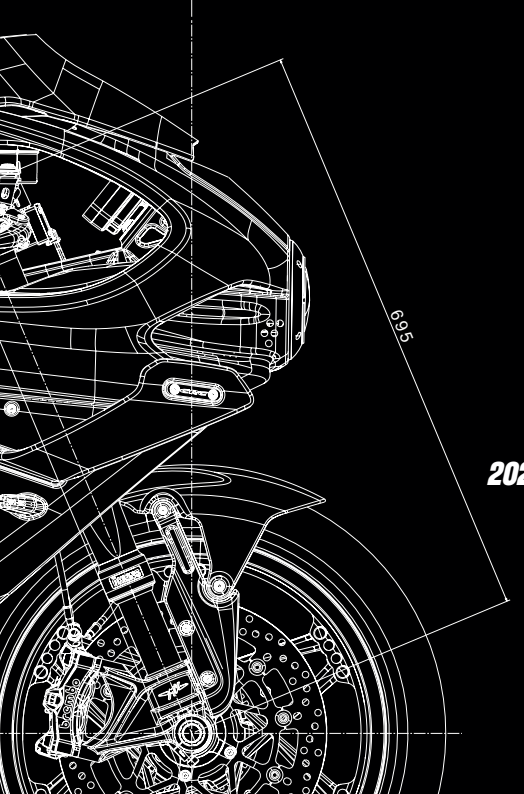


Motorcycle Art

SINCE 1945

2025

OWNER'S MANUAL

EU - ES

SUPERVELOCE 1000 AGO


AGUSTA

Estimado cliente,

Le agradecemos la confianza que nos ha otorgado y le felicitamos por su nueva Superveloce 1000 AGO.
La alianza legendaria entre Giacomo Agostini y MV Agusta, que trajo al logro de trece títulos del campeonato del mundo y de victorias innumerables, vive otra vez por medio de un vehículo único y exclusivo, las cuales características de velocidad y prestaciones reflejan y magnifican la carrera agonística incomparable de un gran campeón.
Superveloce 1000 AGO representa contemporáneamente un objeto de culto por todo el mundo y una evolución rigurosa en el campo de la innovación tecnológica, mejorado por un nuevo y agresivo aspecto estético que recuerde los colores de las motos de carreras con las que Giacomo Agostini llevó a cabo sus logros deportivos.
La exactitud, las prestaciones, el prestigio y la atención para los detalles son los pilares fundamentales que sostienen el concepto de este modelo, que está parado fuera del panorama actual como una síntesis y ejemplo admirable de la búsqueda eterna para la perfección característica al más grande piloto de motocicleta de todas las veces.
Su elección es una recompensa por el esfuerzo continuo que nuestros técnicos han puesto en combinar futuro y tradición en un objeto codiciado y exclusivo, dando a cada de los compradores afortunados el honor y el privilegio envidiable de poseer el símbolo de la emocionante pasión deportiva de Giacomo Agostini.

Si desea más información, no dude en ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Clientes de MV Agusta.

Le deseamos largos y felices viajes.

Luca Martin
CEO
MV Agusta

CAP.	DESCRIPCIÓN TEMAS	Pág.
1	**INFORMACIÓN GENERAL**	8
1.1	Símbolos	8
1.2	Certificado de entrega	9
1.3	Datos de identificación	10
2	**INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD**	12
2.1	Garantía del vehículo	12
2.2	Mantenimiento programado	14
2.3	Carga vehículo	15
3	**MANDOS Y INSTRUMENTOS**	16
3.1	Posición mandos y instrumentos	16
3.2	Caballete lateral	18
3.3	Mandos en el lado izquierdo del manillar	19
3.4	Mandos en el lado derecho del manillar	21
3.5	Interruptor de encendido y bloqueo del manillar	24
3.6	Mando cambio	27
3.7	Instrumentos y testigos	28
3.7.1	Testigos	29
3.7.2	Pantalla multifunción	30
4	**USO**	31
4.1	Uso de la motocicleta	31
4.2	Rodaje	32
4.3	Arranque del motor	34
4.4	Selección y modificación de las funciones de la pantalla	38
4.4.1	Selección de las funciones de la pantalla	39
4.4.2	Reset de las funciones cuenta kilómetros parciales	46
4.4.3	Función “INERTIAL”	47
4.4.4	Función “TRACTION CONTROL”	48
4.4.5	Función “ABS”	52
4.4.6	Función “FRONT LIFT CONTROL”	54
4.4.7	Función “TRIP RECORD”	55
4.4.8	Función “BLUETOOTH”	57
4.4.8.1	Conexión telefónica	59
4.4.8.2	“MUSIC” (Lector musical)	64
4.4.8.3	“NAVIGATION” (Navegador satelital)	66
4.4.9	Función “SETTINGS MENU”	68
4.4.9.1	EXIT MENU (Salida del menú “SETTINGS”)	68

CAP.	DESCRIPCIÓN TEMAS	Pág.
4.4.9.2	DASHBOARD (Configuración tablero)	
4.4.9.3	CUSTOM MAP (Mapeado personalizado)	69
4.4.9.4	SUSPENSION (Regulación suspensiones)	73 77
4.4.9.5	SERVICE (Intervalo de mantenimiento)	80
4.4.9.6	UNITS (Unidad de medida)	81
4.4.9.7	INFO (Versión de software / Configuración de fábrica)	83
4.4.9.8	RACE (Cronómetro / Pantalla para uso en pista)	86
4.4.9.9	HEADSET (Conexión dispositivos)	96
4.4.10	Función "CRUISE CONTROL"	98
4.4.11	Función "SPEED LIMITER"	99
4.4.12	Función "LAUNCH CONTROL"	100
4.4.13	Selección del mapeado de la central	102
4.4.14	PIN CODE (Código Immobilizer)	103
4.4.15	Instalación de la aplicación "MVride"	105
4.4.16	Mensajes de advertencia/error	107

CAP.	DESCRIPCIÓN TEMAS	Pág.
4.4.16.1	Errores detectados en la fase de autodiagnóstico	107
4.4.16.2	Errores detectados durante el uso del vehículo	110
4.5	Abastecimiento combustible	117
4.6	Extracción del asiento pasajero	119
4.7	Extracción del asiento del piloto	120
4.8	Estacionamiento de la motocicleta	121
5	**REGULACIONES**	123
5.1	Lista regulaciones	123
5.2	Tabla de las regulaciones	125
5.3	Regulación de la palanca del freno delantero	126
5.4	Regulación de la palanca del embrague	126
5.5	Regulación de los espejos retrovisores	127
5.6	Regulación de la suspensión delantera	128
5.6.1	Precarga muelle (suspensión delantera)	129
5.7	Ajuste proyector delantero	130

CAP.	DESCRIPCIÓN TEMAS	Pág.
6	**MANTENIMIENTO**	132
6.1	Tablas de mantenimiento y control	132
6.2	Utillaje y accesorios del equipamiento base	141
6.3	Tabla de lubrificantes y líquidos	142
6.4	Aceite motor - Control nivel	143
6.4.1	Aceite motor - Reposición nivel	144
6.5	Líquido refrigerante - Control nivel	146
6.6	Pastillas frenos - Control desgaste	148
6.7	Fluido mando frenos - Control nivel	149
6.8	Fluido mando embrague - Control nivel	151
6.9	Neumáticos - Control y cambio	152
6.10	Cadena - Control y lubrificación	157
6.11	Ralentí - Control	161
6.12	Sistema de control de las emisiones de evaporación	162
6.13	Sustituciones - Información general	163
6.13.1	Fusibles - Sustitución	163
6.14	Batería	168
6.15	Limpieza de la motocicleta	170
6.16	Periodo de larga inactividad	172
7	**AVERÍAS**	
7.1	Posición del conector OBD II	173
7.2	Inconvenientes en el motor	174
7.3	Inconvenientes en la instalación eléctrica	179
8	**INFORMACIÓN TÉCNICA**	182
8.1	Descripción general de la motocicleta	182
8.1.1	Sistema de frenado (ABS)	184
8.1.2	Circuito embrague	185
8.1.3	Lubricación motor	186
8.1.4	Circuito de refrigeración	187
8.1.5	Circuito de alimentación	188
8.2	Datos técnicos	189
8.3	Referencias de los colores de las superestructuras	196
8.4	Referencias colores componentes del bastidor y parte ciclística	198

1.1 SÍMBOLOS

Las partes del texto de particular importancia, correspondientes a la seguridad de la persona y a la integridad de la motocicleta, están evidenciadas con los siguientes símbolos:



PELIGRO - ATENCIÓN: la falta o el incompleto cumplimiento de estas prescripciones puede comportar un grave peligro para su incolumidad o para la de otras personas.



PRUDENCIA - PRECAUCIÓN: la falta o el incompleto cumplimiento de estas prescripciones puede comportar un riesgo de daños a la motocicleta.

Para indicar las personas autorizadas al desarrollo de las operaciones de ajustes y/o manutención, las mismas se encuentran marcadas con los símbolos siguientes:



Información de las operaciones permitidas al motociclista.



Información de las operaciones que deben ser llevadas a cabo sólo por personal autorizado.

Para poner en evidencia ulteriores informaciones se utilizan los siguientes símbolos:



Este símbolo indica que es necesario utilizar una herramienta o utillaje específico para realizar correctamente la operación descrita.

§ **El símbolo "§" indica que nos remitimos al capítulo indicado por el número que lo sigue.**

1.2 CERTIFICADO DE ENTREGA

A la entrega de la motocicleta, su concesionario le proporcionará el Certificado de entrega que contiene los Términos y Condiciones de la Garantía.
Le rogamos conservarlo junto con los documentos de la moto.

IMPORTANTE
Se debe entregar una copia del Certificado al cliente con el sello y la firma del concesionario, mientras que el concesionario debe conservar una segunda copia con la firma del cliente.



1.3 DATOS DE IDENTIFICACIÓN

1. Número de matrícula chasis
2. Número de matrícula motor
3. Datos de homologación

❑ Identificación motocicleta

La motocicleta está identificada por el número de matrícula del chasis. Para pedir piezas de recambio, además de este número, puede ser necesario indicar el número de matrícula del motor y el número de identificación de la llave.

❑ Identificación de la llave de la motocicleta

Se suministran dos llaves, una llave se utiliza sea para el arranque para accionar las cerraduras. Guarde en un lugar seguro la llave de reserva.
Tener conocimiento del número de identificación de la llave es indispensable en el caso sea necesario pedir un duplicado de la llave como recambio. El número de identificación de la llave esta impreso sobre la MV Code Card que viene junto con las llaves de arranque.



2.1 GARANTÍA DEL VEHÍCULO

ATENCIÓN

Le recordamos que la garantía no se aplica si el vehículo ha sido utilizado en competiciones de motociclismo, realizadas en pista como en carreteras públicas, por tratarse de un uso diferente que no es compatible con el uso en carretera para el cual su vehículo hasido diseñado específicamente.

Además, la garantía no opera en el caso de que el vehículo se utilice para actividades profesionales como, a título indicativo pero no exhaustivo, servicio de taxi, alquiler, etc.

Le advertimos, asimismo, que MV Agusta se reserva el derecho de evaluar la operatividad de la garantía en todos los casos, sin excluir ninguno, donde se constatase que su vehículo ha sido modificado respecto a su configuraciónuin original y así también si se han usado repuestos y/o accesorios originales MV Agusta y montados por el Servicio de Asistencia Técnica en un Concesionario MV Agusta.

Le evidenciamos, además, que la garantía no se aplica en caso que en cada intervención, de revisión de mantenimiento como de cualquier otra intervención de reparación, ajuste, sustitución u otro tipo de intervención, sea realizado por talleres y/o por técnicos y/o por centros de asistencia y reparación y, en general, por cualquier tercero que no haya obrado según los estándares técnicos y de procedimiento que MV pone a disposición del personal técnico cualificado para el mantenimiento correcto del vehículo (cursos técnicos, equipamiento específico de taller, manuales, repuestos, etc.) de MV Agusta y/o no haya utilizado repuestos y/o accesorios originales MV Agusta.

De todos modos, le precisamos que la garantía no cubre las partes sujetas a desgaste o deterioro (lubricantes y líquidos varios, bujías, embrague, filtros, cadena, corona, piñón, pastillas de frenos, discos de freno, neumáticos, tuberías y partes de goma, batería, lámparas y fusibles), a eventos derivados de ineptitud y/o incuria y/o por exposición a agentes atmosféricos (lavado de la pintura, corrosiones, etc.) y/o por superación de los límites de carga previstos en el Manual de uso del vehículo.

Se recuerda que, como así lo requiere la Ley, esta garantía ha sido dada directamente por su concesionario MV Agusta a quien le rogamos dirigirse en caso de necesidad y es válida, también en el exterior, en cualquier otro concesionario de la red MV Agusta.

2.2 MANTENIMIENTO PROGRAMADO

ATENCIÓN

Le advertimos que en el caso de que su vehículo presente roturas o mal funcionamientos por no haber realizado las revisiones de mantenimiento o por uso indebido (como, a título indicativo pero no exhaustivo, exceso de velocidad del motor, etc.), su concesionario podrá negarse a intervenir en garantía y, contemporáneamente, el concesionario y MV Agusta no podrán ser considerados responsables por posibles daños sufridos por el vehículo y/o por el usuario y/o por terceros y/o a cosas de terceros, a causa de las antedichas roturas o mal funcionamientos.

Todas las revisiones de mantenimiento, incluido aquella inicial tienen un costo, relativo al material y a la mano de obra.

MV Agusta le aconseja que todas las operaciones realizadas en el vehículo, ya sea que se trate de revisiones de mantenimiento como de toda otra intervención de reparación, ajuste, sustitución o otro tipo de intervención sea realizada en los talleres autorizados de los concesionarios MV Agusta según las modalidades expuestas en el manual de mantenimiento, en el manual de taller y en las circulares técnicas publicadas por MV Agusta pues MV Agusta garantiza la ejecución correcta de cualquier intervención sólo y exclusivamente si se las realiza en talleres autorizados de los Concesionarios MV Agusta que operan según los estándares técnicos y de procedimiento de MV Agusta y utilizan exclusivamente repuestos y accesorios originales.

2.3 CARGA DEL VEHICULO

El vehículo ha sido proyectado para ser usado por parte del piloto y de un eventual pasajero. Para utilizarlo en plena seguridad y respetando las normas del código de la circulación es obligatorio no superar nunca el peso bruto total máximo permitido del vehículo, el cual valor es indicado a continuación:

SUPERVELOCE 1000 AGO

Masa máxima técnicamente admisible	**373 kg**
Masa máxima transportable	**154 kg**

La masa máxima técnicamente admisible representa la adición de las siguientes masas:

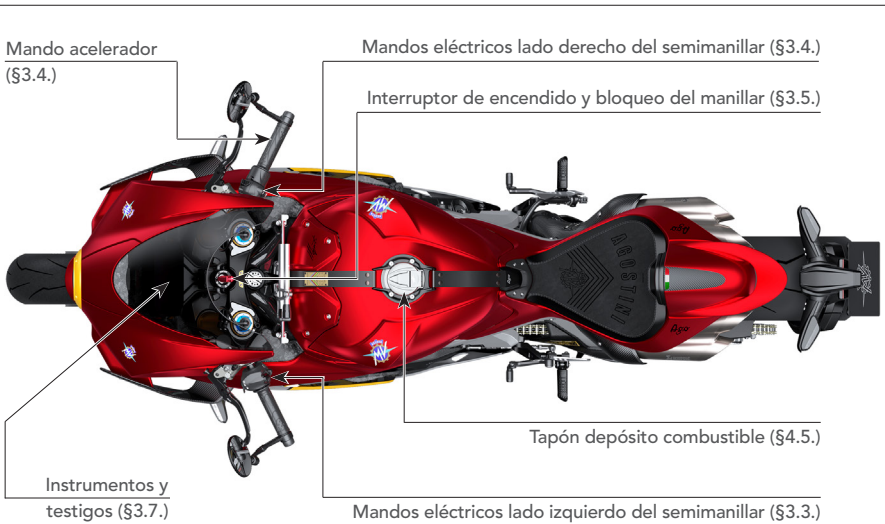
- masa de la motocicleta;
- masa del piloto;
- masa del pasajero;
- masa del equipaje y de los accesorios.

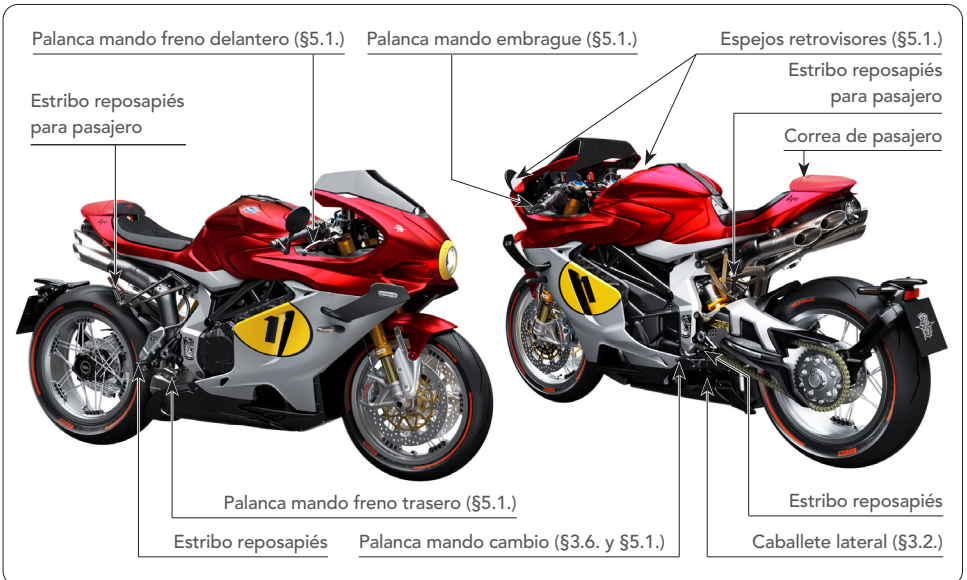
ATENCION

Considerado que la carga tiene una enorme importancia en la manejabilidad, la frenada, el rendimiento y las características de seguridad de vuestro vehículo, tener presente siempre las siguientes precauciones.

• NO SOBRECARGAR NUNCA EL VEHICULO! La utilización de una moto sobre cargada puede provocar daños a los neumáticos, pérdida del control o graves accidentes. Comprobar que el peso total del piloto, del pasajero, de la carga y de los accesorios no supere el peso máximo especificado para la moto.

3.1 POSICIÓN MANDOS Y INSTRUMENTOS



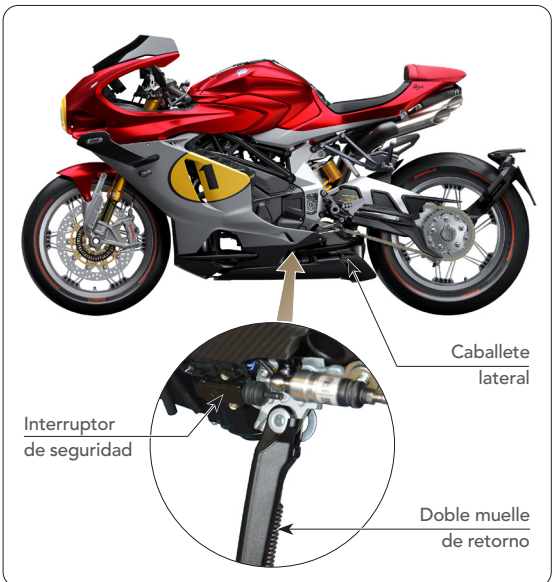

Palanca mando freno delantero (§5.1.)
Palanca mando embrague (§5.1.)
Espejos retrovisores (§5.1.)
Estribo reposapiés para pasajero
Estribo reposapiés para pasajero
Correa de pasajero
Palanca mando freno trasero (§5.1.)
Estribo reposapiés
Estribo reposapiés
Palanca mando cambio (§3.6. y §5.1.)
Caballete lateral (§3.2.)

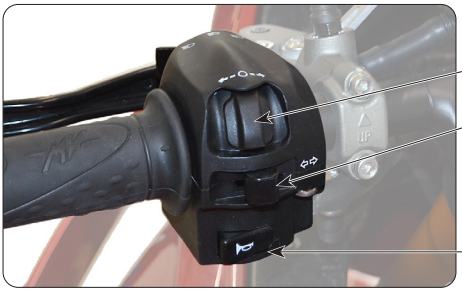
3.2 CABALLETE LATERAL

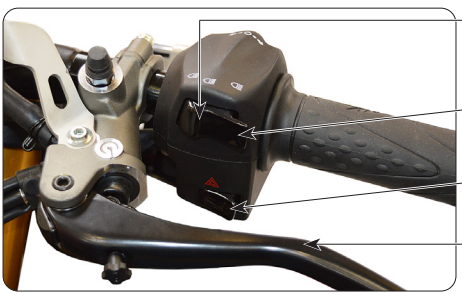
El caballete lateral está equipado con un interruptor de seguridad que impide a la moto de ponerse en marcha con el caballete bajado.

En el caso que con el motor en marcha y con el caballete bajado, se acciona el cambio para salir, el interruptor corta la corriente al motor provocando la parada.

En el caso que la moto se encuentre estacionada (con el caballete abajo) y con una velocidad engranada, el interruptor impide el arranque del motor evitando el peligro de caída accidental del vehículo.







3.3 MANDOS EN EL LADO IZQUIERDO DEL MANILLAR

Pulsadores ◀ / OK / ▶
Pulsar para modificar las funciones del salpicadero (§ 4.4).

Palanca indicadores de dirección
Desplazando la palanca hacia la derecha o hacia la izquierda se activan los indicadores de dirección derechos o izquierdos. La palanca regresa al centro; apriete para desactivar los indicadores.

Pulsador claxon
Apriete para activar el claxon.

Pulsador carretera/cruce
Pulsador hacia fuera: cruce
Pulsador hacia dentro: carretera

Pulsador centelleo faros
Apriete el pulsador repetidas veces.

Botón luces de emergencia
Pulsar para activar o desactivar las luces de emergencia.

Palanca embrague
Acercar o alejar de la manecilla para accionar el embrague.

Pulsadores ◀ / OK / ▶
Los pulsadores "◀" y "▶" permiten seleccionar las diferentes funciones de la pantalla para realizar los ajustes, mientras el pulsador OK permite confirmar los valores configurados.

Palanca indicadores de dirección
Esta función permite señalar a los demás la intención de cambiar dirección o carril de marcha.

PELIGRO
No usar o no desactivar los indicadores de dirección en el momento oportuno puede provocar accidentes; los demás conductores podrían interpretar erróneamente el trayecto del vehículo. Accionar siempre los indicadores de dirección antes de girar o cambiar carril.
Asegurarse después de desactivar los indicadores apenas efectuada dicha maniobra.

Pulsador del claxon
Esta función sirve para llamar la atención de los demás en el caso de posibles situaciones de peligro.

Pulsador carretera/cruce
Normalmente es activada la función luz de cruce; cuando las condiciones del trafico y de recorrido lo permiten, puede ser activada la función luz de carretera actuando en el pulsador.

Pulsador centelleo faro
Esta función sirve para llamar la atención de los demás en el caso de posible situaciones de peligro.

Botón luces de emergencia
Esta función sirve para llamar la atención de los demás en el caso de posible situaciones de peligro.

Palanca embrague
Esta palanca, a través de un dispositivo de control hidráulico, permite accionar y desembragar el embrague.

3.4 MANDOS EN EL LADO DERECHO DEL MANILLAR

Palanca freno delantero
Acercarse a la manecilla para accionar el freno delantero.

Pulsador "Cruise Control"
Presionar para determinar la velocidad de crucero (§ 4.4.10).

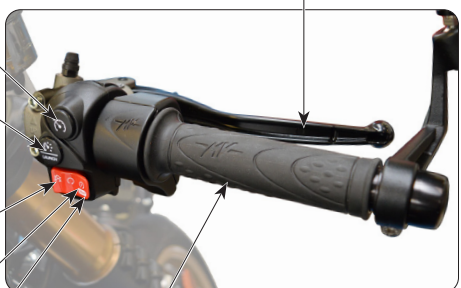
Pulsador "Launch Control"
Con la motocicleta parada, activa la función "Launch Control" (§4.4.12.). Durante el uso del vehículo, activa el limitador de velocidad (§4.4.11.).

Interruptor parada motor
Si se acciona detiene el motor e impide su arranque.

Pulsador arranque motor
Apretado arranca el motor. Se debe soltar apenas arranca el motor.

Pulsador "Engine Map"
Presionar para determinar el mapeado de la central (§4.4.13.).

Mando acelerador
Girar para regular la alimentación del motor.



Pulsador "Cruise Control"
Este pulsador permite determinar automáticamente la velocidad de crucero del vehículo (ver §4.4.10).

Pulsador "Launch Control"
Si se presiona con la motocicleta detenida, se activa la función "Launch Control" para el control del arranque del vehículo (ver §4.4.12); si se presiona durante la conducción, activa el limitador de velocidad (ver §4.4.11).

Interruptor parada motor
Esta función permite parar el motor; de ésta manera se desactiva el circuito de encendido impidiendo el arranque del motor. Para poder efectuar el arranque colocar nuevamente el pulsador en posición de descanso.

NOTA: En condiciones normales, utilizar éste dispositivo para parar el motor.

Pulsador arranque del motor
Este dispositivo permite la puesta en marcha del motor; además con el motor en marcha permite seleccionar las funciones del display presente en la instrumentación de a borda.

PRUDENCIA - PRECAUCION: Para evitar daños a la instalación eléctrica no tener presionado el pulsador por mas de 5 segundos consecutivos. Si el motor no arranca después de varios tentativos, consultar el capitulo "AVERÌAS" en este Manual.

Pulsador "Engine Map"
Este pulsador permite determinar automáticamente el mapeado de la central (ver §4.4.13).

Mando Acelerador
Este dispositivo permite regular la alimentación del motor variando el régimen de rotación. Para accionar el dispositivo es necesario girar la manecilla en la posición de descanso, que corresponde al régimen de ralentí del motor.

CUIDADO: **Si la moto se ha caido o ha estado involucrada en un accidente, lleve el vehículo a un centro de servicio MV Agusta al para comprobar el funcionamiento del mando del acelerador antes de reanudar la marcha.**

Palanca Freno Delantero
Este mando permite accionar a través de un circuito hidráulico la instalación de frenos de la rueda delantera.

❑ Sistema de antibloqueo de frenos (ABS)

El modelo Superveloce 1000 AGO está equipado con un sistema asistido de frenado ABS ("Antilock Braking System"), que evita que las ruedas se bloqueen durante las frenadas de emergencia, lo que garantiza la estabilidad del vehículo y acorta la distancia de frenado.

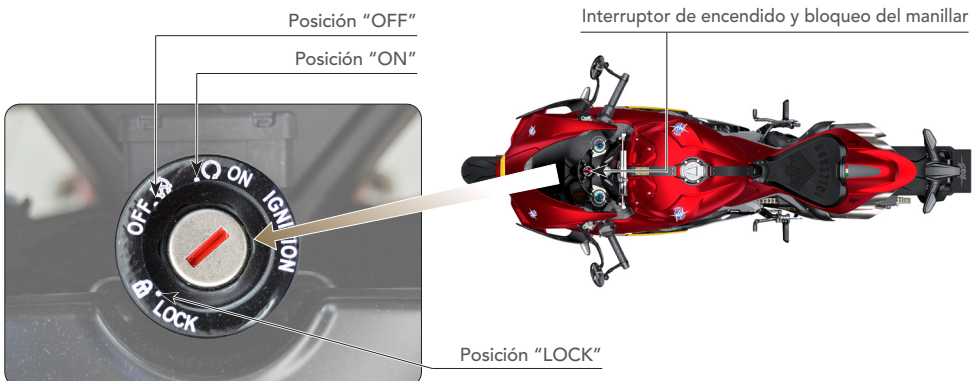
ATENCION
Cuando el sistema ABS está activado, algunas vibraciones podría ser perceptibles en la palanca de freno o en el pedal de freno. En este caso, se recomienda mantener presionados los dispositivos de accionamento de los frenos, de modo que el vehículo puede completar el frenado.

ATENCION
Si el sistema ABS tiene una avería, la luz de advertencia correspondiente en el tablero de instrumentos se enciende (ver § 3.7.1.). Desde este momento, el sistema de antibloqueo de frenos no podría estar disponible durante el frenado. Si hay una avería en el sistema ABS, se recomienda volver a la marcha a baja velocidad y contactar con un centro de servicio autorizado MV Agusta.

3.5 INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y BLOQUEO DEL MANILLAR

PELIGRO: No colocar llaveros u otros objetos en la llave de encendido para no crear obstáculos en la rotación de la dirección.

PELIGRO: No intentar cambiar la posición del interruptor durante la marcha; se podría perder el control del vehículo.



El interruptor de encendido activa y desactiva el circuito eléctrico y el bloqueo del manillar; las tres posiciones de mando se describen a continuación.

Posición "OFF"

Todos los circuitos eléctricos están desactivados. Se puede extraer la llave.

Posición "ON"

Todos los circuitos eléctricos están activados, los instrumentos y los testigos efectúan el autodiagnóstico; se puede arrancar el motor. La llave no se puede extraer.



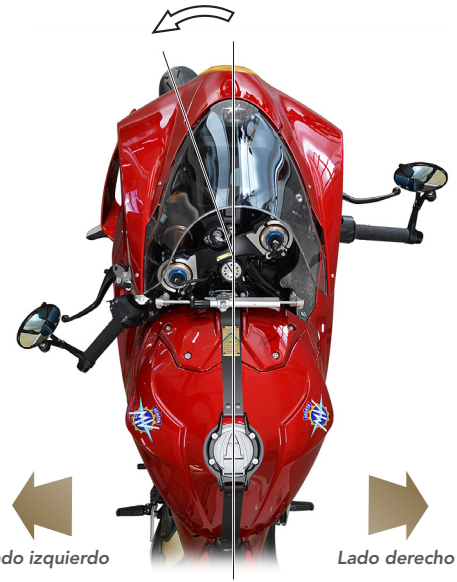


PRUDENCIA - PRECAUCION: No dejar la llave en la posición de "ON" por mucho tiempo con el motor apagado, para no dañar los componentes eléctricos de la motocicleta.

Posición “LOCK”

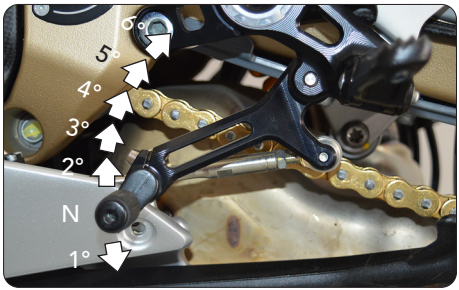
Gire el manillar a la izquierda. Empujar levemente la llave y al mismo tiempo girarla en posición “LOCK”.
Todos los circuitos eléctricos están desactivados y el manillar está bloqueado. Se puede extraer la llave.





3.6 MANDO CAMBIO

La posición **N** "Neutral" corresponde a la posición de punto muerto señalada por el correspondiente testigo en el cuadro mandos.
Desplazando la palanca del cambio hacia abajo se engrana la primera velocidad. De igual manera, desplazando la palanca hacia arriba se engrana la segunda; continuando varias veces a desplazar la palanca hacia arriba se engranan, en secuencia, todas las demás velocidades hasta la sexta.



❑ Función "Quick Shift"

El modelo Superveloce 1000 AGO está equipado con un sistema de cambio rápido de velocidad ("Quick Shift"); este dispositivo permite de engranar las velocidades superiores o inferiores sin tener que tirar el embrague o cambiar el ángulo del mando del acelerador. De esta manera, es posible engranar velocidades superiores o inferiores manteniendo una aceleración constante y reduciendo el tiempo de cambio a un mínimo.

CUIDADO: El sistema "Quick Shift" no está disponible en las siguientes condiciones:
- cuando se cambia velocidad con la palanca del embrague presionada;
- cuando el vehículo se desplaza a una velocidad inferior a 30 km/h;
- si la palanca del cambio no está en su posición correcta al cambiar de marcha.
Además, durante la conducción del vehículo con el motor de altas revoluciones y en una marcha baja, cambiar la velocidad sin accionar la palanca del embrague puede causar reacciones bruscas, que pueden poner en peligro la estabilidad del vehículo. MV Agusta recomienda para tirar la palanca de embrague en todas las circunstancias antes mencionadas, especialmente cuando la velocidad del motor está cerca de la velocidad de intervención del limitador.

3.7 INSTRUMENTACIÓN Y TESTIGOS

Los instrumentos y los testigos se activan girando la llave de encendido en posición "ON". Después de un check-up inicial (~7 segundos) la información que aparece corresponde a las condiciones generales de la motocicleta en ese momento.



3.7.1 Testigos

Indicador limitador revoluciones (naranja/rojo)
Se enciende antes de la intervención del limitador, con un número de revoluciones que depende de la relación del cambio conectado.

Testigo ABS (naranja)
Se ilumina cuando el sistema ABS tiene una avería.

⚠ **PELIGRO-ATENCIÓN**: Si se enciende durante la circulación, deténgase inmediatamente y contactar con un centro de asistencia autorizado MV Agusta.

Testigo luz carretera (azul)
Se enciende cuando está activada la luz de carretera.

Testigo cambio en punto muerto (verde)
Se enciende cuando el cambio está en la posición de punto muerto "Neutral".

Testigo apertura caballete lateral (rojo)
Se enciende cuando el caballete està bajado.

Testigo Immobilizer (rojo)
Se enciende cuando se produce un error en el procedimiento de reconocimiento de la llave (§4.4.14.) o un error en el módulo del Immobilizer.



Testigos indicadores dirección (verde)
Se encienden cuando están activados los indicadores de dirección.

Testigo del motor (naranja)
Se enciende cuando se verifica un mal funcionamiento del motor.

Testigo presión aceite motor (rojo)
Se enciende cuando el aceite está a una presión insuficiente.

⚠ **PELIGRO-ATENCIÓN**: Si se enciende durante la circulación, deténgase inmediatamente, controle el nivel del aceite y si es necesario hace efectuar el relleno por un centro de asistencia autorizado MV Agusta (ver §6.2.). Si el testigo se enciende a pesar de que el nivel es correcto, no sigua circulando y póngase en contacto con un centro de asistencia autorizado MV Agusta.

Testigo reserva combustible (naranja)
Se enciende cuando hay menos de 4 litros de combustible en el depósito.

3.7.2 Pantalla multifunción

Velocímetro
Indica la velocidad en kilómetros por hora (km/h) o en millas por hora (mph). El máximo valor (fondo de escala) es de 385 km/h (239 mph).

Pantalla relación de marcha
Indica la relación correspondiente a la marcha embragada. La letra "N" indica que el cambio se encuentra en punto muerto.

Pantalla taquímetro
Indica el valor actual de la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm x 1000).

⚠ **ATENCIÓN: No exceda el umbral máximo de revoluciones del motor (14000 rpm y superior).**

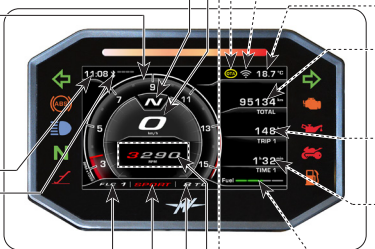
Reloj - Indica el horario actual.

Pantalla Bluetooth
Indica la conexión con su Smartphone y el nivel de intensidad de la señal telefónica.

Pantalla FLC (Front Lift Control)
Indica el estado de activación de la función Front Lift Control.

Pantalla mappatura centralina
Indica la mapa de la centralita actualmente seleccionada.

Pantalla TC (Control de tracción)
Indica el nivel del control de tracción actualmente seleccionado.



SCROLL MENU

Icono "OTA" (Over the Air)
Indica la conexión al servidor y la posibilidad de descargar una actualización del software del tablero.

Icono "WiFi"
Indica la conexión a la red WiFi.

Termometro
Indica la temperatura exterior.

Cuenta kilómetros total "TOTAL"
Indica la distancia total recorrida (km o millas).

Cuenta kilómetros parcial 1 / 2 "TRIP 1" / "TRIP 2"
Indica la distancia parcial recorrida; entre 0 y 999 (km o millas).

Tiempo de viaje "TIME 1/2"
Indica el tiempo de viaje de la distancia medida por el cuenta kilómetros parcial "TRIP".

Pantalla nivel de combustible
Indica el nivel del combustible restante en el depósito de combustible.

BACKGROUND MENU
Esta área muestra los datos y la información sobre el vehículo en las diversas funciones del tablero.

4.1 USO DE LA MOTOCICLETA

En esta sección se exponen los principales temas para el correcto uso de la motocicleta.

CUIDADO
Su motocicleta Superveloce 1000 AGO tiene altas características de potencia y prestaciones; por lo tanto, para su utilización es necesario un adecuado nivel de conocimiento del vehículo. Cuando usted utiliza la motocicleta para la primera vez, es necesario adoptar una actitud prudente. Una agresiva o temeraria actitud de conducción podría aumentar el peligro de accidentes y comportar un grave peligro para su incolumidad o para la de otras personas.

CUIDADO
Exceder el límite máximo permitido de revoluciones del motor (ver §3.7.2.) puede dañar el motor.

CUIDADO
LAS RESTRICCIONES DE USO DEL VEHÍCULO ESTÁN INDICADAS EN LA SECCIÓN "INFORMACIÓN PARA LA SEGURIDAD".

4.2 RODAJE

CAUTELA - PRECAUCIÓN: **No respetar las instrucciones que siguen puede resultar en detrimento de las prestaciones de su motocicleta y/o de su vida útil.**

Es muy común pensar que la importancia del rodaje radique exclusivamente en el motor. En realidad, el rodaje es fundamental también para otros componentes vitales de la motocicleta como los neumáticos, los frenos y la cadena de transmisión, entro otros. Durante los primeros kilómetros conduzca con moderación.

❑ Entre 0 y 500 Km (entre 0 y 300 millas)

Varíe frecuentemente el régimen del motor. Siempre que sea posible, recorra caminos con ligeras colinas y muchas curvas, evitando largos tramos rectilíneos.

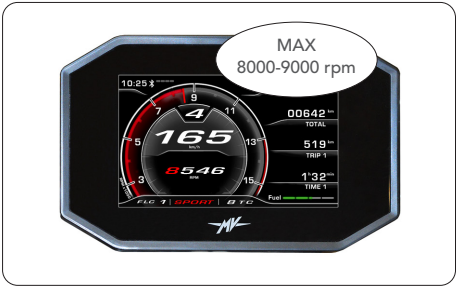


CUIDADO

Los neumáticos deben someterse a un rodaje adecuado para poder responder eficientemente a las exigencias futuras. Evite aceleraciones, curvas y frenadas bruscas durante los primeros 100 km. Si los neumáticos no se someten a un correcto rodaje inicial, podrá enfrentarse al riesgo de resbalar y/o de perder el control del vehículo en el futuro, con el consiguiente peligro de accidentes.

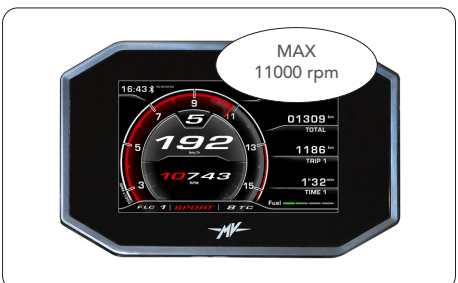
❑ **Entre 500 y 1000 Km (entre 300 y 600 millas)**

Evite someter el motor a esfuerzos prolongados.



❑ **Entre 1000 y 2500 Km (entre 600 y 1600 millas)**

Puede esperar una prestación mayor del motor sin por ello exceder el régimen indicado.



4.3 ARRANQUE DEL MOTOR

CUIDADO

Dejar el motor en marcha en un ambiente cerrado puede ser peligroso. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede provocar la muerte o lesiones serias. Encienda y mantenga el motor en marcha sólo en lugares abiertos y/o al aire libre.

– Al girar el interruptor de encendido hasta la posición "ON", la instrumentación y los pilotos ejecutarán una secuencia de auto-diagnóstico preliminar: compruebe que se iluminen todos los pilotos del tablero durante esta inicialización.

– Para que el sistema del circuito de encendido genere la señal de arranque del motor deberá satisfacerse una de las siguientes condiciones:
• Cambio en punto muerto.
• Una marcha embragada, palanca de cambio en posición de embragado a fondo y caballete lateral levantado.







– Cuando faltan menos de 1000 km para la ejecución de la próxima intervención de mantenimiento programada, en la pantalla aparece el aviso que se muestra al lado.



– Si el vencimiento de la tarea de mantenimiento programado ha sido superado sin haber realizado la puesta a cero, en la pantalla aparece el aviso representado aquí al lado. Esta señal permanecerá activa hasta que no sea puesto a cero el intervalo relativo a la tarea de mantenimiento.



– Si el auto-diagnóstico detecta la presencia de una averìa en el vehículo o de un voltaje de batería bajo, la pantalla muestra el mensaje de error mostrado en la figura. En particular, la pantalla muestra la parte del vehículo en el que se ha detectada la averìa. En presencia de varias averías, la pantalla puede mostrar hasta 9 mensajes de error (ver §4.4.16.1.).

– Presionando el pulsador “OK” durante dos segundos o el pulsador de arranque del motor, el tablero de instrumentos pasa a la modalidad “STANDARD” (pantalla predeterminada).







ATENCIÓN

• En caso de señalización de averías de leve entidad, se puede arrancar el motor. Dirigirse lo antes posible a un centro de asistencia autorizado MV Agusta.

• En caso de errores graves no es posible arrancar el motor. Contactar un centro de asistencia autorizado MV Agusta para la resolución del problema.

❑ Procedimiento de arranque

– Presione el botón para arrancar el motor sin girar el mando del acelerador.
– Suelte el botón apenas el motor se ponga en marcha.

CAUTELA - PRECAUCIÓN:

• Nunca accione el arranque por más de 5 segundos consecutivos para evitar dañar la instalación eléctrica.

• Nunca deje el motor en marcha durante mucho tiempo con la motocicleta parada: pueden dañarse los componentes internos del motor debido al recalentamiento. Es preferible alcanzar la temperatura de régimen circulando a baja velocidad.

• Para prolongar el máximo posible la vida útil del motor, nunca acelere a fondo con el motor en frío. Esta condición es señalada por la aparición de la indicación "COLD ENGINE" en el tablero. En la pantalla del taquímetro, el número de velocidad máxima recomendada se muestra en color azul. Se recomienda mantener la velocidad del motor por debajo de este valor hasta que desaparezca la palabra "COLD ENGINE".





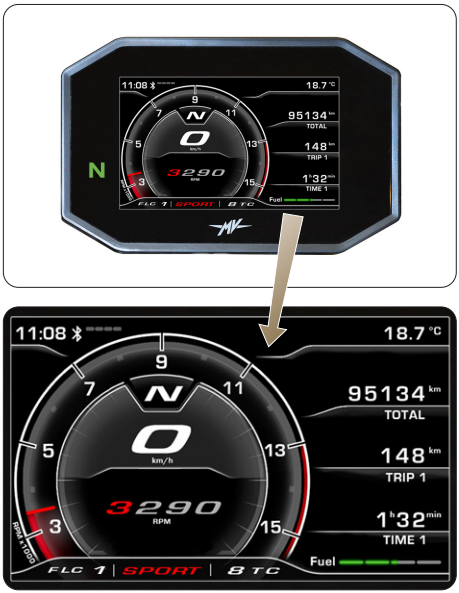
4.4 SELECCIÓN Y MODIFICACIÓN DE LAS FUNCIONES DE LA PANTALLA

La instrumentación de su motocicleta le permite seleccionar y modificar algunos parámetros principales del vehículo tal como se describe a continuación :

– Selección de funciones:
  - "INERTIAL" (Inclinación/aceleración del vehículo)
  - "TC" (Control de tracción)
  - "ABS" (Sistema de antibloqueo de frenos)
  - "FRONT LIFT CONTROL" (Control de elevación de la rueda delantera)
  - "TRIP RECORD" (Registrador de datos GPS)
  - "BLUETOOTH" (Teléfono/Multimedia/Navegación)
  - "SETTINGS MENU" (Menú de configuración)
  - "CRUISE CONTROL" (Velocidad de crucero)
  - "SPEED LIMITER" (Limitador de velocidad)
  - "LAUNCH CONTROL" (Control de salida)

– Reset de las funciones cuenta kilómetros parciales:
  - Cuenta kilómetros parcial 1 "TRIP 1"
  - Cuenta kilómetros parcial 2 "TRIP 2"
  - Cuentakilómetros desde la salida "TRIP FROM START"

– Función "IMMOBILIZER" (Sistema anti-robo)



4.4.1 Selección de las funciones de la pantalla

Puede seleccionar las siguientes funciones:

- "INERTIAL" (Inclinación/aceleración del vehículo)
- "TC" (Control de tracción)
- "ABS" (Sistema de antibloqueo de frenos)
- "FRONT LIFT CONTROL" (Control de elevación de la rueda delantera)
- "TRIP RECORD" (Registrador de datos GPS)
- "BLUETOOTH" (Teléfono/Multimedia/Navegación)



– Utilizar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) presentes en el lado izquierdo del manubrio para navegar entre las diferentes funciones del menú del tablero.



– Presionar "OK" para acceder a las configuraciones de la función seleccionada, después presionar "◄" o "►" para navegar entre las diferentes líneas del submenú.

– Presionar el pulsador "OK" para guardar la configuración preseleccionada.

Además es posible acceder a las siguientes modalidades de funcionamiento:

• "SETTINGS MENU" (Menú de configuración)

– Presionar "OK" por más de dos segundos para acceder al menú de las configuraciones del tablero.

• "CRUISE CONTROL" (Velocidad de crucero)

– Presionar el botón "Cruise Control" para acceder al menú de configuración de la velocidad de crucero.

• "SPEED LIMITER" (Limitador de velocidad)
• "LAUNCH CONTROL" (Control de salida)

– Presionar el botón "Launch" para acceder al menú de configuración del control de salida del vehículo (con la motocicleta parada) o del limitador de velocidad (durante el uso del vehículo).

ATENCIÓN: Las operaciones de modificación o regulación de las funciones de pantalla deben realizarse generalmente con el motor apagado, el cambio en punto muerto, la moto parada y los pies en el suelo. Se prohíbe cambiar las configuraciones de la pantalla durante la marcha excepto indicación en contrario.



❑ Función “STANDARD”

Además de la función de taquímetro, podrá visualizar en el display las funciones que siguen (ver §4.4.2.):

- Cuenta kilómetros total “TOTAL”
- Cuenta kilómetros parcial 1 “TRIP 1”
- Cuenta kilómetros parcial 2 “TRIP 2”
- Cuentakilómetros desde la salida “TRIP FROM START”
- Cuentakilómetros en reserva “TRIP FUEL”
- Tiempo de viaje 1 “TIME 1”
- Tiempo de viaje 2 “TIME 2”



❑ Función “INERTIAL”

Esta modalidad permite visualizar los siguientes parámetros de posición del vehículo (ver §4.4.3.):

- Ángulo de inclinación lateral
- Aceleración longitudinal



❑ Función “TRACTION CONTROL”

Le permite adaptar el nivel de control de la tracción en función de sus exigencias de conducción (ver §4.4.4.).



❑ Función “ABS”

Le permite adaptar el nivel de intervención del sistema antibloqueo de frenos (ABS) en función de sus exigencias de conducción (ver §4.4.5.).



❑ Función “FRONT LIFT CONTROL”

Le permite activar o desactivar la función de control de elevación de la rueda delantera (Front Lift Control) (ver §4.4.6.).



❑ Función “TRIP RECORD”

La presente función permite activar o desactivar el registro de los datos procedentes del módulo GPS instalado en el vehículo a través de la aplicación “MVride” (ver §4.4.7.).



❑ Función “BLUETOOTH”

En presencia de Smartphones (iOS o Android) conectados, esta modalidad permite acceder a las siguientes funciones (ver §4.4.8.):

- “CALL” (Conexión telefónica)
- “MUSIC” (Lector musical)
- “NAVIGATION” (Navegador satelital)



❑ Función “SETTINGS MENU”

Esta modalidad permite modificar las configuraciones generales de las siguientes funciones (ver §4.4.9.):

- “DASHBOARD” (Configuración tablero)
- “CUSTOM MAP” (Mapeado personalizado)
- “SUSPENSION” (Regulación suspensiones)
- “SERVICE” (Intervalo de mantenimiento)
- “UNITS” (Unidad de medida)
- “INFO” (Versión de software/Configuración de fábrica)
- “RACE” (Cronómetro/Pantalla para uso en pista)
- “HEADSET” (Conexión dispositivos de intercomunicación)



❑ Función “CRUISE CONTROL”

Esta modalidad permite seleccionar el valor de la velocidad de crucero del vehículo según las propias exigencias de conducción (ver §4.4.10.).



❑ Función “SPEED LIMITER”

Le permite adaptar la velocidad máxima del vehículo en función de sus exigencias de conducción (ver §4.4.11.).



❑ Función “LAUNCH CONTROL”

Le permite activar o desactivar la función de la salida controlada del vehículo (ver §4.4.12.).



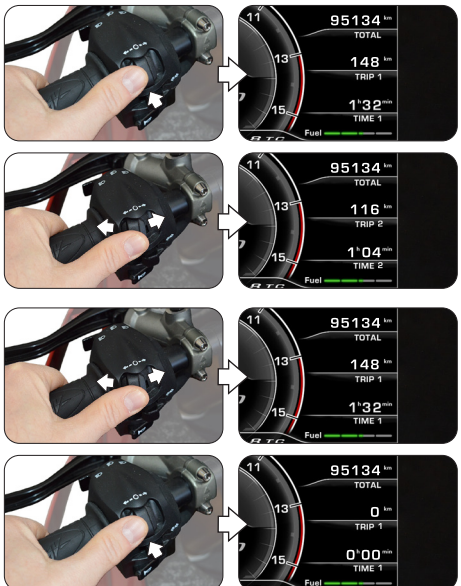
4.4.2 Reset de las funciones cuenta kilómetros parciales

– La función del cuentakilómetros se muestra automáticamente cuando el tablero se encuentra en modalidad "STANDARD". Presionar el pulsador "OK" para acceder al menú de visualización y modificación de los cuentakilómetros; en esta pantalla, presionando los pulsadores "◄" o "►" es posible navegar entre las siguientes funciones:

- Cuenta kilómetros parcial 1 "TRIP 1"
- Cuenta kilómetros parcial 2 "TRIP 2"
- Cuentakilómetros desde la salida "TRIP FROM START"
- Cuentakilómetros en reserva "TRIP FUEL"

– Presionar "OK" o no presionar ningún pulsador; la última función seleccionada se visualizará en la pantalla durante las condiciones normales de funcionamiento. La función "TRIP FUEL" se activa y permanece visualizada sólo en condición de reserva combustible.

– *Puesta a cero cuentakilómetros parcial:* Usar los pulsadores "◄" o "►" para seleccionar el cuentakilómetros parcial "TRIP 1" o "TRIP 2" (las otras funciones no pueden modificarse).
– Presionando el pulsador "OK" por más de dos segundos la distancia kilométrica se pone en cero, así como el valor del tiempo de viaje "TIME 1" o "TIME 2".



4.4.3 Función "INERTIAL"

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la modalidad "INERTIAL".

– Esta modalidad permite visualizar los siguientes parámetros de posición del vehículo:

❑ *Ángulo de inclinación lateral*

Mide el ángulo de inclinación lateral del vehículo en grados, precedido de una de las siguientes indicaciones:

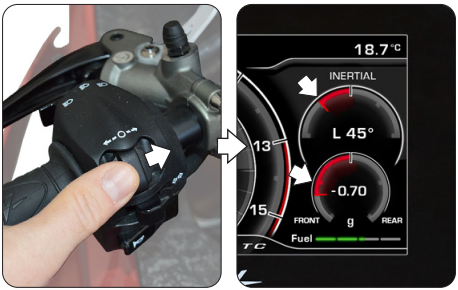
- " **L** " : inclinación hacia la izquierda
- " **R** " : inclinación hacia la derecha

❑ *Aceleración longitudinal*

Mide la aceleración en dirección longitudinal del vehículo en "g" (aceleración de gravedad), precedida de una de las siguientes indicaciones:

- " - " : inclinación hacia la parte delantera del vehículo (FRONT)
- " + " : inclinación hacia la parte trasera del vehículo (REAR)

NOTA: Las operaciones de selección de la función "INERTIAL" pueden realizarse con el vehículo en movimiento.



4.4.4 Función “TRACTION CONTROL”

– Presionar el mando “▶” (derecha) hasta seleccionar la modalidad “TRACTION CONTROL”, luego presionar “OK” para habilitar la modificación del control de tracción. El nivel de tracción efectivo corresponde al valor visualizado en la pantalla.

> **NOTA: El nivel de control de la tracción se puede seleccionar y modificar también durante el uso del vehículo.**

– Presionando el mando “▶” (derecha), el nivel de control de la tracción alcanza el valor sucesivo. De lo contrario, presionando el mando “◀” (izquierda), el nivel de control de la tracción disminuye al valor más bajo. Intervalos de variación permitidos (ver §4.4.13):

• entre **0** y **8** (con mapeados “Custom” y “Rain”)
• entre **0** y **6** (con mapeados “Race” y “Sport”)

– Además de los valores numéricos se puede seleccionar la letra “**A**” para activar el aprendizaje automático de las dimensiones de los neumáticos (ver páginas siguientes).



– Presionar el pulsador "OK" o no presionar ningún pulsador para confirmar el nivel de control de tracción seleccionado.

❑ Indicaciones para la selección del nivel de TC

⚠ **ATENCIÓN: La función de control de tracción (TC) tiene las condiciones óptimas de funcionamiento solo con los neumáticos y la relación de transmisión secundaria proporcionados en el equipo original del vehículo y recomendados por MV Agusta (ver §8.2.). El uso de neumáticos con dimensiones diferentes a las prescritas puede alterar las características y la seguridad operativa de la función TC; por lo tanto, recomendamos no utilizar neumáticos con dimensiones diferentes a las homologadas para su vehículo. En el caso de pequeñas diferencias (p.ej. neumáticos de marca y/o tipo diferentes a los proporcionados en el equipamiento original del vehículo) o cuando se utiliza una relación de transmisión secundaria diferente a la proporcionada en el equipo original del vehículo, para restablecer las condiciones óptimas de funcionamiento se recomienda realizar el aprendizaje automático de las dimensiones de los neumáticos (TC2W) como se describe en las páginas siguientes.**

– La intervención del control de tracción está estrechamente relacionada con el nivel de la función TC. El nivel **1** corresponde a la condición de intervención mínima del control de tracción; el nivel **8** corresponde a la condición máxima de intervención (intervención ante el menor indicio de deslizamiento en la rueda trasera). Entre los niveles 1 y 8, es posible seleccionar 6 niveles intermedios adicionales, a través de los cuales es posible aumentar regularmente la intervención del control de tracción.

– La elección del nivel de control de tracción correcto depende de los siguientes parámetros:
• Condiciones de agarre (tipo y desgaste de los neumáticos, tipo de carretera, clima, etc.);
• Características de la pista o de la carretera;
• Estilo de conducción personal.

■ Dependencia de las condiciones de agarre

La selección del nivel correcto de la función TC está estrechamente relacionada con las condiciones de agarre de la pista o de la carretera. Un bajo nivel de agarre requiere un alto nivel de la función TC, lo que garantiza una intervención más fuerte del control de tracción.

■ Dependencia del tipo de pista o de carretera

Al circular por una pista o una carretera con curvas con velocidad de desplazamiento homogénea, será más fácil seleccionar un nivel de TC que satisfaga las necesidades de cada curva. Por otro lado, al circular por pistas con curvas con diferentes velocidades de desplazamiento, será necesario aceptar un nivel de TC de compromiso.

■ Dependencia del estilo de conducción

Con un estilo de conducción lineal (tendencia a recorrer toda la curva inclinando la moto), se recomienda seleccionar un nivel de función TC superior. En cambio, con un estilo de conducción agresivo (tendencia a levantar rápidamente la moto al salir de las curvas) se recomienda seleccionar un nivel de TC bajo.

■ Consejos para el uso en pista

Al circular por una pista, se recomienda seleccionar el nivel 6 de la función TC durante las dos primeras vueltas completas, para calentar los neumáticos y familiarizarse con el sistema de control de tracción. En las siguientes vueltas es aconsejable pasar a los valores inferiores hasta encontrar el nivel que mejor se adapte a sus exigencias de conducción.

■ Consejos para el uso en carretera

Al circular por una carretera, se recomienda seleccionar inicialmente el nivel 6 de la función TC, para familiarizarse con el sistema de control de tracción. Si la intervención del control de tracción es demasiado fuerte, es aconsejable pasar a los valores inferiores hasta encontrar el nivel que mejor se adapte a sus exigencias de conducción. Si se producen cambios en las condiciones de agarre, en el tipo de carretera y/o en el estilo de conducción que hacen que el nivel de la función TC ya no sea elegible, es recomendable pasar al nivel sucesivo y realizar varios intentos seleccionando los valores superiores y/o inferiores más cercanos, hasta encontrar el nivel que mejor se adapta a las condiciones actuales de uso del vehículo.

❑ Aprendizaje automático de las dimensiones de los neumáticos (TC2W)

– En caso de reemplazo de neumáticos con dimensiones diferentes a las prescritas, acceder a la modalidad de modificación del control de tracción y presionar el mando "◄" (izquierda) hasta seleccionar la letra "A".

– Presionar "OK" para activar el procedimiento de aprendizaje automático de las dimensiones de los neumáticos ("TC2W").

ATENCIÓN: Las operaciones de activación de la función "TC2W" deben realizarse con el motor en marcha, el cambio en punto muerto, la moto parada y los pies en el suelo.

– Para realizar el aprendizaje de las dimensiones de los neumáticos, aplicar el procedimiento que se muestra en la pantalla:

• Poner el vehículo en marcha a la velocidad constante de 40 km/h y con la 2° marcha del cambio introducida; la función "Cruise Control" se activa automáticamente.

• Llevar el mando acelerador en la posición de reposo; en el display comienza una cuenta atrás con duración de 5 segundos, durante la cual el nivel del control de tracción se regula según las condiciones de la carretera.

• En el display aparece "*PROCEDURE COMPLETED*" para indicar el resultado correcto del procedimiento de configuración.

• Presionando, en cambio, el mando "◄" (izquierda) ("EXIT") durante la configuración, el procedimiento será interrumpido; en el display aparece "*PROCEDURE FAILED*".



4.4.5 Función “ABS”

– Presionar el mando “▶” (derecha) hasta seleccionar la modalidad “ABS”, luego presionar “OK” por menos de dos segundos para habilitar la modificación de la modalidad de intervención del sistema antibloqueo de frenos. La modalidad efectiva del sistema ABS corresponde a la letra visualizada en la pantalla.

ATENCIÓN

Las operaciones de modificación o regulación de la función ABS deben realizarse con el motor apagado, el cambio en punto muerto, la moto parada y los pies en el suelo. Se prohíbe cambiar las configuraciones de la pantalla durante la marcha.

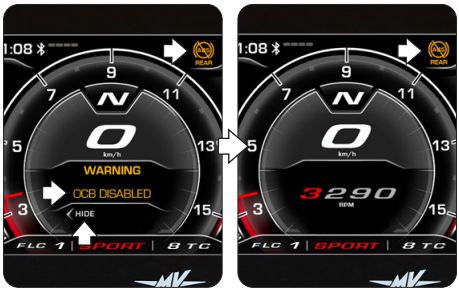
– Presionando el mando “▶” (derecha), el sistema antibloqueo de frenos ABS cambia al modo **R** (“*Race*” : modo de pista). De lo contrario, presionando el mando “◀” (izquierda), el sistema antibloqueo de frenos ABS cambia al modo **S** (“*Sport*” : modo de carretera).



ATENCIÓN

Cuando el sistema ABS cambia al modo R ("Race"), la función "cornering" (estabilización al frenar en las curvas) se desactiva. En este caso, el mensaje "OCB DISABLED" y el símbolo de advertencia "ABS REAR" aparecen en la pantalla. Presionando el mando "◂" (izquierda), el mensaje desaparece mientras el símbolo de advertencia permanece en la pantalla. Se recomienda ejercer la acción de frenado con precaución en las curvas para evitar el riesgo de perder el control del vehículo.

– Presionar el pulsador "OK" o no presionar ningún pulsador para confirmar la modalidad seleccionada del sistema ABS.



4.4.6 Función “FRONT LIFT CONTROL”

– Presionar el mando “▶” (derecha) hasta seleccionar la modalidad “FRONT LIFT CONTROL”, luego presionar “OK” por menos de dos segundos para habilitar la modificación del estado de activación del control de elevación de la rueda delantera.
N.B.: La función “Front Lift Control” está activa de forma predeterminada en el vehículo.

> **NOTA: Las operaciones de activación de la función “Front Lift Control” pueden realizarse con el vehículo en movimiento.**

– Presionando el mando “▶” (derecha), en el display se muestra el valor “**1**”; en esta condición la función “Front Lift Control” está activada.
– Presionando el mando “◀” (izquierda), en el display se visualiza el valor “**0**”; en esta condición la función “Front Lift Control” está desactivada.
– Presionar el pulsador “OK” o no presionar ningún pulsador para confirmar el estado de activación de la función “Front Lift Control”.



4.4.7 Función “TRIP RECORD”

– Presionar el mando “▶” (derecha) hasta seleccionar la modalidad “TRIP RECORD”. En el display aparece la inscripción “**OFF**”; en esta condición el registro de los datos a través del GPS está desactivado.
– Presionar el pulsador “OK” para habilitar la modificación del estado de activación del registro de los datos procedentes del módulo GPS instalado en el vehículo.

> **NOTA: Las operaciones de activación del registro de los datos pueden realizarse con el vehículo en movimiento.**

– Presionar el mando “◀” (izquierda) hasta seleccionar la inscripción “**ON**”, luego presionar el pulsador “OK” para activar el registro de los datos a través del GPS.
– Para finalizar el registro de los datos, presionar el mando “▶” (derecha) hasta que “**OFF**” aparezca en la pantalla, luego presionar nuevamente el botón “OK”. Una vez que se complete el registro, los datos se pueden descargar y ver a través de la aplicación “MV Ride” (ver §4.4.15.) instalada en el Smartphone conectado al módulo Bluetooth.



❑ Puesta a cero de la memoria de los datos de viaje

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta visualizar el mensaje "MEMORY ERASE"; esta función permite borrar los datos de viaje registrados en el módulo GPS del vehículo. N.B.: Para llevar a cabo el procedimiento de eliminación, primero se debe desactivar el registro de datos (opción "**OFF**" activa).

– Presionar el pulsador "OK" durante más de dos segundos para proceder a la eliminación de los datos de viaje.

– Al finalizar la eliminación, en el display aparece el mensaje "*Completed*" para indicar que el procedimiento de eliminación se ha completado con éxito.

– Si el procedimiento de eliminación no tuvo éxito, la pantalla muestra el mensaje "*Failed*". En este caso, repetir el procedimiento desde el principio.

– Al final del procedimiento de puesta a cero, presionar el mando "◀" (izquierda) hasta visualizar nuevamente el mensaje "OFF" en el display, luego presionar "OK".

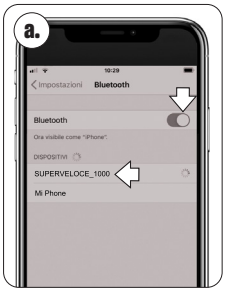


4.4.8 Función “BLUETOOTH”

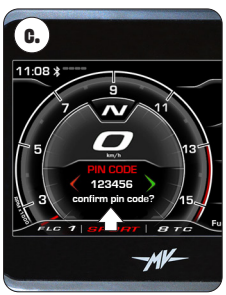
❑ Primera asociación del Smartphone al tablero

– Realizar las siguientes operaciones para la primera asociación del Smartphone a su motocicleta.

1. Activar el Bluetooth en el Smartphone. Colocar el Smartphone cerca de la motocicleta y asegurarse de que el tablero de la motocicleta esté encendido.
2. Buscar en la lista de dispositivos Bluetooth el nombre de la motocicleta que se emparejará (Fig. a).
3. Seleccionar el dispositivo. El Smartphone muestra una ventana emergente con un número de emparejamiento (Fig. b).
4. Al mismo tiempo, el tablero muestra un número de emparejamiento llamado “PIN CODE” (Fig. c). Si el código en el Smartphone es el mismo que en el tablero, seleccionar “Emparejar” en el Smartphone y presionar el mando “▶” (derecha) en el vehículo para confirmar el emparejamiento de los dispositivos.
5. El Smartphone muestra otra ventana emergente que informa la solicitud para permitir el intercambio de contactos y preferencias (Fig. d). Presionar para permitir el intercambio. Ahora el Smartphone está conectado con la motocicleta y el tablero muestra el símbolo “Bluetooth” con su barra de estado de conexión (ver página siguiente).









– El emparejamiento de la motocicleta en el teléfono debe hacerse solo en el primer uso. Posteriormente, será suficiente asegurarse de haber activado el Bluetooth de su Smartphone para encontrarlo acoplado con el tablero.

❑ Selección de las funciones “BLUETOOTH”

– Presionar el mando “▶” (derecha) hasta seleccionar las funciones de la modalidad “BLUETOOTH”, después presionar “OK” para acceder a los menús de selección relativos.

NOTA: Las funciones descritas a continuación son activadas solo si están presentes Smartphones conectados al tablero a través del Bluetooth. Siempre que no haya Smartphones conectados, el display vuelve a la modalidad “STANDARD”. Para habilitar el audio en las funciones de música, llamadas y navegación, un dispositivo de audio Bluetooth debe estar emparejado con el tablero usando la función “HEADSET” (§ 4.4.9.9).

– Antes de iniciar la navegación de las funciones del tablero, verificar que el módulo Bluetooth esté conectado a al menos un Smartphone (ver los símbolos de conexión incluidos en la tabla contigua). Las diferentes funciones de la modalidad “BLUETOOTH” se describen en detalle en los siguientes párrafos.

NOTA: Las funciones “BLUETOOTH” pueden realizarse con el vehículo en movimiento.



Símbolo	Estado de la conexión
Sin símbolo	BT desconectado
ᛒ	BT conectado

4.4.8.1 Conexión telefónica

❑ Llamada entrante

– Cuando el tablero se encuentra en modalidad "STANDARD" y llega una llamada al móvil conectado al módulo Bluetooth, el tablero muestra la pantalla de notificación representada aquí al lado. En la pantalla se muestra el nombre y el número de teléfono de la persona que está llamando.

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar y confirmar una de las siguientes opciones de respuesta:

• Flecha roja a la izquierda -> Rechazo de la llamada
• Flecha verde a la derecha -> Respuesta de la llamada

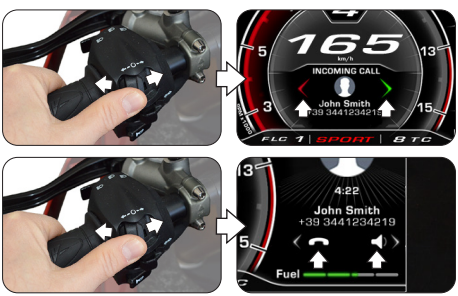
– Una vez que ha iniciado la llamada, la visualización pasa al "Scroll Menu", mientras que en el "Background Menu" vuelve la visualización anterior.

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar una de las siguientes opciones:

• : Cierre de la llamada
• / : Activación/desactivación del micrófono

– Al finalizar la conversación, en el "Scroll Menu" vuelve la visualización anterior a la llamada.





❑ **Recepción de mensajes** *(solo con la aplicación "MVride" instalada en el dispositivo conectado – ver §4.4.15.)*

– Cuando el tablero se encuentra en modalidad "STANDARD" y llega un mensaje al móvil conectado al módulo Bluetooth, el tablero muestra la pantalla de notificación representada aquí al lado. En el display se muestran el nombre y el número de teléfono (si está disponible) del remitente del mensaje. Según el servicio de mensajería utilizado, la notificación de recepción del mensaje se visualiza a través de uno de los siguientes iconos:

- : WhatsApp
- : Facebook Messenger
- : SMS
- : Telegram

– Presionar el mando "▶" (derecha) o el botón "OK" para seleccionar la opción "CALL" y iniciar la llamada vocal al número de teléfono del remitente (no disponible para Facebook Messenger).

– Presionar el mando "◀" (izquierda) para seleccionar la opción "HIDE" y esconder la notificación de recepción del mensaje. Los números de los mensajes no leídos y de las llamadas sin respuesta son visualizados en el "Background Menu".



❑ Modalidad “CALL”

– Presionar el mando “▶” (derecha) hasta seleccionar la modalidad “CALL”, después presionar el pulsador “OK” para acceder al menú de selección de la conexión telefónica.

■ Llamadas recientes

– Presionar los mandos “◀” (izquierda) o “▶” (derecha) hasta seleccionar “RECENT CALLS”, luego presionar el pulsador “OK” para acceder a la lista de las llamadas recientes realizadas, recibidas o perdidas por el teléfono conectado al módulo Bluetooth.

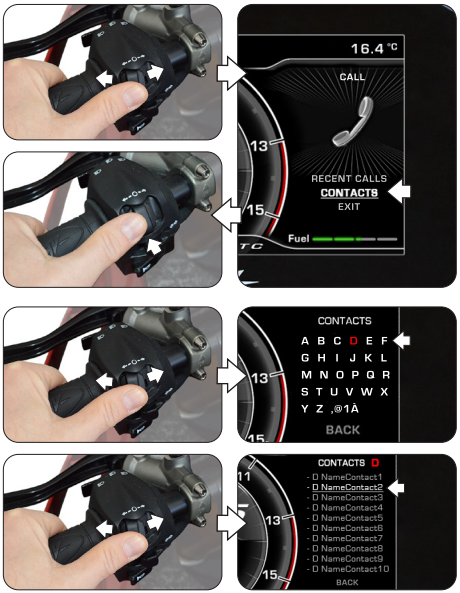
– Presionar los mandos “◀” (izquierda) o “▶” (derecha) para navegar a lo largo de la lista de las llamadas recientes o para seleccionar la línea de salida del submenú (BACK). Manteniendo presionado el mando por un tiempo superior a dos segundos, la selección se mueve de 5 posiciones a la vez. Durante la selección se visualizan los nombres de los contactos (si están memorizados en la rúbrica), de lo contrario se muestra solo el número de teléfono. Una vez seleccionado el contacto, luego de 1 segundo se visualiza igualmente el número relativo de teléfono.



– Presionar el pulsador “OK” para seleccionar el número de teléfono deseado y iniciar la llamada. Para las configuraciones de llamada, dirigirse al procedimiento indicado en la sección “Llamada vocal”.

■ Búsqueda en el índice telefónico (Contactos)

– Presionar los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha) hasta seleccionar “CONTACTS”, después presionar el pulsador “OK” para acceder a la lista de los contactos en el índice del teléfono conectado al módulo Bluetooth.
– Presionar los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha) para navegar a lo largo del índice alfabético de la lista de contactos. Manteniendo presionado el mando por un tiempo superior a dos segundos, la selección se mueve a la línea anterior o siguiente.
– Una vez que se haya seleccionado la letra inicial del nombre del contacto deseado, presionar “OK” para acceder a la lista de contactos relacionada. Presionar el pulsador “OK” por un tiempo superior a dos segundos para seleccionar la línea de salida del submenú (BACK).
– Presionar los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha) para navegar a lo largo de la lista de los contactos relacionados con la letra inicial seleccionada. Manteniendo presionado el mando por un tiempo superior a dos segundos, la selección se mueve de 10 posiciones a la vez. Después de 3 segundos, el número de teléfono relacionado se muestra debajo del nombre del contacto.



– Presionar el pulsador “OK” para seleccionar el número de teléfono deseado y iniciar la llamada. Presionar el pulsador “OK” por un tiempo superior a dos segundos para seleccionar la línea de salida del submenú (BACK).

■ Llamada vocal

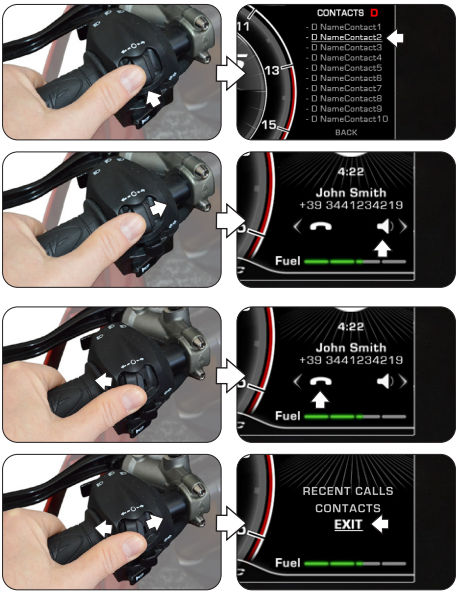
– Una vez activada la llamada vocal, en el display aparece el menú mostrado en la figura de al lado.
– Durante la llamada es posible elegir entre las dos opciones siguientes:

- : Llamada con micrófono activado
- : Llamada con micrófono desactivado (“Mute”)

Presionar el mando “▶” (derecha) para activar o desactivar el micrófono del piloto.
– Al final de la conversación, presionar el mando “◀” (izquierda) para seleccionar el icono y terminar la llamada.

■ Salida de “CALL”

– Presionar los mandos “◀” (izquierda) o “▶” (derecha) para seleccionar “EXIT”, después presionar el pulsador “OK” para salir del menú de selección de la conexión telefónica “CALL”.



4.4.8.2 "MUSIC" (Lector musical)

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar "MUSIC", después presionar el pulsador "OK" para acceder al menú del lector musical del dispositivo conectado al módulo Bluetooth.
– Presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para navegar entre las diferentes funciones del menú que se describen a continuación.

❑ Playlist (Lista de reproducción de canciones)

– Seleccionar el icono ☰ y presionar el pulsador "OK" para acceder a la lista de reproducción guardada en el Smartphone conectado al módulo Bluetooth. N.B.: Al utilizar servicios streaming, se muestra sólo la canción que se está reproduciendo.
– Presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para desplazar las listas de reproducción o para seleccionar la voz de salida del submenú (EXIT). Manteniendo presionado el mando por un tiempo superior a dos segundos, la selección se mueve de 5 posiciones a la vez.
– Presionar "OK" para seleccionar la lista de reproducción deseada y pasar a la selección de las canciones.
– Presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para desplazar la lista de las canciones o para seleccionar la voz de salida del submenú (BACK). Manteniendo presionado el mando por un tiempo superior a dos segundos, la selección se mueve de 5 posiciones a la vez.



– Presionar el botón "OK" para seleccionar la canción deseada. La reproducción de la canción comenzará automáticamente.

❑ Reproducción de una canción

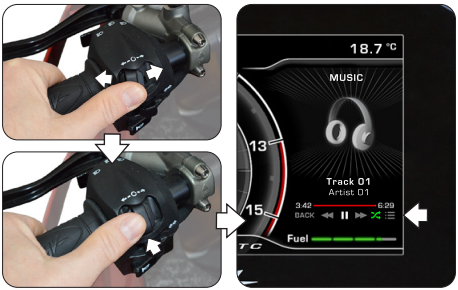
– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar las modalidades de reproducción de las canciones de la lista de reproducción (ver los símbolos presentes en la tabla contigua), después presionar el pulsador "OK" para confirmar la opción deseada.

❑ Shuffle (Reproducción aleatoria)

– Presionar el mando "►" (derecha) hasta seleccionar el icono ⤮, después presionar el pulsador "OK" para activar la función "Shuffle". En esta modalidad se puede iniciar o interrumpir la reproducción aleatoria de los archivos musicales presentes en el Smartphone conectado al módulo Bluetooth. En la pantalla se visualizan los controles de reproducción y las informaciones de la canción seleccionada.

❑ Salida de "MUSIC"

– Presionar el mando "◄" (izquierda) hasta seleccionar "BACK", después presionar el pulsador "OK" para salir del menú de lector musical.



Símbolo	Modalidad de reproducción
▶	PLAY (Reproducción)
⏸	PAUSE (Pausa)
◀◀	RW (Canción anterior)
▶▶	FW (Canción siguiente)
⤮	SHUFFLE (Reproducción aleatoria)
☰	PLAYLIST (Lista de canciones)
BACK	BACK (Salida de "MUSIC")

4.4.8.3 "NAVIGATION" (Navegador satelital)

– La función "NAVIGATION" relativa al navegador satelital puede activarse luego de haber instalado la aplicación "MVride". Seguir las instrucciones descritas en el párrafo §4.4.15. para realizar la instalación de la aplicación en el dispositivo remoto conectado al módulo Bluetooth.

– Una vez instalada y ejecutada la aplicación, es necesario configurar en el dispositivo remoto el destino para alcanzar y el trayecto preelegido.

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la modalidad "NAVIGATION". En el display se visualiza la siguiente información:

- Nombre de la calle a tomar en la siguiente curva
- Distancia restante hasta la siguiente curva
- Tiempo residual hasta alcanzar el destino
- Distancia restante para llegar al destino
- Hora de llegada al destino

– La posición actual del vehículo es señalada a través de un punto luminoso de color rojo. En el display se señalan los recorridos para realizar, la distancia desde eventuales desviaciones, pasos o rotondas y el número de la salida correspondiente.



– Cuando faltan menos de 300 m para la indicación siguiente el punto de color rojo comienza a parpadear, activando una cuenta atrás hasta que ocurra el evento.

– Una vez que se llega cerca de la meta final, en el display se visualiza el símbolo de la bandera a cuadros para señalar que se ha alcanzado el destino de llegada.

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para mover las indicaciones del navegador satelital en el "Background Menu" y restablecer la modalidad "STANDARD" en el "Scroll Menu".

– En cualquier momento es posible reactivar la navegación en el "Scroll Menu" presionando el mando "►" (derecha) hasta seleccionar la modalidad "NAVIGATION".

– En el momento en el que intervenga una actividad que necesite el uso del "Background Menu" (ej. "Call", "Message", "Warning", etc.), la visualización de la navegación vuelve al "Scroll Menu" y los mandos dan la prioridad a la nueva actividad que interviene.

– Una vez alcanzado el destino de llegada, el display vuelve automáticamente a la modalidad "STANDARD".



4.4.9 Función “SETTINGS MENU”

– Presionar el pulsador “OK” por más de dos segundos hasta seleccionar la modalidad “SETTINGS MENU” (configuración del tablero).

– Presionar el mando “▶” (derecha) para navegar entre las diferentes funciones del menú, descritas en detalle en los siguientes párrafos.

ATENCIÓN: Las operaciones de configuración de las funciones de pantalla deben realizarse con el motor apagado, el cambio en punto muerto, la moto parada y los pies en el suelo. Se prohíben cambiar las configuraciones de la pantalla durante la marcha.

4.4.9.1 EXIT MENU (Salida del menú “SETTINGS”)

– Presionar el mando “◀” (izquierda) hasta seleccionar “EXIT”.

– Presionar el pulsador “OK” para salir de la pantalla “SETTINGS MENU” y volver a la modalidad “STANDARD”.



4.4.9.2 DASHBOARD (Configuración tablero)

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la función "DASHBOARD", después presionar "OK" para acceder al menú de configuración del tablero. En esta modalidad se pueden configurar los siguientes parámetros:

• "DATE" (Configuración fecha)
• "CLOCK" (Configuración reloj)
• "CLOCK FORMAT" (Formato de hora)
• "DASHBOARD" (Color de fondo de la pantalla)
• "SHOW" (Visualización datos)
• "TIME ZONE" (Zona horaria)



❑ DATE (Configuración fecha)

– Presionando el pulsador "OK", la pantalla permite regular la cifra del día ("DD").
– Presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para disminuir o aumentar la cifra relativa al día.
– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la cifra configurada. La pantalla pasa a la regulación de la cifra del mes ("MM").



– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para disminuir o aumentar la cifra relativa al mes.
– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la cifra configurada. De manera análoga, ajustar la cifra del año ("YYYY").
– Al final de las operaciones de ajuste, presionar el pulsador "OK" para confirmar la fecha. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "DATE" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.

❑ CLOCK (Configuración reloj)

– Presionando el pulsador "OK", la pantalla permite regular la cifra de las horas.
– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para disminuir o aumentar la cifra relativa a las horas.
– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la cifra configurada. La pantalla pasa a la regulación de la cifra de los minutos.
– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para disminuir o aumentar la cifra relativa a los minutos.
– Al final de las operaciones de ajuste, presionar el pulsador "OK" para confirmar la hora. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "CLOCK" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.



❑ CLOCK FORMAT (Formato de hora)

– Presionando el botón "OK", el display permite la regulación del formato horario.
– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para pasar del formato "12h" al "24h" o viceversa.
– Presionar el botón "OK" para confirmar el formato horario. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "CLOCK FORMAT" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.



❑ DASHBOARD (Color de fondo de la pantalla)

– Presionar el pulsador "OK" para configurar la opción de visualización de la pantalla.
– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar una de las posibles opciones de visualización:

• "BLACK" -> Fondo de color oscuro
• "WHITE" -> Fondo de color claro

– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la modalidad de visualización de la pantalla y pasar a la regulación del parámetro siguiente.



❑ SHOW (Visualización datos)

– Presionar el pulsador "OK" para configurar la modalidad de visualización de los datos en el Background Menu.

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar una de las posibles opciones de visualización:

- "RPM" -> Velocidad del motor
- "MV LOGO" -> Logo "MV"
- "SV LOGO" -> Logo "Superveloce"
- "HIDE" -> Sin datos

– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la visualización de los datos en el Background Menu y pasar a la regulación del parámetro siguiente.

❑ TIME ZONE (Zona horaria)

– Presionando el botón "OK", el display permite la regulación de la zona horaria. La zona horaria normalmente se establece en la Hora universal coordinada (UTC).

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para disminuir o aumentar la zona horaria en **0,5 h** desde el valor establecido.

– Presionar el botón "OK" para confirmar la zona horaria. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "TIME ZONE" y pasar a la selección "EXIT".

– Presionar el pulsador "OK" para salir del menú "DASHBOARD"; ahora es posible pasar a las siguientes modalidades de configuración. Si, en cambio, se presiona el mando "►" (derecha), la pantalla vuelve a las funciones descritas anteriormente.



4.4.9.3 CUSTOM MAP (Mapeado personalizado)

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la función "CUSTOM MAP", después presionar "OK" para configurar los parámetros del mapeado personalizado de la centralita del motor según sus exigencias. Consultar el §4.4.13. para realizar el procedimiento de activación del mapeado personalizado.



❑ GAS SENSITIVITY (Sensibilidad del mando gas)

– Presionar el pulsador "OK" para regular el grado de sensibilidad del mando del acelerador.

– Presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para seleccionar uno de los posibles niveles de sensibilidad:

- "NORMAL" -> Nivel medio
- "LOW" -> Nivel bajo
- "HIGH" -> Nivel alto

– Presionar el pulsador "OK" para confirmar el nivel seleccionado. Presionar el mando "▶" (derecha) para salir de la modalidad "GAS SENSITIVITY" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.

❑ MAX TORQUE ENGINE (Par máximo motor)

– Presionar el pulsador "OK" para regular el par máximo entregado por el motor.

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar uno de los posibles niveles del par máximo:

• "FULL POWER" -> Nivel alto
• "LOW POWER" -> Nivel bajo

– Presionar el pulsador "OK" para confirmar el nivel seleccionado. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "MAX TORQUE ENGINE" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.

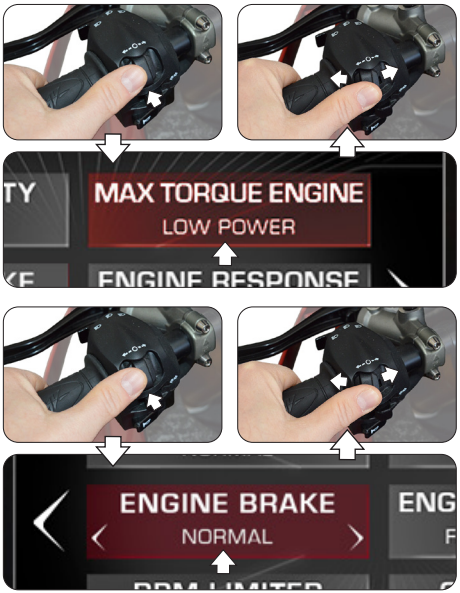
❑ ENGINE BRAKE (Nivel freno motor)

– Presionar el pulsador "OK" para regular la intervención del freno del motor.

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar uno de los posibles niveles del freno motor:

• "NORMAL" -> Nivel de intervención normal
• "LOW" -> Nivel de intervención reducido

– Presionar el pulsador "OK" para confirmar el nivel seleccionado. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "ENGINE BRAKE" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.



❑ **ENGINE RESPONSE (Respuesta motor)**

– Presionar el pulsador "OK" para regular la repuesta del motor.

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar uno de los posibles niveles de respuesta:

• "FAST RESPONSE" -> Respuesta rápida
• "SLOW RESPONSE" -> Respuesta suave

– Presionar el pulsador "OK" para confirmar el nivel seleccionado. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "ENGINE RESPONSE" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.

❑ **RPM LIMITER (Limitador de las revoluciones del motor)**

– Presionar el pulsador "OK" para regular el limitador de revoluciones.

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar uno de los posibles niveles de intervención del limitador:

• "SOFT" -> Nivel de intervención suave
• "HARD" -> Nivel de intervención abrupto

– Presionar el pulsador "OK" para confirmar el nivel seleccionado. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "RPM LIMITER" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.





❑ QUICK SHIFT (Cambio electrónico)

– Presionar el pulsador "OK" para configurar los parámetros de activación de la función de cambio electrónico.
– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar una de las posibles modalidad de funcionamiento del cambio electrónico:

- "UP/DOWN" -> Quick Shift activo en subida y bajada de las marchas
- "UP" -> Quick Shift activo sólo en escalada
- "OFF" -> Quick Shift desactivado

– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la modalidad de funcionamiento del cambio. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "QUICK SHIFT" y pasar a la selección "EXIT".
– Presionar el pulsador "OK" para salir de la modalidad "CUSTOM MAP"; ahora es posible pasar a las siguientes modalidades de configuración. Si, en cambio, se presiona el mando "►" (derecha), la pantalla vuelve a las funciones descritas anteriormente.



4.4.9.4 SUSPENSION (Regulación suspensiones)

– Si se selecciona el mapeado "Custom" (ver §4.4.13), se puede ajustar la configuración de las suspensiones. Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la función "SUSPENSION", después presionar "OK" para configurar los parámetros de la regulación de las suspensiones en función de sus exigencias.

NOTA: Ver la tabla adjunta para obtener los valores consejados de ajuste de las suspensiónes.



❑ **FRONT COMP.**
(Frenado en compresión - Suspensión delantera)

– Presionar el pulsador "OK" para ajustar el valor del frenado en compresión de la suspensión delantera.
– Presionar los mandos "◀" ("H" = hard) o "▶" ("S" = soft) para aumentar o disminuir el nivel del frenado en compresión. El frenado disminuye a medida que aumenta el valor indicado. Intervalo de variación admisible: entre **2** y **24**.
– Presionar "OK" para confirmar el nivel seleccionado. Presionar el mando "▶" (derecha) para salir de la modalidad "FRONT COMP." y pasar a la regulación del parámetro siguiente.

❑ **FRONT REBOUND**
(Frenado en extensión - Suspensión delantera)

– Presionar el pulsador "OK" para ajustar el valor del frenado en extensión de la suspensión delantera.
– Presionar los mandos "◄" ("H" = hard) o "►" ("S" = soft) para aumentar o disminuir el nivel del frenado en extensión. El frenado disminuye a medida que aumenta el valor indicado. Intervalo de variación admisible: entre **2** y **24**.
– Presionar "OK" para confirmar el nivel seleccionado. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "FRONT REBOUND" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.

❑ **REAR COMP.**
(Frenado en compresión - Suspensión trasera)

– Presionar el pulsador "OK" para ajustar el valor del frenado en compresión de la suspensión trasera.
– Presionar los mandos "◄" ("H" = hard) o "►" ("S" = soft) para aumentar o disminuir el nivel del frenado en compresión. El frenado disminuye a medida que aumenta el valor indicado. Intervalo de variación admisible: entre **2** y **26**.
– Presionar "OK" para confirmar el nivel seleccionado. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "REAR COMP." y pasar a la regulación del parámetro siguiente.



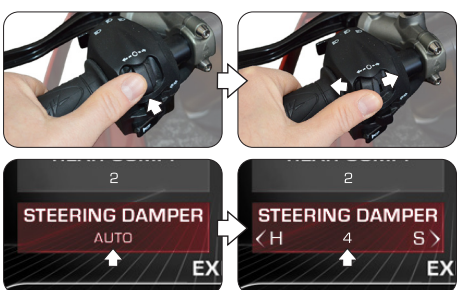
❑ **REAR REBOUND**
(Frenado en extensión - Suspensión trasera)

– Presionar el pulsador "OK" para ajustar el valor del frenado en extensión de la suspensión trasera.
– Presionar los mandos "◄" ("H" = hard) o "►" ("S" = soft) para aumentar o disminuir el nivel del frenado en extensión. El frenado disminuye a medida que aumenta el valor indicado. Intervalo de variación admisible: entre **2** y **26**.
– Presionar "OK" para confirmar el nivel seleccionado. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "REAR REBOUND" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.

❑ **STEERING DAMPER (Amortiguador de dirección)**

– Presionar el pulsador "OK" para ajustar el valor del frenado del amortiguador de dirección.
– Presionar los mandos "◄" ("H" = hard) o "►" ("S" = soft) para pasar de la modalidad "AUTO" (ajuste automático) al ajuste del nivel del frenado del amortiguador de dirección. El frenado disminuye a medida que aumenta el valor indicado. Intervalo de variación admisible: entre **4** y **18**.
– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la modalidad de funcionamiento del amortiguador de dirección. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "STEERING DAMPER" y pasar a la selección "EXIT".





– Presionar el pulsador "OK" para salir de la modalidad "SUSPENSION"; ahora es posible pasar a las siguientes modalidades de configuración. Si, en cambio, se presiona el mando "▶" (derecha), la pantalla vuelve a las funciones descritas anteriormente.

4.4.9.5 SERVICE (Intervalo de mantenimiento)

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la función "SERVICE". En esta modalidad es posible visualizar las distancias de recorrido relativas a las tareas de mantenimiento programado. En particular se muestran los siguientes parámetros:

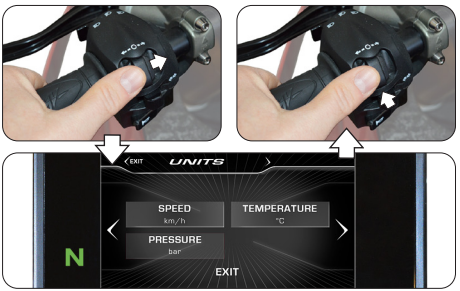
- "COUNTDOWN" -> Distancia remanente hasta la siguiente tarea de mantenimiento
- "NEXT SERVICE" -> Intervalo de recorrido entre las tareas de mantenimiento

NOTA: Si el vencimiento de la tarea de mantenimiento ha sido superado, se visualiza un signo "+" en un costado del valor del parámetro "COUNTDOWN".



4.4.9.6 UNITS (Unidad de medida)

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la función "UNITS".
– Presionar el pulsador "OK" para configurar las unidades de medida de las dimensiones visualizadas en el tablero.

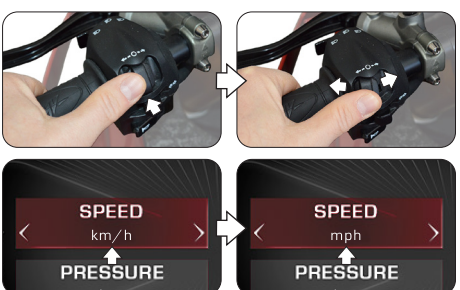


❑ SPEED (Velocidad)

– Presionar el pulsador "OK" para configurar las unidades de medida relativas a la velocidad y a la distancia de recorrido.
– Presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para cambiar la unidad de medida del taquímetro de **km/h** a **mph** o viceversa.
– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la unidad de medida seleccionada. Cambiando la unidad de medida del taquímetro, variando automáticamente también los siguientes parámetros:

• Cuentakilómetros (total y parcial): **km** -> **mi**

– Presionar el mando "▶" (derecha) para salir de la modalidad "SPEED" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.



❑ TEMPERATURE (Temperatura)

– Presionar el pulsador "OK" para configurar la unidad de medida relativa a la temperatura.
– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para cambiar la unidad de medida del termómetro de **°C** (Celsius) a **°F** (Fahrenheit) o viceversa.
– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la unidad de medida seleccionada. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "TEMPERATURE" y pasar a la regulación del parámetro siguiente.

❑ PRESSURE (Presión) *

– Presionar el pulsador "OK" para configurar la unidad de medida relativa a la presión.
– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para cambiar la unidad de medida del sensor de presión de los neumáticos de **bar** a **psi** o viceversa.
– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la unidad de medida seleccionada. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "PRESSURE" y pasar a la selección "EXIT".
– Presionar el pulsador "OK" para salir de la modalidad "UNITS"; ahora es posible pasar a las siguientes modalidades de configuración.

(*): Solo con válvula TPMS en actualización



4.4.9.7 INFO (Versión de software / Configuración de fábrica)

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la función "INFO", después presionar "OK" para visualizar la versión del software instalado en el tablero. En esta modalidad es posible visualizar los siguientes parámetros:

- "SW VERSION" -> Versión de software
- "PROGRAM DATE" -> Fecha de realización de la versión de software
- "PROGRAMMER ID" -> Nombre de identificación del autor del software

❑ Restablecimiento de la la configuración de fábrica

– Presionar el pulsador "OK" para seleccionar "FACTORY RESET". Presionar el pulsador "OK" por más de dos segundos para iniciar el restablecimiento de la configuración de fábrica. Si, en cambio, no se desea restablecer las configuraciones predeterminadas, presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para pasar a la selección "EXIT", después presionar "OK" para salir de la modalidad "FACTORY RESET".



❑ Actualización del software del tablero

– La actualización del software es posible sólo activando una conexión Wi-Fi a través de la aplicación "MVride" instalada en el Smartphone conectado al tablero (ver §4.4.15). La disponibilidad de la conexión Wi-Fi se indica mediante la aparición del símbolo relativo en la parte superior de la pantalla. N.B.: El proceso de actualización puede tardar hasta 15 minutos. Es recomendable estar en una zona con buena cobertura Wi-Fi y conectar el mantenedor de carga al vehículo para evitar una descarga excesiva de la batería.

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la función "INFO", después presionar "OK". El tablero automáticamente intenta conectarse al Cloud para buscar actualizaciones.

– Una vez conectado al Cloud, puede descargar una nueva versión del software. Si la nueva versión corresponde a la que ya está instalada en el tablero, el mensaje de advertencia que se muestra en la figura de la derecha aparece en la pantalla.

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar "DOWNLOAD SOFTWARE", después presionar "OK" para descargar la nueva versión del software.



– Si la descarga del software no se ha completado debido a problemas de conexión a Internet, el mensaje que se muestra al lado aparece en la pantalla. Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar "DOWNLOAD AGAIN", después presionar "OK" para hacer un nuevo intento de descarga.
– Si la descarga se ha completado, puede actualizar el software del tablero. Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar "INSTALL SOFTWARE", después presionar "OK" para instalar la nueva versión del software. **N.B.: No apague el tablero durante la fase de instalación**.

– Si la instalación del software se realizó correctamente, "UPDATED" aparecerá en la pantalla. Girar la llave de contacto a "OFF", espere al menos 10 segundos y luego girarla a "ON" para activar la nueva versión del software.
– Si la instalación del software no se ha completado, "UPDATE FAILED" aparecerá en la pantalla. Girar la llave de contacto a "OFF", luego girarla a "ON" y repetir el procedimiento desde el principio.
– Al final del proceso de actualización, presionar el mando "◀" (izquierda) para pasar a la selección "EXIT" y salir de la modalidad "INFO".



4.4.9.8 RACE (Cronómetro / Pantalla para uso en pista)

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la función "RACE".

– Presionar el botón "OK" para configurar la visualización del tablero para el uso del vehículo en la pista.



❑ ENABLE DASHBOARD (Activación del display para uso en pista)

– Presionar el botón "OK" hasta seleccionar la inscripción "ENABLE DASHBOARD".

– Presionar el botón "OK" para activar la visualización del tablero para el uso del vehículo en pista (modalidad "RACE"). Las informaciones visualizadas en el display están descritas en detalle en la página siguiente.



■ Pantalla multifunción (Modalidad “RACE”)

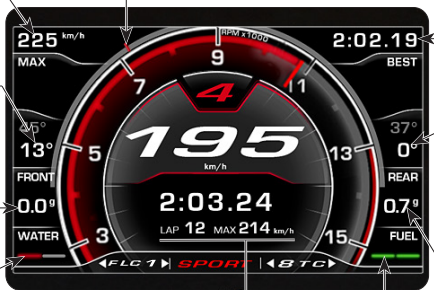
Velocidad máxima (MAX)
Indica la velocidad máxima alcanzada durante la sesión actual de prueba en la pista.

Ángulo de inclinación (lado izq.)
Indica el valor actual y el máximo valor alcanzado del ángulo de inclinación en el lado izquierdo del vehículo.

Aceleración longitudinal delantera (FRONT)
Indica la aceleración longitudinal del vehículo (fase de aceleración).

Termómetro
Indica la temperatura del líquido de refrigeración a través de las siguientes modalidades de visualización:
- T < 70° C : todos los segmentos de color azul;
- 70° C < T < 90° C : primer segmento de color verde;
- 90° C < T < 110° C : todos los segmentos de color verde;
- T > 115° C : todos los segmentos de color rojo;
- T > 125° C (alta) : todos los segmentos rojos intermitentes.

⚠ **PELIGRO - CUIDADO: En caso de alta temperatura, detenga la motocicleta y controle el nivel del líquido refrigerante. Si debe rellenarse a nivel, diríjase a un Centro de Asistencia MV Agusta autorizado (ver § 6.3). Si la indicación persiste a pesar de que el nivel es correcto, detenga la motocicleta y contacte con un Centro de Asistencia MV Agusta autorizado.**



Indicador del ángulo de inclinación
Indica el ángulo actual de inclinación lateral del vehículo.

Mejor tiempo (BEST)
Indica el mejor tiempo cronometrado durante la sesión actual de prueba en la pista.

Ángulo de inclinación (lado der.)
Indica el valor actual y el máximo valor alcanzado del ángulo de inclinación en el lado derecho del vehículo.

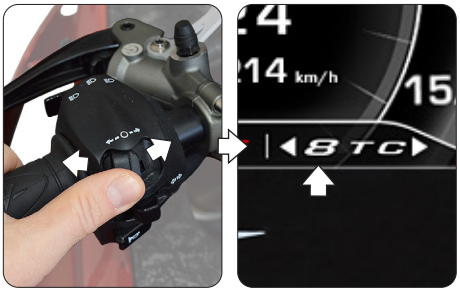
Aceleración longitudinal trasera (REAR)
Indica la desaceleración longitudinal del vehículo (fase de frenado).

Pantalla nivel de combustible
Indica el nivel del carburante residual en el interior del depósito a través de las siguientes modalidades de visualización de los segmentos indicadores:
- Entre 16 y 3,8 l: todos los segmentos de color verde;
- Entre 3,8 y 0,8 l: todos los segmentos de color rojo;
- Menos de 0,8 l: todos los segmentos rojos parpadeantes.

Cronómetro
Indica el tiempo cronometrado y la velocidad máxima alcanzada en el giro actual de la sesión de prueba en la pista.

■ Regulación “TC” (Traction Control)

– Cuando el display se encuentra en modalidad “RACE”, es posible realizar directamente la modificación del nivel del control de tracción (“Traction Control”).
– Presionar los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha) para aumentar o disminuir el nivel del control de tracción. Intervalo de variación admisible: entre **0** y **8**.
– No presionar ningún pulsador por dos segundos para confirmar el nivel de control de tracción seleccionado.



■ Activación “FLC” (Front Lift Control)

– Premere il pulsante “OK” per modificare lo stato di attivazione della funzione “FLC”.
– Presionar los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha) per para pasar del valor “**0**” (FLC inactivo) al valor “**1**” (FLC activo) o viceversa.
– Presionar el botón “OK” o no presionar ningún botón por dos segundos; el estado de activación de la función “Front Lift Control” se confirma, entonces se reactiva la modalidad de modificación del nivel del control de tracción (“TC”).



■ Activación “Launch Control”

– Cuando el display se encuentra en modalidad “RACE”, es posible realizar directamente la activación de la función “Launch Control”. Presionar el botón “Launch” por un tiempo superior a dos segundos para activar la función del control de salida del vehículo.
– Para el procedimiento de arranque del vehículo con función “Launch Control” activa, referirse a las prescripciones que figuran en el párrafo §4.4.12.

■ Activación cronómetro

– Cuando el display se encuentra en modalidad “RACE”, es posible activar directamente la función cronómetro.
– Presionar el mando de la luz larga por un tiempo superior a dos segundos para comenzar una nueva sesión cronometrada.
– Presionar el mando de la luz larga para comenzar la medición de los tiempos de recorrido en el giro. Presionar nuevamente el mando de la luz larga para adquirir el tiempo correspondiente a la primera vuelta recorrida: el instrumento empezará a adquirir contemporáneamente el tiempo correspondiente a la segunda vuelta.
– Cada vez que presione el mando de la luz larga el sistema salvará un tiempo en su memoria. Este instrumento puede memorizar un máximo de 30 datos consecutivos por cada sesión cronometrada.



– Durante la visualización del tiempo de la vuelta apenas acabada, en la pantalla aparece un fondo verde durante 6 segundos en el caso en que el tiempo medido sea inferior al mejor tiempo (“BEST LAP”) medido durante las vueltas anteriores.
– Presionar el botón “OK” para finalizar la sesión de grabación del tiempo de vuelta. Presionar el mando de la luz larga por un tiempo superior a dos segundos, luego presionar el mando “▶” (derecha) para iniciar una nueva sesión de grabación del tiempo de vuelta.

❑ LAP DATA (Datos de la sesión cronometrada)

■ Visualización de datos

Una vez que el sistema haya completado la fase de adquisición de datos podrá visualizar los tiempos en la pantalla.

– Presionar el mando “▶” (derecha) hasta seleccionar la inscripción “LAP DATA”.
– Presionar el botón “OK” para activar la visualización de los tiempos en el giro relativos a la última sesión cronometrada. En el display se visualizan los datos (tiempo y velocidad máxima) relativos a los primeros 14 giros memorizados.



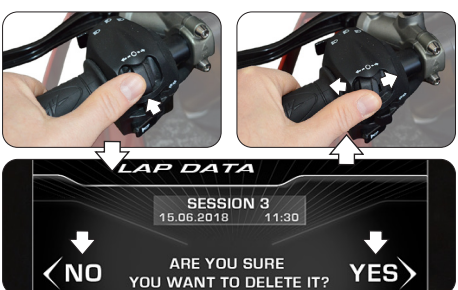
– Presionar el botón “OK”, luego presionar los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha) para visualizar los datos relativos a los otros giros memorizados en la sesión. El mejor tiempo cronometrado y el valor más alto de la velocidad máxima alcanzada son señalados de color rojo.
– Presionar “OK” para seleccionar la ventana “SESSION”, luego presionar el mando “►” (derecha) para visualizar los datos relativos a la otra sesiones anteriormente memorizadas. Para cada sesión se indica el día y la hora de inicio de la adquisición de los datos.



■ Cómo borrar los datos

Para borrar los datos adquiridos siga los pasos descritos a continuación:

– Seleccionar la ventana “SESSION” y presionar el botón “OK” para un tiempo superior a dos segundos. En el display se visualiza a pantalla mostrada al lado.
– Presionar el mando “►” (derecha) para cancelar los datos de la sesión actualmente seleccionada y volver a numerar las sesiones que quedan. Si en cambio se presiona el mando “◄” (izquierda), el procedimiento de cancelación se anula y el display vuelve a la modalidad “LAP DATA”.



❑ SETTING (Configuración display para uso en pista)

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la inscripción "SETTING".
– Presionar el botón "OK" para acceder al menú de las configuraciones del display en modalidad "RACE". En esta modalidad es posible configurar la visualización de los siguientes parámetros:

■ SPEED (Velocidad)

– Presionar el botón "OK" para modificar la visualización de los valores de velocidad memorizados.
– Presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para seleccionar una de las posibles modalidades de visualización:

- "MAX" -> Velocidad máxima alcanzada
- "AVG" -> Velocidad media
- "HIDE" -> No mostrar la velocidad

– Presionar el botón "OK" para confirmar la modalidad de visualización preelegida. Presionar el mando "▶" (derecha) para salir de la modalidad "SPEED" y pasar a la modificación del parámetro siguiente.



■ LAP TIME (Tiempo en el giro)

– Presionar el botón "OK" para modificar la visualización de los tiempos cronometrados en el giro.
– Presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para seleccionar una de las posibles modalidades de visualización:

- "BEST" -> Mejor tiempo
- "AVG" -> Tiempo medio
- "TOTAL" -> Tiempo total de la sesión
- "HIDE" -> No mostrar tiempos en el giro

– Presionar el botón "OK" para confirmar la modalidad de visualización preelegida. Presionar el mando "▶" (derecha) para salir de la modalidad "LAP TIME" y pasar a la modificación del parámetro siguiente.

■ LEAN ANGLE (Ángulo de inclinación lateral)

– Presionar el botón "OK" para modificar la visualización de los ángulos de inclinación lateral.
– Presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para seleccionar una de las posibles modalidades de visualización:

- "VALUES" -> Valores numéricos
- "GRAPHIC" -> Visualización gráfica
- "ALL" -> Muestra todas las visualizaciones
- "HIDE" -> No mostrar ángulos de inclinación





– Presionar el botón "OK" para confirmar la modalidad de visualización preelegida. Presionar el mando "▶" (derecha) para salir de la modalidad "LEAN ANGLE" y pasar a la modificación del parámetro siguiente.

■ INERTIAL (Aceleración longitudinal)

– Presionar el botón "OK" para modificar la visualización de la aceleración longitudinal.
– Presionar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para seleccionar una de las posibles modalidades de visualización:

• "SHOW" -> Muestra la aceleración longitudinal
• "HIDE" -> No mostrar la aceleración longitudinal

– Presionar el botón "OK" para confirmar la modalidad de visualización preelegida. Presionar el mando "▶" (derecha) para salir de la modalidad "INERTIAL" y pasar a la modificación del parámetro siguiente.

■ TEMPERATURE (Indicador de temperatura)

– Presionar el botón "OK" para modificar la visualización del indicador de la temperatura.



– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar una de las posibles modalidades de visualización:

• "AMBIENT" -> Temperatura ambiente
• "WATER" -> Temperatura del agua del radiador
• "HIDE" -> No mostrar la temperatura

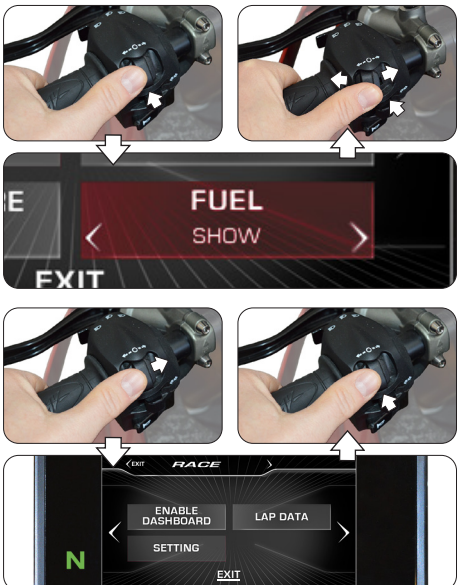
– Presionar el botón "OK" para confirmar la modalidad de visualización preelegida. Presionar el mando "►" (derecha) para salir de la modalidad "TEMPERATURE" y pasar a la modificación del parámetro siguiente.

■ FUEL (Indicador del nivel del carburante)

– Presionar el botón "OK" para modificar la visualización del indicador de nivel del carburante.
– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar una de las posibles modalidades de visualización:

• "SHOW" -> Muestra el nivel del carburante
• "HIDE" -> No mostrar el nivel del carburante

– Presionar el botón "OK" para confirmar la modalidad de visualización preelegida. Presionar el mando "►" (derecha) para pasar a la selección "EXIT", luego presionar el botón "OK" para volver a la modalidad "SETTING".
– Presionar el mando "►" (derecha) para pasar a la selección "EXIT", luego presionar "OK" para salir de la modalidad "RACE".



4.4.9.9 HEADSET (Conexión dispositivos de intercomunicación)

– Presionar el mando "▶" (derecha) hasta seleccionar la función "HEADSET". En esta modalidad se muestra la lista de todos los dispositivos de intercomunicación adicionales (por ejemplo, auriculares, micrófonos, etc.) disponibles y actualmente conectados al módulo Bluetooth.

> **NOTA:** **Solo los dispositivos con software Bluetooth actualizado a la versión 4.0 o superior pueden conectarse al módulo Bluetooth del tablero. Solo se puede emparejar un dispositivo de audio Bluetooth (auriculares o intercomunicador).**

– Presionar el pulsador "OK" para visualizar la lista de todos los dispositivos de intercomunicación adicionales disponibles y actualmente conectados con el módulo Bluetooth.
– Si hay dispositivos presentes, se pueden utilizar los mandos "◀" (izquierda) o "▶" (derecha) para desplazar la lista del dispositivo hacia arriba o hacia abajo.
– Una vez que el dispositivo ha sido seleccionado, presionar el pulsador "OK" para acceder a las opciones de conexión del módulo Bluetooth.



– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar una de las siguientes opciones de conexión:

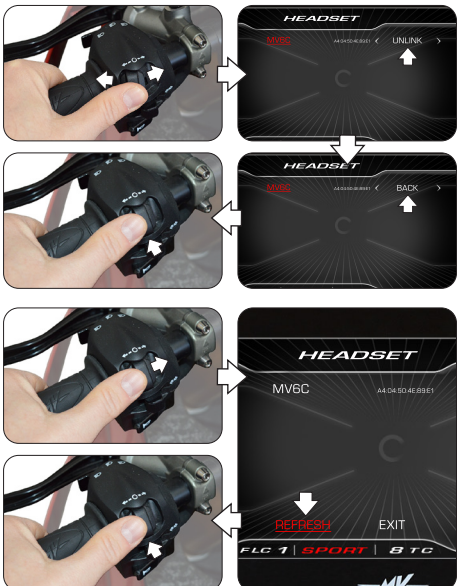
• "LINK" -> Conexión dispositivo
• "UNLINK" -> Desconexión dispositivo
• "BACK" -> Salida del menu

– Presionar el pulsador "OK" para confirmar la opción seleccionada y volver a la selección de los dispositivos disponibles.

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar la opción "REFRESH", luego presionar el pulsador "OK" para actualizar la lista de dispositivos disponibles y actualmente conectados al módulo Bluetooth.

– Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para seleccionar la opción "EXIT", luego presionar el pulsador "OK" para salir de la lista de los dispositivos disponibles y volver a la modalidad "HEADSET".

– Presionar el mando "◄" (izquierda) para pasar a la selección "EXIT". Presionar el pulsador "OK" para salir de la modalidad "HEADSET" y pasar a la modificación del parámetro siguiente.



4.4.10 Función “CRUISE CONTROL”

– Presionar el botón “Cruise Control” por un tiempo superior a un segundo para activar la función de la velocidad de crucero.

> **NOTA:** **La activación de la velocidad de crucero se puede realizar con la quinta o sexta marcha engranada y con el vehículo en movimiento a una velocidad entre 50 km/h y 180 km/h.**

– Una vez activada la función “CRUISE CONTROL”, la velocidad de crucero se configura en base al valor actual de la velocidad del vehículo.
– Presionar los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha) para disminuir o incrementar la velocidad de crucero de **1 km/h** respecto al valor configurado; manteniendo la presión en los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha), la disminución o el incremento será de **5 km/h**.
– Presionar “OK” sin presionar ningún pulsador para confirmar el parámetro seleccionado. La pantalla vuelve a la modalidad “STANDARD”, mostrando el estado de activación del Cruise Control con un icono de color verde.
– La función puede ser desactivada presionando nuevamente el botón “Cruise Control”, o girando ligeramente el mando del acelerador hacia adelante más allá de la posición completamente cerrada.



4.4.11 Función “SPEED LIMITER”

– Presionar el botón “Launch” por un tiempo superior a dos segundos para activar la función del limitador de velocidad del vehículo (“Speed Limiter”).

> **NOTA: Las operaciones de activación de la velocidad máxima pueden realizarse con el vehículo en movimiento a una velocidad entre 50 km/h y 180 km/h.**

– Una vez activada la función “SPEED LIMITER”, la velocidad máxima se configura en base al valor actual de la velocidad del vehículo.
– Presionar los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha) para disminuir o incrementar la velocidad máxima de **1 km/h** respecto al valor configurado; manteniendo la presión en los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha), la disminución o el incremento será de **5 km/h**.
– Presionar “OK” sin presionar ningún pulsador para confirmar el parámetro seleccionado. La pantalla vuelve a la modalidad “STANDARD”, mostrando el estado de activación del limitador de velocidad con un icono naranja.
– La función “Speed Limiter” puede ser desactivada presionando nuevamente el botón “Launch”.



4.4.12 Función “LAUNCH CONTROL”

– Presionar el botón “Launch” por un tiempo superior a dos segundos para activar la función de salida controlada del vehículo (“Launch Control”).

ATENCIÓN

Las operaciones de activación de la función “LAUNCH CONTROL” deben realizarse con el motor en marcha, el cambio en punto muerto, la moto parada y los pies en el suelo.

PRUDENCIA - PRECAUCIÓN

Para preservar la integridad del embrague, la función “LAUNCH CONTROL” calcula en tiempo real el número de salidas que se pueden realizar consecutivamente. Este número disminuye en una unidad al completar cada arranque, y aumenta en una unidad dependiendo de la distancia recorrida por el vehículo y el tiempo que pasa con el motor en marcha y el motor apagado. La función “LAUNCH CONTROL” le permite realizar arranques asistidos adicionales solo cuando el número de salidas residuales es mayor que cero.



PRUDENCIA - PRECAUCIÓN

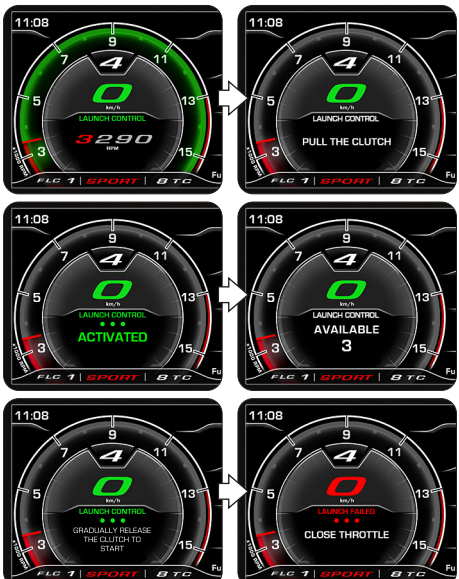
El uso de la función “LAUNCH CONTROL” podría reducir la vida útil de las partes mecánicas del motor y de la transmisión. Se recomienda utilizar la función “LAUNCH CONTROL” solo cuando el motor haya alcanzado la temperatura de funcionamiento.

– Para realizar la salida del vehículo con la función "Launch Control", aplicar el procedimiento que se muestra en la pantalla:

• Jalar la palanca del embrague;
• Introducir la 1° marcha del cambio;
• Girar el mando acelerador a fondo;
• Al terminar el procedimiento de activación de la función "Launch Control", liberar gradualmente la palanca del embrague en 5 segundos para realizar la salida del vehículo.
• Después de 5 segundos, la función "Launch Control" se desactiva automáticamente; para aplicarlo nuevamente, el procedimiento debe repetirse desde el principio.

ATENCIÓN: La función "LAUNCH CONTROL" gestiona la potencia suministrada por el motor, mientras que el modo de liberación de la palanca del embrague permanece bajo el control del piloto. Durante la fase de arranque, no suelte la palanca del embrague abruptamente para evitar perder el control del vehículo. Al mismo tiempo, no extienda la fase de liberación de la palanca en exceso para evitar el sobrecalentamiento y el consiguiente daño al embrague.

– En el caso en que el procedimiento de puesta en marcha no se realice en el modo correcto, en el display aparece la inscripción "LAUNCH FAILED". Cerrar el mando acelerador y repetir el procedimiento de la fase inicial.



4.4.13 Selección del mapeado de la central

– En el modelo Superveloce 1000 AGO, se puede seleccionar diferentes mapas de la centralita que permiten obtener características variables de potencia y prestaciones dependiendo del tipo de utilización del vehículo.

NOTA
El mapeado de la central se puede seleccionar también durante el uso del vehículo.

– La selección del mapeado de la centralita se puede efectuar presionando el pulsador en el lado derecho del manillar; de esta manera el mapeado pasa a la configuración siguiente.
– El mapeado actualmente en uso se muestra en la parte inferior de la pantalla. Las relativas características del mapeado se indican en la siguiente tabla. Remitirse al punto § 4.4.9.3. para los procedimientos de configuración del mapeado "Custom" (personalizado).

Mapeado	SPORT	RACE	RAIN	CUSTOM
Modalidad	Normal	Pista	Lluvia	Personalizado



4.4.14 PIN CODE (Código Immobilizer)

La función "IMMOBILIZER" le permite poner el motor en marcha sólo si el sistema reconoce la llave de arranque original. Se trata de un sistema anti-robo integrado al circuito electrónico del vehículo que impide que una persona no autorizada la ponga en marcha.

La modalidad "PIN CODE" del tablero debe utilizarse sólo en caso de anomalía (ver §4.4.16.1): si por cualquier motivo el sistema no lograse reconocer la llave original, para poder poner en marcha su motocicleta deberá introducir entonces el código secreto indicado en la "MV Code Card" entregada junto con el vehículo.

– Quite la cubierta del recuadro posterior de la "MV Code Card" y lea el código electrónico secreto de su llave de puesta en marcha (la figura indica un código indicativo que puede no corresponder al de su llave).

– En caso de error de la función Immobilizer, el acceso a la función "PIN CODE" se produce automáticamente con el encendido del motor.



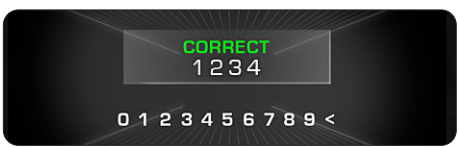


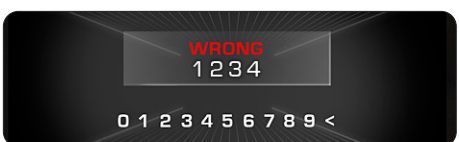
– Presionar los mandos “◄” (izquierda) o “►” (derecha) para seleccionar la primera cifra del código, después presionar “OK” para confirmarla y pasar al ajuste de la cifra siguiente.

NOTA: Si se ha introducido una cifra errónea, se la puede cancelar seleccionando el símbolo “<” al final de la lista numérica.

– Repita estos pasos para introducir las tres cifras restantes del código.
– UUna vez confirmada la última cifra, si el código introducido ha sido reconocido correctamente por el sistema, aparece la leyenda “CORRECT”. La pantalla del tablero vuelve a la modalidad “STANDARD”. Se puede arrancar el motor.
– Si el código introducido es erróneo, aparece la leyenda “WRONG”. El sistema no da el consentimiento para arrancar el motor; la pantalla vuelve a la modalidad “PIN CODE”. Repetir desde el inicio el procedimiento de introducción del código, prestando atención de configurar correctamente todas las cifras presentes en la MV Code Card en dotación. En caso de ulteriores problemas, contactar un centro de asistencia autorizado MV Agusta.





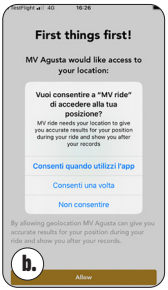


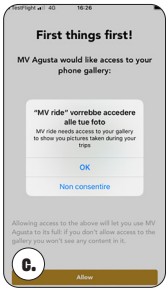
4.4.15 Instalación de la aplicación “MVride”

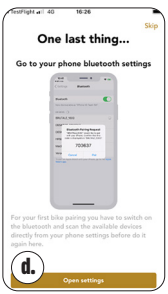
– La aplicación para teléfono inteligente “MVride” completa la experiencia de conducción conectando directamente la motocicleta a su teléfono.
– El protocolo de conexión entre el tablero y el teléfono inteligente es BLE 4.0 y versiones posteriores. La aplicación “MVride” es descargable gratuitamente en Mac App Store® o Google Play®.
– Realizar las siguientes operaciones para la primera asociación de la aplicación a su motocicleta:

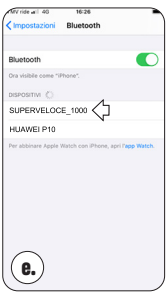
1. Encender el tablero del vehículo.
2. Instalar la aplicación “MVride” en el teléfono inteligente.
3. Abrir la aplicación cerca de la motocicleta.
4. Hacer clic en “Get started” (Fig. a).
5. Permitir el intercambio de datos GPS haciendo clic en “Permitir”, luego en “Allow” (Fig. b).
6. Permitir el acceso a la galería de imágenes haciendo clic en “OK”, luego en “Allow” (Fig. c).
7. Hacer clic en “Open settings” (Fig. d), luego buscar en la lista de dispositivos Bluetooth la motocicleta que se emparejará (Fig. e). Si el teléfono inteligente nunca se ha asociado con la motocicleta, realizar las operaciones descritas en §4.4.6.
8. Permitir el uso del Bluetooth haciendo clic en “OK”, luego en “Pair” (Fig. f).

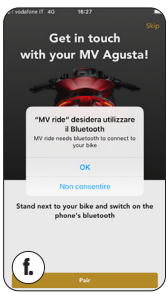












9. El teléfono inteligente activa la búsqueda de la motocicleta (Fig. g-h).
10. Una vez conectado, introducir manualmente el código que se muestra en el tablero de la motocicleta con los botones numéricos del teléfono inteligente (Fig. i-j).
11. Permitir que la aplicación muestre las notificaciones haciendo clic en "Permitir" (Fig. k).

– El emparejamiento de la motocicleta en el teléfono debe hacerse solo en el primer uso. Posteriormente, será suficiente iniciar la aplicación asegurándose de haber activado el Bluetooth de su dispositivo para encontrar la motocicleta acoplada y visible en la página de inicio (Fig. l).

– La aplicación, actualizada continuamente con nuevas funciones, garantizará algunas funciones básicas en el lanzamiento y en el futuro:

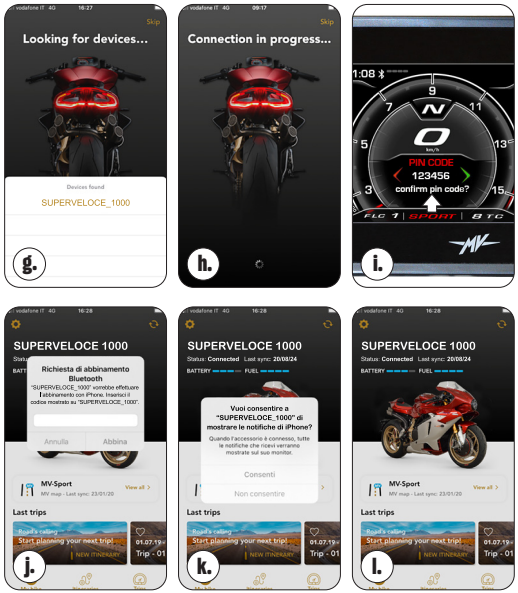
• Configuración y control completo de la electrónica de la motocicleta;

• Planificación e intercambio de rutas y navegación al destino elegido;

• Mirroring de las direcciones de manejo cuando la navegación a través de la aplicación está activa;

• Recepción de notificaciones entrantes en su teléfono inteligente (SMS, principales servicios de mensajería y redes sociales) que se muestran como iconos en el tablero;

• Transferencia de datos de viaje registrados a través del tablero de la motocicleta a la aplicación y su consulta.



4.4.16 Mensajes de advertencia/error

La pantalla puede mostrar un error o un mal funcionamiento en las diferentes condiciones de utilización del vehículo.



4.4.16.1 Errores detectados en la fase de autodiagnóstico

– Girando el interruptor de encendido hacia la posición "ON", la instrumentación y los testigos ejecutan el autodiagnóstico. Si el auto-diagnóstico detecta la presencia de una averìa en el vehículo o de un voltaje de batería bajo, la pantalla visualiza una de las posibles pantallas de error visualizada en la figura contigua. En particular, la pantalla muestra la parte del vehículo en el que se ha detectada la averìa.

– En presencia de varias averías, la pantalla puede mostrar hasta 9 mensajes de error. Presionar los mandos "◄" (izquierda) o "►" (derecha) para visualizar los componentes defectuosos.



– En caso de errores de leve envergadura, el sistema otorga el consentimiento para el arranque del motor. Presionando el pulsador "OK" o el pulsador de arranque del motor, el tablero de instrumentos pasa a la modalidad "STANDARD".

– Si la anomalía persiste después de haber arrancado el motor, en la pantalla del tablero se visualizará el mensaje de error relativo (ver § 4.4.16.2).

ATENCIÓN

En caso de señalización de averías leves, arrancar el motor y dirigirse sin demoras a un centro de asistencia autorizado MV Agusta.

– En caso de errores graves no se puede obtener el consentimiento para el arranque del motor.

ATENCIÓN

En caso de señalización de errores graves, no tratar de arrancar el motor y contactar un centro de asistencia autorizado MV Agusta para la resolución del problema.





❑ Error del sistema Immobilizer

– Si por cualquier motivo el sistema no puede reconocer el código de la llave de encendido, el testigo "Immobilizer" se enciende y en la pantalla se visualiza la página "PIN CODE" mostrada aquí al lado. Para obtener la habilitación para encender el motor, ingresar manualmente el código secreto según el procedimiento descrito en el § 4.4.14.



❑ Anti-Tampering (Protección contra manipulación)

– Si la unidad de control del motor se reemplaza con un componente no original o uno que no es compatible con su vehículo, aparecerá la pantalla "VIN LOCKED" que se muestra a lado. En este caso, no es posible obtener el consentimiento para el arranque del motor. Contactar un centro de asistencia autorizado de MV Agusta para la resolución del problema.



4.4.16.2 Errores detectados durante el uso del vehículo

– Cuando el sistema detecta una falla durante el uso normal del vehículo, en la pantalla se visualiza un mensaje de error del tipo representado al lado; en particular, en la pantalla se evidencia el grupo o el componente de la motocicleta donde se ha hallado el mal funcionamiento. Al mismo tiempo se pueden encender otras luces testigo de señalización de avería por tipos específicos de componentes (ver § 3.7.1.).



ATENCIÓN

En caso de avería en los componentes esenciales para el funcionamiento del vehículo, en el mensaje de error se visualiza la leyenda "STOP ENGINE". En estos casos, aproximar el vehículo a un espacio disponible fuera de la carretera y apagar inmediatamente el motor. No seguir la marcha y contactar un centro de asistencia autorizado MV Agusta para la resolución del problema.

– Presionando el mando "◄" (izquierda), desaparece el mensaje de error en la pantalla que es sustituido por una señal de advertencia para indicar que el mal funcionamiento todavía existe. También la luz testigo permanece encendida en el caso que el sistema no haya podido resolver autónomamente el problema indicado. Ambas señales permanecerán activas hasta que no se haya solucionado la avería.

ATENCIÓN

Si el tablero de instrumentos sigue indicando la presencia de un mal funcionamiento, hay que dirigirse sin demoras a un centro de asistencia autorizado MV Agusta para reparar el vehículo.

– Si se detectan contemporáneamente mal funcionamientos en diferentes componentes del vehículo, en la pantalla se visualizarán dos señales de advertencia sobrepuestas para indicar la presencia de varias averías.







❑ Caballete lateral abierto

– *Con el vehículo detenido*: Después de haber arrancado el motor, el sistema controla el estado del caballete lateral. Si el caballete lateral está extendido o abierto, la pantalla visualiza la información de peligro representada aquí al lado. Si el caballete lateral permanece abierto, el sistema apaga el motor en el momento que se embraga una marcha para arrancar.

ATENCIÓN: Para obtener el consentimiento para poner en marcha el vehículo, asegúrese de que el caballete esté totalmente levantado antes de embragar una marcha.

– *Durante la marcha*: Si el caballete lateral se abre accidentalmente mientras el vehículo está en marcha, en la pantalla se visualiza el mensaje de error representado aquí al lado.

ATENCIÓN

Si se señala que el caballete está abierto durante la marcha, cerrarlo inmediatamente para evitar la pérdida de control del vehículo y el consecuente riesgo de accidente.





❑ Alta temperatura del líquido refrigerante

– Si se detecta una alta temperatura del líquido refrigerante, la pantalla muestra el mensaje de error mostrado en la figura. Este mensaje puede aparecer durante todas las condiciones de uso del vehículo.



CUIDADO

En caso de alta temperatura, detenga la motocicleta y controle el nivel del líquido refrigerante. Si debe rellenarse a nivel, diríjase a un Centro de Asistencia MV Agusta autorizado (ver § 6.3). Si la indicación persiste a pesar de que el nivel es correcto, detenga la motocicleta y contacte con un Centro de Asistencia MV Agusta autorizado.

❑ Error del TC (Control de tracción)

– *TC Recovery Mode*: Si hay un mal funcionamiento de la unidad de control de tal manera que no se puede garantizar la funcionalidad completa del control de tracción, el sistema entra en modo de recuperación. En este caso, el mensaje de advertencia que se muestra al lado aparece en la pantalla y el testigo "TC" se enciende. El valor "TC" es visualizado en color rojo; en esta condición, el control de tracción sigue activo pero con un nivel de intervención superior para garantizar un nivel de seguridad adecuado.
– Presionar el mando "◄" (izquierda) para seleccionar la opción "HIDE" (esconde el mensaje). El mensaje en la pantalla desaparece y la pantalla vuelve al modo "STANDARD". El testigo "TC" permanece encendido y el valor "TC" permanece en color rojo en el caso que el sistema no haya podido resolver autónomamente el problema indicado. Ambas señales permanecerán activas hasta que no se haya solucionado la avería.

ATENCIÓN: Si el tablero de instrumentos sigue indicando la presencia de un mal funcionamiento, hay que dirigirse sin demoras a un centro de asistencia autorizado MV Agusta para reparar el vehículo.





– *TC Diagnosis Mode*: Si hay un mal funcionamiento de la unidad de control de tal manera que no se puede garantizar la intervención del control de tracción, el sistema entra en modo de diagnóstico. En este caso, el mensaje de error que se muestra al lado aparece en la pantalla y el testigo "TC" se enciende. El indicador del limitador de revoluciones se enciende en rojo y parpadea durante 60 segundos, mientras que el valor "TC" es visualizado en rojo y cambia a "**0**"; en esta condición, la función de control de tracción está desactivada.
– Presionar el mando "◀" (izquierda) para seleccionar la opción "HIDE" (esconde el mensaje). El mensaje en la pantalla desaparece y la pantalla vuelve al modo "STANDARD". El testigo "TC" permanece encendido y el valor "TC" permanece en color rojo en el caso que el sistema no haya podido resolver autónomamente el problema indicado. Ambas señales permanecerán activas hasta que no se haya solucionado la avería.

ATENCIÓN: Si el tablero de instrumentos sigue indicando la presencia de un mal funcionamiento, hay que dirigirse sin demoras a un centro de asistencia autorizado MV Agusta para reparar el vehículo.



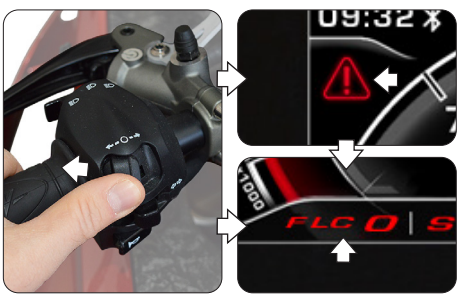


❑ Error del FLC (Front Lift Control)

– *FLC Diagnosis Mode*: Si hay un mal funcionamiento de tal manera que no se puede garantizar la intervención de la función "Front Lift Control", el sistema entra en modo de diagnóstico. En este caso, el mensaje de error que se muestra al lado aparece en la pantalla y el testigo de señalización de avería se enciende. El indicador del limitador de revoluciones se enciende en rojo y parpadea durante 60 segundos, mientras que el valor "FLC" es visualizado en rojo y cambia a "**0**"; en esta condición, la función "Front Lift Control" está desactivada.
– Presionar el mando "◀" (izquierda) para seleccionar la opción "HIDE" (esconde el mensaje). El mensaje en la pantalla desaparece y la pantalla vuelve al modo "STANDARD". El testigo de señalización de avería permanece encendido y el valor "FLC" permanece en color rojo en el caso que el sistema no haya podido resolver autónomamente el problema indicado. Ambas señales permanecerán activas hasta que no se haya solucionado la avería.

ATENCIÓN: Si el tablero de instrumentos sigue indicando la presencia de un mal funcionamiento, hay que dirigirse sin demoras a un centro de asistencia autorizado MV Agusta para reparar el vehículo.





4.5 ABASTECIMIENTO COMBUSTIBLE

PELIGRO - ATENCIÓN: La gasolina y sus vapores son extremamente inflamables y dañosos. Evitar el contacto y la inhalación.
Durante el abastecimiento apagar el motor, no fumar, tener lejos llamas, chispas y fuentes de calor. Efectuar el llenado en un lugar abierto o en un sitio bien ventilado.

PRUDENCIA - PRECAUCIÓN: Utilizar exclusivamente combustible que tenga las siguientes características:

- Gasolina sin plomo
- Contenido de etanol: hasta 10% de volumen
- Número de octano (R.O.N.) de 95 o mas

Esta necesidad es recordada por un punto verde en la parte inferior de la tapa del deposito y por la etiqueta "E10" en el depósito de gasolina.

E10

– Levantar la tapa parapolvo.

– Introducir la llave y girarla en sentido horario.





– Levantar la tapa y efectuar el abastecimiento de carburante.

PELIGRO
Llenando excesivamente el depósito puede provocar derrame del carburante debido a la expansión del calor provocada por el calor del motor o a la exposición de la motocicleta a la luz del sol. Eventual derrame de carburante puede provocar incendios. El nivel del carburante en el depósito no debe superar nunca la base de la boca de llenado.

– Después del abastecimiento presionar el tapón hacia abajo girando contemporáneamente la llave en sentido antihorario para facilitar el cierre. Soltar la llave y extrárla.

PRUDENCIA - PRECAUCIÓN: Secar enseguida con un trapo limpio eventual carburante derramado, puesto que podría dañar la superficie pintada o de plástico.

PELIGRO: Verificar que la tapa del depósito del carburante esté cerrada correctamente antes de utilizar el vehículo.





4.6 EXTRACCIÓN DEL ASIENTO PASAJERO

– Introducir la llave en la cerradura.

– Presione ligeramente el sillín y simultáneamente girar la llave en sentido horario. Levantar el sillín desde el extremo delantero y quitarlo, como se muestra en la figura.

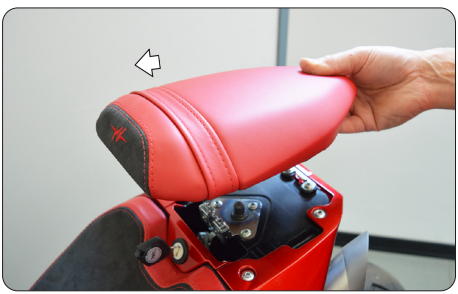
Para montar nuevamente la pieza, seguir las siguientes indicaciones:

- Girar la llave en la cerradura;
- Montar y enganchar el sillín;
- Presionar el sillín;
- Soltar la llave;
- Presionar nuevamente sobre el sillín cerciorándose que el mismo se encuentre muy bien enganchado a la estructura.

CUIDADO: Después de haber quitado y recolocado el sillín, y de todas maneras antes de utilizar la motocicleta, cerciorarse que el mismo haya sido colocado correctamente y que se encuentre bien sujeto a la estructura principal del vehículo.







4.7 EXTRACCIÓN DEL ASIENTO DEL PILOTO

– Quitar el sillín pasajero como se indica en el párrafo §4.6.

– Presionar la palanca dentro del bastidor trasero para desbloquear el asiento del piloto.

– Levantar el asiento desde el extremo trasero y quitarlo, como se muestra en la figura.

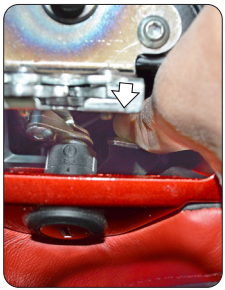
Para montar nuevamente la pieza, seguir las siguientes indicaciones:

- Montar y enganchar el asiento;
- Montar el sillín pasajero como se indica en el párrafo §4.6.

CUIDADO

Después de haber quitado y recolocado el sillín, y de todas maneras antes de utilizar la motocicleta, cerciorarse que el mismo haya sido colocado correctamente y que se encuentre bien sujeto a la estructura principal del vehículo.







4.8 ESTACIONAMIENTO DE LA MOTOCICLETA

❑ Estacionamiento con caballete lateral

ATENCION: Aparcar la motocicleta en condiciones de seguridad y en un terreno estable. En las pendientes estacionar la moto con la rueda delantera hacia la subida y con la primera velocidad engranada; recordarse de retornar el cambio en neutro antes de poner en marcha el vehículo. No dejar el vehículo sin custodia con la llave de encendido introducida en el cuadro.

ATENCION: Cuando el vehículo esté parado sobre el caballete lateral, es peligroso sentarse sobre él cargando todo el peso sobre el único apoyo de estacionamiento. Antes de ponerse en marcha verificar el buen funcionamiento del interruptor de seguridad cerciorandose que la luz testigo del caballete lateral ubicada en el tablero se apague; de todas maneras verificar que el caballete lateral haya retornado. Si se nota una imperfección, hacer controlar la instalación por un concesionario MV Agusta antes de utilizar el vehículo.



– Bajar el caballete con el pié hasta el tope e inclinar lentamente la motocicleta para colocar el pié de apoyo a contacto con el suelo.

❑ Estacionamiento con caballete trasero

– Introducir el perno del caballete en el orificio del eje de la rueda trasera en el lado izquierdo de la moto; apoyar el caballete en el suelo y empujándolo, levantar el vehículo hasta que el vehículo esté estable.

CUIDADO

Esta operación se debe realizar por dos personas.









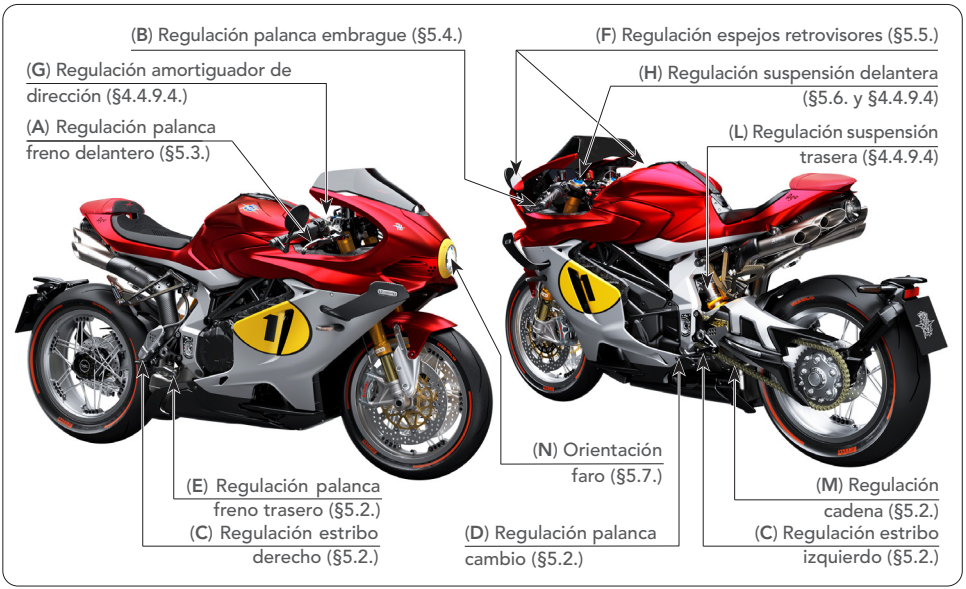
5.1 LISTA REGULACIONES

La motocicleta posee una amplia posibilidad de regulaciones que pueden mejorar la ergonomía, la estabilidad y la seguridad.

Sin embargo algunas de estas regulaciones pueden ser realizadas exclusivamente por los Centros de Asistencia MV Agusta, dado que una regulación errónea de ciertos componentes sumamente importantes puede provocar una situación de peligro.

ATENCION

Las regulaciones se deben realizar con el vehículo parado.


(B) Regulación palanca embrague (§5.4.)
(F) Regulación espejos retrovisores (§5.5.)
(G) Regulación amortiguador de dirección (§4.4.9.4.)
(H) Regulación suspensión delantera (§5.6. y §4.4.9.4)
(A) Regulación palanca freno delantero (§5.3.)
(L) Regulación suspensión trasera (§4.4.9.4)
(N) Orientación faro (§5.7.)
(E) Regulación palanca freno trasero (§5.2.)
(M) Regulación cadena (§5.2.)
(C) Regulación estribo derecho (§5.2.)
(D) Regulación palanca cambio (§5.2.)
(C) Regulación estribo izquierdo (§5.2.)

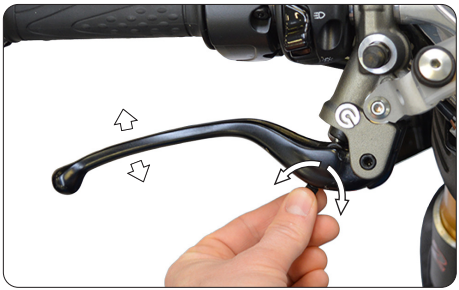
5.2 TABLA DE LAS REGULACIONES

	**A - Regulación palanca freno delantero:** para optimizar el funcionamiento según las exigencias del motociclista (§5.3).
	**B - Regulación palanca embrague:** para optimizar el funcionamiento según las exigencias del motociclista (§5.4).
	**C - Regulación estribos reposapiés:** para optimizar la posición de los pies en función de las exigencias del motociclista.
	**D - Regulación palanca cambio:** para optimizar el movimiento del mando en función de las exigencias del motociclista.
	**E - Regulación palanca freno trasero:** para optimizar el movimiento de los mandos en función de las exigencias del motociclista.
	**F - Regulación espejos retrovisores:** para optimizar la orientación (§5.5).
	**G - Regulación amortiguador de dirección:** para adaptar la dureza del manillar a las preferencias del motociclista (§4.4.9.4.).

	H - Regulación suspensión delantera: para adaptar su respuesta a las preferencias del motociclista se pueden regular: • precarga muelle (§5.6.1.) • dispositivo hidráulico de frenado en extensión (§4.4.9.4.) • dispositivo hidráulico de frenado en compresión (§4.4.9.4.)
	L - Regulación suspensión trasera: para adaptar su respuesta a las preferencias del motociclista se pueden regular: • altura rectificado • precarga muelle • dispositivo hidráulico de frenado en extensión (§4.4.9.4.) • dispositivo hidráulico de frenado en compresión (§4.4.9.4.)
	M - Regulación cadena: para la eficacia y la seguridad de la transmisión.
	N - Orientación faro: para optimizar la profundidad del haz luminoso en función del equilibrado (§5.7.).

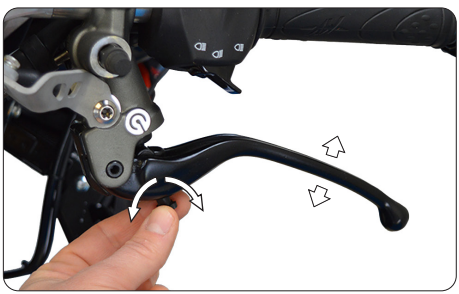
5.3 REGULACIÓN PALANCA DEL FRENO DELANTERO

Girar el registro de regulación de la palanca para modificar la posición.
En sentido horario: la palanca se acerca al mando.
En sentido anti-horario: la palanca se aleja del mando.



5.4 REGULACIÓN PALANCA EMBRAGUE

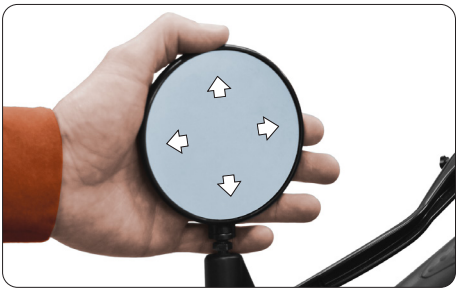
Girar el registro de regulación de la palanca para modificar la posición.
En sentido horario: la palanca se acerca al mando.
En sentido anti-horario: la palanca se aleja del mando.



5.4 REGULACIÓN DE LOS ESPEJOS RETROVISORES

Gire el cuerpo del espejo retrovisor para regular la posición en las cuatro direcciones.

Efectuar el ajuste en ambos espejos retrovisores. Para realizar un optimo ajuste, aconsejamos realizarlo subidos en el vehículo.



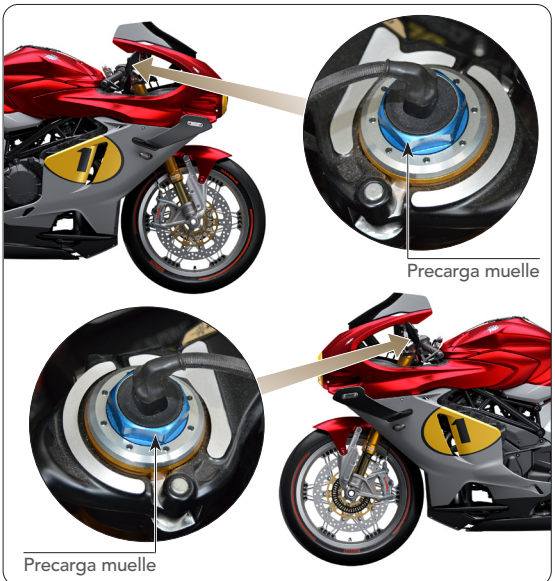
5.6 REGULACIÓN DE LA SUSPENSIÓN DELANTERA

NOTA

La regulación de las suspensiones se debe realizar preferiblemente con el depósito del combustible lleno.

NOTA

Para efectuar la regulación del frenado en extensión y compresión, consulte las operaciones descritas en el §4.4.9.4.



5.6.1 Precarga muelle (suspensión delantera)

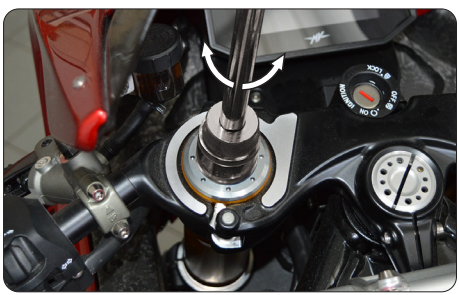
– Para acceder a la tuerca de ajuste de la precarga del muelle, levante la funda de protección y extraer el conector con un destornillador de cabeza plana.





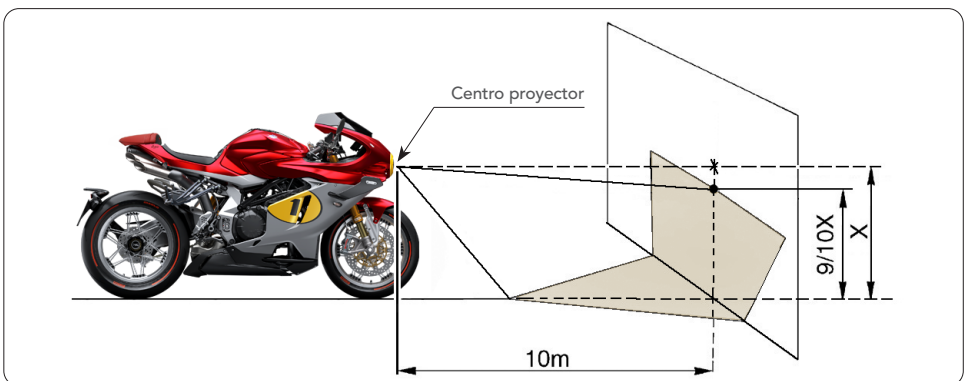
– La regulación se debe efectuar partiendo de la posición standard. Para encontrar tal posición es necesario girar en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el tope, después en sentido horario hasta la posición standard (véase tabla adjunta). Gire en sentido horario para aumentar la precarga muelle, o bien gire en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuirla.

– Cuando las operaciones de ajuste se han completado, vuelva a conectar el conector y colocar la funda de protección.



5.7 AJUSTE PROYECTOR DELANTERO

Colocar el vehículo a 10 metros de distancia de una pared vertical.
Asegurarse que el piso esté plano y que el eje óptico del proyector se encuentre perpendicular a la pared.
El vehículo debe estar en posición vertical. Medir la altura del centro del proyector desde el suelo y marcar a esa altura la pared con una cruz.
Prendiendo la luz de cruce, el límite de demarcación entre la zona obscura y la zona iluminada debe resultar a una altura no superior a 9/10 de la altura desde el suelo del centro del proyector.



La regulación vertical del haz luminoso se puede efectuar de la siguiente manera:

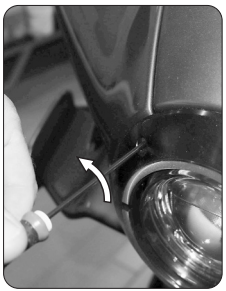
– Quitar los 4 tornillos de fijación del anillo del faro delantero con la llave hexagonal de 2.5 mm suministrada.

– Quitar el anillo del faro delantero.

– Insertar una llave esférica Torx TX20 en el orificio en el lado frontal derecho del carenado frontal, hasta que se encuentre con la cabeza del tornillo de ajuste interno del faro.

– Al girar el tornillo interno, es posible efectuar la regulación vertical del haz luminoso. En sentido horario: el grupo óptico se inclina hacia arriba. En sentido antihorario: el grupo óptico se inclina hacia abajo. La inclinación se puede variar ±4° respecto a la posición estándar.

– Al final de las operaciones de ajuste, volver a montar el anillo del faro delantero y fijarlo con los tornillos de fijación correspondientes.







6.1 TABLAS DE MANTENIMIENTO Y CONTROL

Las operaciones de mantenimiento y control más importantes y su frecuencia están indicadas en las tablas específicas. Es indispensable efectuar éstas operaciones para, mantener la motocicleta eficiente y segura.

Los intervalos indicados en la tabla de la manutención periódica y de lubricación se deben considerar solo como una guía general en normales condiciones de marcha. Podría ser necesario reducir tales intervalos en función a las condiciones climáticas, del terreno, de la situación geográfica y del uso individual.

Algunas operaciones las puede efectuar el propietario de la motocicleta siempre que posea los conocimientos necesarios. En caso contrario haga efectuar las operaciones en un centro de asistencia autorizado.

En general las operaciones de mantenimiento se efectúan con la motocicleta colocada sobre el caballete trasero, con motor apagado y con interruptor en posición "OFF". Durante la verificación de los niveles de los líquidos en cambio es preferible tener la moto en posición vertical sin utilizar el caballete trasero.

Superados los 48.000 km (29.800 mi), las operaciones se deben efectuar con la frecuencia indicada en las correspondientes tablas.

PELIGRO

- Una manutención no correcta o la falta de realización de trabajos de manutención aconsejados, aumenta el riesgo de accidentes o de daños a la moto.
- Utilizar siempre recambios originales MV Agusta. El uso de recambios no originales puede acelerar el desgaste de la moto y reducir la durabilidad.
- La falta de realización de las operaciones recomendadas o la utilización de recambios no originales podía hacer la garantía ser inválida.
- El cambio y/o el restablecimiento del nivel de los lubricantes se debe realizar exclusivamente con los productos indicados en el §6.3.

PELIGRO

En caso de utilizar la motocicleta en pistas, se recomienda hacerla controlar por personal especializado perteneciente a la red de Centros de Asistencia MV Agusta antes y después del uso.
La conducción en pista sólo está permitida en casos ocasionales y, de todas formas, sin fines agonísticos, aunque sea en calidad de aficionados.
El uso de la moto en pista comporta un significativo aumento del consumo de varios componentes, con una menor duración de los mismos respecto del uso normal en carreteras y autopistas.

❑ Tabla de mantenimiento programado

Frecuencia Manutención km (mi)			*0*	*1000 (600)*	*6000 (3800)*	*12000 (7500)*	*18000 (11200)*	*24000 (14900)*	*30000 (18600)*	*36000 (22400)*	*48000 (29800)*
Cupón			*Pre-entrega*	*A*	*B*	*C*	*D*	*E*	*F*	*G*	*H*
Descripción		*Operación*									
Centralita motor		Control mapeado	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Aceite motor		Control nivel	Antes de usar el vehículo								
		Sustitución		●	●	●	●	●	●	●	●
			Cada año								
Filtro aceite motor		Sustitución (Utilizar únicamente filtros de aceite originales MV Agusta)		●	●	●	●	●	●	●	●
			A cada sustitución del aceite motor								
Líquido de refrigeración		Control nivel	Antes de usar el vehículo								
		Control/Restablecimiento nivel	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Sustitución	Cada dos años								
Instalación de refrigeración		Control pérdidas	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Electroventilador		Control funcionamiento	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Válvulas		Control / Regulación						●			●
Bujías		Sustitución				●		●		●	

❑ Tabla de mantenimiento programado

Frecuencia Manutención km (mi)			*0*	*1000 (600)*	*6000 (3800)*	*12000 (7500)*	*18000 (11200)*	*24000 (14900)*	*30000 (18600)*	*36000 (22400)*	*48000 (29800)*
Cupón			*Pre-entrega*	*A*	*B*	*C*	*D*	*E*	*F*	*G*	*H*
Descripción		*Operación*									
Cadena distribución		Sustitución									●
Patín móvil distribución		Sustitución									●
			De cualquier manera a cada cambio de cadena de la distribución								
Tensor cadena distribución		Sustitución									●
			De cualquier manera a cada cambio de cadena de la distribución								
Filtro aire		Control / Sustitución		●	●	●	●	●	●	●	●
Fluido frenos y embrague		Control nivel	Antes de usar el vehículo								
		Control nivel	●	●	●	●	●		●	●	
		Sustitución						●			●
			Cada dos años								
Pastillas frenos (delantero + trasero)		Control desgaste	Cada 1000 Km (600 mi)								
		Control / Sustitución		●	●	●	●	●	●	●	●

❑ Tabla de mantenimiento programado

Frecuencia Manutención km (mi)			*0*	*1000 (600)*	*6000 (3800)*	*12000 (7500)*	*18000 (11200)*	*24000 (14900)*	*30000 (18600)*	*36000 (22400)*	*48000 (29800)*
Cupón			*Pre-entrega*	*A*	*B*	*C*	*D*	*E*	*F*	*G*	*H*
Descripción		*Operación*									
Frenos/Embrague		Control funcionalidad	Antes de usar el vehículo								
		Control funcionalidad	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Control circuito	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Control recorrido libre de la palanca del embrague	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Tubería circuito carburante		Control defectos y pérdidas / Sustitución	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Buje rueda trasera		Control y lubricación cojinetes de rodillo / Sustitución				●		●		●	●
Cadena de transmisión		Control	Cada 1000 Km (600 mi)								
		Lubricación	Cada 1000 Km (600 mi) y después de conducción con lluvia								
		Control / Regulación / Sustitución	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Lubricación		●	●	●	●	●	●	●	●

❑ Tabla de mantenimiento programado

Frecuencia Manutención km (mi)			*0*	*1000 (600)*	*6000 (3800)*	*12000 (7500)*	*18000 (11200)*	*24000 (14900)*	*30000 (18600)*	*36000 (22400)*	*48000 (29800)*
Cupón			*Pre-entrega*	*A*	*B*	*C*	*D*	*E*	*F*	*G*	*H*
Descripción		*Operación*									
Piñón / Arandela de fijación		Control / Sustitución	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Sustitución	De cualquier manera a cada cambio de la cadena de transmisión								
Corona		Control / Sustitución	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Sustitución	De cualquier manera a cada cambio de la cadena de transmisión								
Tuerca de brida corona		Control de apriete		●	Cada año						
Acoplamiento flexible corona		Control	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Sustitución				●		●		●	
Cojinetes de la dirección 		Control / Regulación				●		●		●	
		Lubricación						●			●
Cojinetes rueda delantera 		Control			●	●	●	●	●	●	●
Transmisiones válvula de escape		Control / Regulación	●	●	●	●	●	●	●	●	●

❑ Tabla de mantenimiento programado

Frecuencia Manutención km (mi)			*0*	*1000 (600)*	*6000 (3800)*	*12000 (7500)*	*18000 (11200)*	*24000 (14900)*	*30000 (18600)*	*36000 (22400)*	*48000 (29800)*
Cupón			*Pre-entrega*	*A*	*B*	*C*	*D*	*E*	*F*	*G*	*H*
Descripción		*Operación*									
Neumáticos		Control presión	Cada vez que se utiliza el vehículo y de todas maneras cada 10 días								
		Control desgaste	Cada vez que se utiliza el vehículo y de todas maneras cada 500 km (300 mi)								
		Control presión	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Control desgaste		●	●	●	●	●	●	●	●
Llantas rueda		Control visivo		●	●	●	●	●	●	●	●
			De cualquier manera a cada cambio de neumáticos								
Caballete lateral		Control funcionalidad	Antes de usar el vehículo								
		Control funcionalidad	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Interruptor caballete lateral		Control funcionalidad	Antes de usar el vehículo								
		Control funcionalidad	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sistema de control de las emisiones de evaporación		Control / Sustitución tubos, racores y canister					●		●		
		Control / Limpieza entrada del aire caliente en el canister					●		●		

❑ Tabla de mantenimiento programado

Frecuencia Manutención km (mi)			*0*	*1000 (600)*	*6000 (3800)*	*12000 (7500)*	*18000 (11200)*	*24000 (14900)*	*30000 (18600)*	*36000 (22400)*	*48000 (29800)*
Cupón			*Pre-entrega*	*A*	*B*	*C*	*D*	*E*	*F*	*G*	*H*
Descripción		*Operación*									
Cojinetes horquilla		Control / Lubrificación								●	
Patín cadena inferior horquilla		Control / Sustitución		●	●	●	●	●	●	●	●
		Sustitución	De cualquier manera a cada cambio de la cadena de transmisión								
Patín cadena superior horquilla / Patines cadena placa bastidor		Control		●	●	●	●	●	●	●	●
Amortiguador trasero		Control / Regulación		●	●	●	●	●	●	●	●
Horquilla delantera		Control / Regulación		●	●	●	●	●	●	●	●
		Sustitución aceite						●			
Conexiones batería		Control y limpieza		●	●	●	●	●	●	●	●
Instalación eléctrica		Control integridad	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Instrumentos		Control funcionalidad	Antes de usar el vehículo								
		Control funcionalidad	●	●	●	●	●	●	●	●	●

❑ Tabla de mantenimiento programado

Frecuencia Manutención km (mi)			*0*	*1000 (600)*	*6000 (3800)*	*12000 (7500)*	*18000 (11200)*	*24000 (14900)*	*30000 (18600)*	*36000 (22400)*	*48000 (29800)*
Cupón			*Pre-entrega*	*A*	*B*	*C*	*D*	*E*	*F*	*G*	*H*
Descripción		*Operación*									
Luces / Señales visivas		Control funcionalidad	Antes de usar el vehículo								
		Control funcionalidad	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Claxon		Control funcionalidad	Antes de usar el vehículo								
		Control funcionalidad	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Faro delantero		Control funcionalidad	Antes de usar el vehículo								
		Control funcionalidad	●	●	●	●	●	●	●	●	●
		Regulación	Cada vez que hay una modificación del equilibrado								
Cerraduras		Control funcionalidad	Antes de usar el vehículo								
		Control funcionalidad	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Apriete tornillos y tuercas		Verificación / Apriete	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Abrazaderas		Verificación / Apriete	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Lubrificación general			●	●	●	●	●	●	●	●	●
Prueba motocicleta			●	●	●	●	●	●	●	●	●

6.2 UTILLAJE Y ACCESORIOS DEL EQUIPAMIENTO BASE

Bajo el sillín del pasajero se pueden encontrar las siguientes herramientas:

- n. 2 llaves macho hexagonal (hexágono de 2,5 mm - 4 mm);
- n. 1 extractor para fusibles.

Dentro de la caja de fusibles también se pueden encontrar los siguientes fusibles de repuesto (ver §6.13.1):

- 1 fusible (10A);
- 2 fusibles (15A);
- 1 fusible (25A).



6.3 TABLA DE LUBRIFICANTES Y LÍQUIDOS

Descripción	*Producto aconsejado*	*Características*
Aceite lubrificación motor	Motul 7100 4T 10W-60 (*)	SAE 10W-60 - API SN
Líquido de refrigeración	Motul Motocool Factory Line	Producto basado en monoetilenglicol - Listo para usar - No añadir agua
Fluido mando embrague y frenos	Motul DOT 3 & 4 Brake Fluid	DOT4
Aceite lubrificación cadena	Motul Chain Lube Road	–

* : Para encontrar fácilmente los productos recomendados, MV Agusta aconseja dirigirse directamente a los propios concesionarios autorizados. El motor de la motocicleta Superveloce 1000 AGO ha sido desarrollado con el aceite para motor Motul 7100 4T 10W-60. En el caso que el lubricante descrito no se consiga, MV Agusta aconseja utilizar aceites completamente sintéticos con características conformes o superiores a las siguientes normas:

- Compatible API SN / SM
- Compatible JASO MA2
- Gradación SAE 10 W-60 o 20W-50



NOTA

Las especificaciones indicadas deben estar presentes, por sí solas o junto a otras, en el envase del aceite lubricante.

6.4 ACEITE MOTOR - CONTROL NIVEL

Efectúe el control en frío, con motor apagado. Si se efectúa en caliente, apague el motor y espere por lo menos 10 minutos.
Este control se debe realizar colocando la motocicleta en un plano horizontal y en posición de la marcha (posición vertical).

CUIDADO
Esta operación se debe realizar por dos personas.

El nivel tiene que estar comprendido entre las referencias MAX y MIN en el cárter del motor en el lado derecho del vehículo.
En el caso que el nivel del aceite se encuentre por debajo de la referencia MIN, añadir (ver 6.4.1).

PELIGRO - ATENCIÓN
No arranque el motor si el aceite está por debajo de la referencia de MIN.



6.4.1 Aceite motor - Reposición nivel

Destornillar la tapa usando una barra hexagonal de 10 mm, montada en una llave apropiada (véase figura). Hechar una cantidad de aceite del tipo recomendado hasta alcanzar un adecuado nivel; de todas maneras no superar nunca la marca MAX. En fin enroscar nuevamente la tapa.



PELIGRO

Antes de volver a montar el tapón del aceite, engrase su anillo con grasa de silicona.
En el último, apriete el tapón del aceite en el par de apriete de 35 Nm, usando una llave dinamométrica.

PRUDENCIA - PRECAUCION

Para evitar deslizamientos del embrague y consiguiente daño del motor, no mezclar aditivos químicos al aceite, ni utilizar aceites distintos del tipo indicado en el § 6.3. Asegurarse que no se introduzcan cuerpos extraños en el cárter durante el llenado.

PELIGRO

El aceite nuevo o exhausto puede ser peligroso. La ingestión del aceite del motor, nuevo o exhausto puede ser nocivo para las personas y para los animales domésticos. En caso de ingestión del aceite del motor, llamar inmediatamente un médico y no provocar vómito para evitar la aspiración del producto en los pulmones. Ha sido constatado que el contacto continuado con el aceite produce cáncer en la piel en ratones para experimentación. Breves contactos con el aceite del motor pueden producir irritación de la piel.

- **Tener el aceite del motor, nuevo o exhausto lejos del alcance de los niños y de animales domésticos.**
- **Ponerse ropa con mangas largas y guantes impermeables al agua cada vez que se efectúa el llenado del aceite del motor.**
- **Lavarse con agua y jabón, si el aceite del motor entra en contacto con la piel.**
- **Reciclar o eliminar correctamente el aceite motor exhausto.**

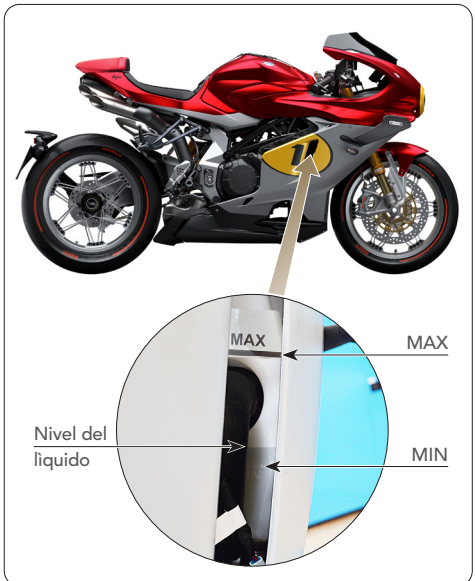
6.5 LÍQUIDO REFRIGERANTE - CONTROL NIVEL

Efectúe el control en frío, con el motor apagado.
Este control se debe efectuar colocando la motocicleta en un plano horizontal y en posición de marcha (posición vertical).

CUIDADO
Esta operación se debe realizar por dos personas.

El nivel tiene que estar ligeramente por encima la referencia de MIN, según lo demostrado en la figura. En cualquier caso, el nivel no debe superar la referencia MAX.
En el caso que el nivel del líquido refrigerante se encuentre por debajo de la marca MIN, hazlo recargar en un centro de servicio autorizado MV Agusta.

PELIGRO
No utilizar la motocicleta si el nivel del líquido refrigerante se encuentra por debajo de la marca MIN.



PELIGRO

El deposito se debe llenar con el motor frío. No intentar nunca quitar la tapa del depósito del líquido refrigerante cuando el motor está caliente para evitar quemaduras. El circuito se encuentra bajo presión.

PELIGRO

En determinadas condiciones el glicol etílico contenido en el líquido refrigerante es inflamable y la llama es invisible. Evitar que el líquido refrigerante vaya a contacto con partes calientes, puesto que con la combustión del glicol etílico podría haber peligro de quemaduras.

PELIGRO

El líquido refrigerante del motor es nocivo si es ingerido o a contacto con los ojos y la piel. Tener el líquido refrigerante del motor lejos del alcance de los niños y de los animales domésticos. En caso de ingestión del líquido refrigerante llamar inmediatamente un médico y no provocar vómito para evitar aspiraciones del producto en los pulmones. En caso de contacto del líquido refrigerante del motor con los ojos o la piel, lavar inmediatamente con agua.

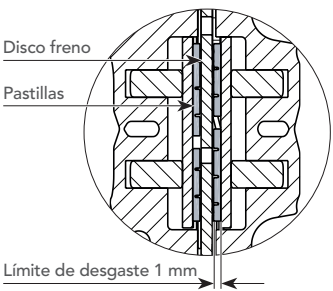
PRUDENCIA - PRECAUCIÓN

Para restablecer el nivel del líquido refrigerante y/o substituir el líquido refrigerante, usar exclusivamente el producto específico de la tabla § 6.3. No mezcle ni no diluya el líquido refrigerante con aditivos o diversos líquidos. Si el líquido refrigerante especificado en la tabla § 6.3. no está disponible, utilice un líquido refrigerante con características técnicas conformes al producto prescrito.

PRUDENCIA - PRECAUCIÓN

Las salpicaduras del líquido refrigerante pueden dañar las superficies pintadas. Tener cuidado en no derramar el líquido cuando llenamos el circuito de refrigeración. Secar inmediatamente con un trapo limpio el líquido derramado.





6.6 PASTILLAS FRENOS - CONTROL DESGASTE

Verificar periódicamente el espesor de la capa del material de la fricción de las pastillas, teniendo cuidado en no superar el límite de desgaste (1 mm).

PELIGRO - ATENCIÓN: **Si se utiliza la moto con las pastillas de frenos desgastadas, la fuerza de la frenada disminuye y aumenta el riesgo de accidentes. Si el espesor residuo está cerca del límite de desgaste, dirigirse a un centro de asistencia autorizado para cambiar las pastillas. Someter las pastillas nuevas a un oportuno rodaje.**



6.7 FLUIDO MANDO FRENOS - CONTROL NIVEL

PELIGRO

La falta de control y una manutención incorrecta de los frenos aumenta el riesgo de accidentes. Antes de salir con la moto, controlar el sistema de frenos según las instrucciones indicadas a lado.

El desgaste de las pastillas de los frenos provoca una normal disminución del nivel del fluido. De cualquier manera el nivel debe estar comprendido entre las marcas MAX y MIN. Si tal nivel desciende por debajo de la referencia MIN, es necesario dirigirse a un centro de asistencia autorizado para un control general de la instalación de frenado.

PELIGRO

No usar la motocicleta si el nivel se encuentra por debajo de la marca MIN; en tales condiciones el circuito de frenos podría funcionar no correctamente provocando la perdida del control del vehículo y accidentes. Si el nivel del líquido se encuentra por debajo de la marca MIN, dirigirse a un concesionario MV Agusta para efectuar la comprobación del sistema de frenos.

PELIGRO

Hacer añadir líquido de frenos exclusivamente por personas autorizadas. El líquido de frenos es nocivo o mortal si es ingerido, y es nocivo a contacto con la piel y los ojos. Tener el líquido lejos del alcance de los niños y de animales domésticos. En el caso de ingestión del líquido de frenos llamar inmediatamente un médico y no provocar vómito para evitar aspiraciones en los pulmones. En el caso de contacto del líquido con los ojos o con la piel, lavarse inmediatamente con agua.

PELIGRO

Hacer añadir líquido de frenos utilizando exclusivamente el tipo de líquido recomendado en el § 6.3. de éste manual.
Eventuales mezclas con tipos diferentes pueden provocar una reacción química peligrosa y la disminución de la eficiencia de la frenada, con consiguiente aumento del riesgo de accidentes.

PELIGRO

Una cantidad insuficiente del líquido de frenos puede permitir la entrada de aire en el circuito de frenos, perjudicando la eficiencia de la frenada con consiguiente aumento del riesgo de accidentes. La presencia de aire en el circuito hidráulico se podría notar en el caso que apretando la palanca del freno, se advirtiera poca resistencia. En el caso que haya aire en el circuito hidráulico, realizar el expurgo en un concesionario MV Agusta antes de utilizar el vehículo.

6.8 FLUIDO MANDO EMBRAGUE - CONTROL NIVEL

El nivel tiene que estar comprendido entre las referencias MAX y MIN. Si tal nivel desciende por debajo de la referencia MIN, es necesario dirigirse a un centro de asistencia autorizado para un control general de la instalación mando embrague.

PELIGRO

No utilizar la motocicleta si el nivel se encuentra por debajo de la marca MIN; en éstas condiciones el circuito de mando del embrague podría no funcionar correctamente, con el consiguiente riesgo de pérdida del control del vehículo y accidentes. Si el líquido se encuentra por debajo de la marca MIN, dirigirse a un concesionario MV Agusta para efectuar la comprobación del sistema de embrague.

PELIGRO

Realizar el llenado del líquido mando embrague utilizando solamente el tipo de líquido recomendado en el § 6.3. de éste manual.



6.9 NEUMÁTICOS - CONTROL Y CAMBIO

ATENCIÓN: Antes de usar el vehículo verificar siempre la presión de los neumáticos y las condiciones de desgaste.

El control de la presión de los neumáticos en un factor fundamental para garantizar seguridad en la conducción. Los neumáticos no inflados suficientemente empeoran la manejabilidad de la moto y se desgastan rápidamente; de lo contrario, presiones muy altas determinan menor superficie de contacto con el suelo y pueden reducir la adherencia del vehículo.
Antes de usar la moto es por lo tanto indispensable efectuar el control de la presión con los neumáticos a temperatura ambiente, es decir con la moto estacionada por tres horas.
Efectuar controles inmediatamente después de haber usado la moto, se obtendrían valores mas altos respecto a los efectivos y esto llevaría a una errada regulación de la presión de los neumáticos. El control de la presión de los neumáticos se debe realizar respetando los valores indicados en el § 8.2. y/o en la pegatina colocada sobre la protección de la cadena. En el caso de largos recorridos aumentar el valor de la presión nominal de 0,2 bar.



ATENCIÓN
Un errado inflado de los neumáticos produce serios peligros durante el uso de la moto. Una presión insuficiente puede provocar el deslizamiento del neumático en la llanta o el desprendimiento con consiguiente aflojamiento del neumático y pérdida de control del vehículo.

Además antes del uso es extremamente importante verificar las condiciones de desgaste de los neumáticos; los neumáticos desgastados están sometidos a pinchazos con mayor facilidad e influyen negativamente con la estabilidad y la manejabilidad de la moto. Durante la verificación asegurarse que la banda de rodadura no se encuentre por debajo del límite prescrito por el código del transito y que no tengan grietas. Además no deben tener clavos o fragmentos de vidrio, y los laterales no deben estar fisurados. Presentando alguna de éstas condiciones hacer cambiar inmediatamente el neumático por un concesionario MV Agusta.

PELIGRO

El límite de la profundidad puede variar de un país a otro. Respetar siempre las disposiciones le la ley del país donde se utiliza el vehículo.

PELIGRO

- **Hacer cambiar los neumáticos excesivamente desgastados, por un concesionario MV Agusta. Además de ser ilegal, la utilización de la motocicleta con neumáticos excesivamente desgastados, reduce la estabilidad de la marcha y puede provocar la pérdida de control del vehículo.**
- **Si un neumático está pinchado o dañado no debe ser reparado, debe ser sustituido. Un neumático reparado garantiza prestaciones limitadas y nivel de seguridad inferior respecto a un neumático nuevo. Si se realiza una reparación provisoria o de emergencia a un neumático, conducir lentamente y con cautela hasta el mas cercano concesionario MV Agusta y cambiar el neumático. Después de la reparación de un neumático no alcanzar nunca la velocidad de 60 Km/h. La reparación no se puede realizar si el neumático está pinchado lateralmente, o si el agujero en la banda de rodado es mayor de 6 mm.**

- Para la reparación de un neumático pinchado, MV Agusta recomienda no utilizar pegamentos líquidos. Estos pegamentos pueden influir negativamente en el material de las capas del neumático y no evidenciar daños secundarios provocados por eventuales objetos de penetración.
- Sustituir los neumáticos utilizando exclusivamente los prescritos en el § 8.2. Evitar además utilizar al mismo tiempo neumáticos del tipo y marca distintos entre ellos en la rueda delantera y trasera. Utilizar neumáticos no correctos puede influir negativamente en la manejabilidad y la estabilidad de la motocicleta, aumentando el riesgo de accidentes.
- Las llantas de la motocicleta han sido proyectadas para la utilización de neumáticos tubeless. No instalar neumáticos del tipo con cámara de aire en llantas para neumáticos tubeless. Los talones del neumático podrían no ajustarse correctamente y salir de las llantas, provocando el desinflado de los mismos con pérdida de control del vehículo.
- No instalar una cámara de aire en un neumático tubeless. El recalentamiento del neumático podría provocar la explosión de la cámara de aire provocando el desinflado del mismo con pérdida de control del vehículo.
- Montar un neumático de acuerdo a la dirección de rotación indicado por la flecha ubicada en los laterales de cada neumático.
- Los neumáticos nuevos deben ser sometidos a un periodo de rodaje antes de alcanzar la completa eficiencia; durante ésta fase es por lo tanto posible que los neumáticos tengan una adherencia relativamente escasa en determinadas superficies. Recomendamos por lo tanto conducir a una velocidad moderada y usar extrema cautela en la conducción por unos 100 km después del montaje del neumático nuevo.

❑ Desmontaje de la rueda trasera

PRUDENCIA - PRECAUCIÓN

En el caso fuera necesario cambiar el neumático trasero en un taller, cerciorares que en el desmontaje y el montaje de la rueda sean utilizados el siguiente útillaje:

- **Llave tubular poligonal de 55 mm**
- **Llave dinamométrica**

Si dichas operaciones se realizaran con herramientas distintas, los componentes de la rueda trasera podrían dañarse seriamente. Aconsejamos por lo tanto no sustituir el neumático en un taller sin utillaje adecuado; de cualquier manera es preferible dirigirse a un concesionario MV Agusta.



❑ Control de las ruedas

Antes de utilizar el vehículo controlar siempre que la llanta de la rueda no tenga grietas, pliegues o deformaciones.

PELIGRO

Si se encontraran daños, cambiar la rueda en un concesionario MV Agusta. No intentar efectuar reparaciones en la rueda aunque sean pequeñas.

En el caso de cambio de neumáticos o de la rueda, es necesario efectuar el balanceo de la rueda en un concesionario MV Agusta. El desequilibrio de la rueda puede perjudicar el rendimiento y la manejabilidad del vehículo y reducir la durabilidad de los neumáticos.

PELIGRO

Para efectuar el balanceo de la rueda utilizar exclusivamente contrapesos homologados. No es recomendable utilizar balanceadores líquidos o balanceadores líquidos/sellantes.

PELIGRO

No intentar quitar un neumático tubeless sin el utillaje específico necesario y las protecciones para la llanta. De lo contrario, podría dañarse o deformarse la superficie de sellado de la misma llanta, provocando el desinflado del neumático con pérdida de control del vehículo.

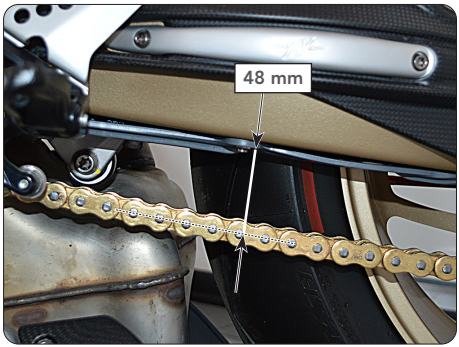
6.10 CADENA - CONTROL Y LUBRICACIÓN

Para efectuar las siguientes operaciones colocar la motocicleta sobre el caballete trasero, en un plano horizontal y con el cambio en neutro.

❑ Control de la regulación

⚠ **PELIGRO: Antes de comprobar el ajuste de cadena, dirigirse a un centro autorizado MV Agusta para verificar que el valor del equilibrado estático de la suspensión posterior está correcto. También cerciorarse de que la cadena esté lubricada correctamente.**

El punto medio del eje de la parte inferior de la cadena debe estar a una distancia de **48 mm** del deslizador inferior de la cadena. Efectuar el control en varios puntos de la cadena girando manualmente la rueda trasera. El juego debe quedar prácticamente constante mientras gira la rueda; si la cadena presenta fuertes variaciones del juego, esto indica que algunas eslabones están aplastados, bloqueados o alargados. Si la distancia de la cadena del deslizador inferior es mayor de 48 mm, es necesario ajustar la cadena.



PELIGRO

Usar la motocicleta con la cadena en malas condiciones o mal regulada puede ser causa de accidentes. Antes de salir con la moto, efectuar el control de la cadena de acuerdo al presente capítulo. En el caso fuera necesaria la regulación de la tensión de la cadena, dirigirse a un centro asistencia autorizado MV Agusta.

PELIGRO

Si la cadena tiene eslabones aplastados, bloqueados o alargados, hacer la sustitución de la cadena por un centro asistencia autorizado MV Agusta.

PELIGRO

Si se detectan daños o desgaste excesivo de la cadena o de sus engranajes, es necesario dirigirse a un concesionario MV Agusta para la sustitución. Cada vez que se cambia una cadena, también los engranajes correspondientes deben ser sustituidos.

PELIGRO

Puede ser peligroso utilizar una cadena del tipo con falso eslabón. Un eslabón principal no remachada completamente o del tipo falso eslabón, puede abrirse y provocar accidentes o graves daños al motor. No utilizar nunca cadenas con falso eslabón.

PELIGRO

Cada vez que se solicita de funcionar los tornillos del cubo de la rueda posterior, dirigirse a un centro autorizado MV Agusta. Para apretar los tornillos, aplique un par de apriete igual al valor mostrado en la etiqueta puesta sobre el monobrazo. El uso de un par de apriete mayor que el valor indicado puede causar el decaimiento rápido del cubo de la rueda posterior, comprometiendo la confiabilidad del vehículo y la seguridad del piloto y del pasajero.

❑ Lubricación

La cadena debe estar correctamente lubricada para garantizar la máxima eficiencia.

– *Limpieza preliminar*: Antes de efectuar la lubricación es necesario disolver los depósitos de suciedad en la cadena utilizando un producto específico para la limpieza de cadenas (Motul MC Care C1 Chain Clean o producto similar); estos depósitos deben ser sucesivamente eliminados con un trapo limpio y/o un chorro de aire.



PRUDENCIA - PRECAUCIÓN

La cadena es del tipo con retenedores (O-RING); para evitar daños, no efectuar la limpieza de la cadena con chorros de vapor o agua con alta presión, ni utilizar gasolina o disolventes detergentes en comercio. La limpieza de la cadena se debe realizar exclusivamente con productos fabricados específicamente para la limpieza de cadenas (Motul MC Care C1 Chain Clean o producto similar).

– *Lubricación*: Aplicar una capa ligera y uniforme en toda la cadena teniendo cuidado en no echar en las zonas circunstantes, especialmente en los neumáticos. Dirigir el aerosol del lubricante en los eslabones internos, para lubricar la superficie de los anillos de sellado y penetrar dentro del rodillo de cadena.



PRUDENCIA - PRECAUCIÓN

Utilizar solamente el lubricante específico de la tabla § 6.3., para proteger la cadena de transmisión y evitar chorros de aceite cuando el vehículo está en movimiento.

PELIGRO

La lubricación de la cadena se debe realizar según los intervalos indicados en la Tabla de Manutención Programada de éste manual (ver § 6.1.). Es necesario efectuar ésta operación también después de haber conducido con lluvia o después de cada lavado de la motocicleta. Usar la motocicleta con la cadena en malas condiciones o no lubricadas puede generar accidentes.

6.11 RALENTÍ - CONTROL

Efectúe el control con el motor a la temperatura de ejercicio.

El ralentí debe estar comprendido entre 1150 y 1250 rpm.

Si fuera necesario efectuar el ajuste, diríjase a los centros de asistencia autorizados.



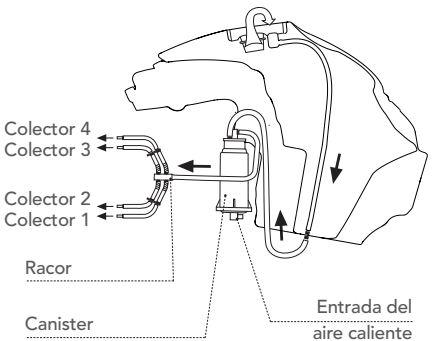
6.12 SISTEMA DE CONTROL DE LAS EMISIONES DE EVAPORACIÓN

La motocicleta **MV Agusta SUPERVELOCE 1000 AGO** está equipada con un sistema de control de emisiones por evaporación, lo que impide el escape de vapores de la gasolina del tanque de combustible. Para mantener la eficiencia y la fiabilidad de este dispositivo, es necesario que las siguientes operaciones son realizadas por un centro asistencia autorizado MV Agusta.

Control (y sustitución si necesario)
Tubos y racores
Canister

Control (y limpieza si necesario)
Entrada del aire caliente

PRUDENCIA - PRECAUCIÓN
Las operaciones antes mencionadas deben ser realizadas según los intervalos indicados en la Tabla de Manutención Programada de éste manual (ver § 6.1.).



6.13 SUSTITUCIONES - INFORMACIÓN GENERAL

La sustitución de los fusibles puede ser ejecutada por el motociclista siguiendo correctamente las indicaciones proporcionadas. La sustitución de los dispositivos de iluminación debe ser ejecutada taxativamente en un concesionario autorizado MV Agusta.

	Fusible de recarga batería (§ 6.13.1.)
	Fusibles servicios (§ 6.13.1.)
	Faro delantero - Sustitución
	Indicadores de dirección delanteros - Sustitución
	Indicadores de dirección traseros - Sustitución
	Luz matrícula - Sustitución
	Luz trasera - Sustitución

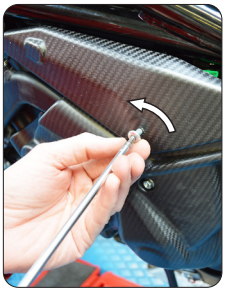
6.13.1 Fusibles - Sustitución

– El fusible de recarga batería se encuentra sobre el telerruptor de arranque en la posición indicada en el lado izquierdo de la motocicleta.
Para llegarlo es necesario desmontar la tapa de protección.



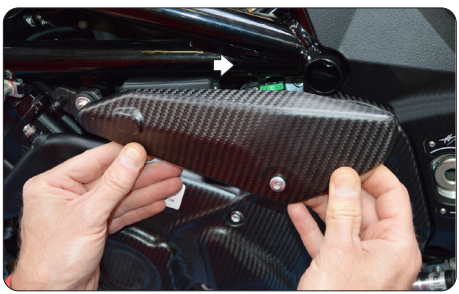
– Quitar el tornillo de fijación con la llave hexagonal de 4 mm suministrada.

– Retirar la parte trasera de la tapa tirando de ella hacia afuera.





– Desmontar la tapa de fusibles deslizándola hacia la parte trasera de la motocicleta.



PRUDENCIA - PRECAUCIÓN

Poner el interruptor en "OFF" antes de controlar o sustituir los fusibles, para evitar cortocircuitos accidentales con el consiguiente riesgo de dañar otros componentes.



– Para substituir el fusible es necesario intercambiar de posición el fusible de recarga batería con el fusible de repuesto.



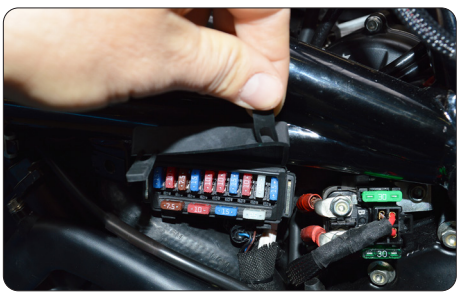
PELIGRO

No utilizar nunca fusibles con valores distintos de los indicados, para evitar el daño a la instalación eléctrica de la motocicleta con peligro de incendio.

– Los fusibles de los servicios se encuentran en el lado izquierdo del vehículo.



– Desenganche y levante la tapa de la caja para acceder a los fusibles.



PRUDENCIA - PRECAUCIÓN

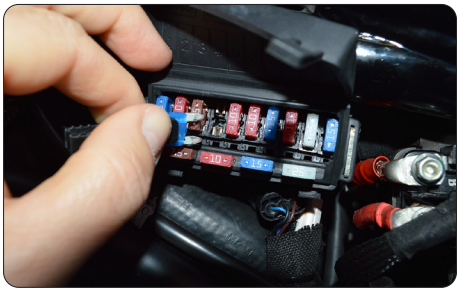
Poner el interruptor en "OFF" antes de controlar o sustituir los fusibles, para evitar cortocircuitos accidentales con el consiguiente riesgo de dañar otros componentes.

– Para identificar la posición y la función de los fusibles, consulte la información debajo de la tapa de la caja fusibles en el esquema eléctrico adjunto.
Tenga presente que en la caja de fusibles hay cuatro fusibles de repuesto.

– Sustituya el fusible quemado y vuelva a montar la tapa.

PELIGRO

No utilizar nunca fusibles con valores distintos de los indicados, para evitar el daño a la instalación eléctrica de la motocicleta con peligro de incendio.



6.14 BATERÍA

Esta motocicleta está equipada con una batería de Litio-Hierro-Fosfatos, instalada debajo del asiento del piloto. Dicho elemento no requiere mantenimiento y garantiza una lunga duración si se lo utiliza correctamente. Se aconseja seguir estrictamente las prescripciones de uso proporcionadas por el fabricante.
Si la batería parece estar descargada (provocando problemas eléctricos o dificultad de arranque), cargarla lo antes posible en conectando el cargador al conector de recarga en el lado derecho de la motocicleta. Tener presente que la batería se descarga mas rápido si la motocicleta posee accesorios eléctricos opcionales.

PELIGRO

Este tipo de batería ofrece un elevado nivel de seguridad si sus componentes internos no sufren esfuerzos tales que pudiesen comprometer su funcionalidad.
No exponer la batería a la acción directa de los rayos solares o de otras fuentes de calor.
Mantener la batería alejada del agua, chispas y llamas libres.
Si tiene dudas sobre la integridad del envoltorio exterior de la batería, sustitúyala.
Evitar cualquier contacto de los componentes internos de la batería con los ojos, la piel y las mucosas. En caso de contacto accidental, consultar inmediatamente a un médico.
Para efectuar la sustitución de la batería es necesario dirigirse a un centro autorizado MV Agusta.

❑ Larga inactividad

Este tipo de batería mantiene el estado de carga durante un tiempo prolongado; sin embargo, para preservar su duración en el tiempo, se aconseja controlar mensualmente que el indicador del nivel de carga se mantenga en el valor promedio. Si dicho valor es bajo, realizar una breve recarga utilizando un cargador de baterías siguiendo las modalidades descritas en el cuerpo de la batería y en la hoya de instrucciones que viene con la batería.

PELIGRO

Invertir los cables de la batería puede dañar el circuito de recarga y la misma batería. El cable rojo se debe conectar al borne positivo (+) de la batería y los cables negros se deben conectar al borne negativo (-). En el desmontaje de la batería desconectar ANTES el borne del polo negativo, y luego el del polo positivo. Para el montaje proceder de manera contraria al desmontaje.



6.15 LIMPIEZA DE LA MOTOCICLETA

La limpieza periódica y cuidadosa es importante para mantener en el tiempo el valor de la motocicleta, proteger el acabado de la superficie y controlar que no haya daños, desgastes o pérdida de líquido corrosivo.

PRUDENCIA - PRECAUCIÓN
Antes de efectuar el lavado tapar los tubos de escape y proteger las partes eléctricas.

PELIGRO
Si la motocicleta está aún caliente, esperar que el motor y el escape estén fríos.



PRUDENCIA - PRECAUCIÓN: **No utilizar máquinas de lavado con chorros de agua de alta presión o de vapor, puesto que pueden provocar infiltraciones de agua y dañar componentes de la motocicleta.**

NOTA: **Los detergentes contaminan el medioambiente. Por lo tanto la limpieza del vehículo debe ser realizada en una area equipada para la recolección y la depuración del líquido utilizado para el lavado.**

Lavar con agua y esponja y no usar detergentes agresivos. Secar con un trapo suave. En las zonas menos accesibles usar un chorro de aire.



Prudencia - Precaución

- **Asegurarse que los trapos usados no son abrasivos y no hayan estado en contacto con productos de limpieza agresivos (disolventes, gasolina, etc.).**
- **Para evitar daños irreversibles al carenado no usar detergentes alcalinos o con mucha acidez, gasolina, líquido de frenos u otros disolventes. Limpiar el carenado exclusivamente con un trapo suave, agua tibia y un detergente neutro.**
- **Si tienes dudas sobre la composición química del detergente, prueba su efecto aplicándolo en una poca área del carenado antes de usarlo en la motocicleta entera.**

Si recorremos calles tratadas con productos corrosivos (sal) efectuar el lavado apenas posible, utilizando agua fría; el agua caliente favorece la acción corrosiva.

Para preservar la integridad y la estética de las correas de la tapa del tanque de combustible, se recomienda aplicar grasa específica para el cuero en las correas al menos una vez al año.



PELIGRO: Asegurarse que no haya aceite o cera en los frenos o en los neumáticos. Si fuera necesario limpiar los discos de los frenos con un detergente para discos de frenos o acetona y lavar los neumáticos con agua caliente y detergente neutro.



PELIGRO: Si los frenos están mojados pueden provocar una reducción de la potencia de la frenada y accidentes. Después del lavado poner en marcha el motor por algunos minutos y saliendo despacio. Efectuar algunas frenadas con cuidado para secar las pastillas y los discos de frenos.



PELIGRO: La cadena de la transmisión se debe lubricar después del lavado y el secado de la motocicleta de acuerdo a las instrucciones indicadas en el § 6.10. de éste manual.

6.16 PERIODO DE LARGA INACTIVIDAD

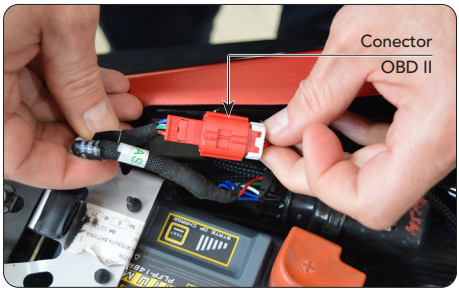
Si tiene previsto tener la motocicleta parada durante mucho tiempo, es conveniente efectuar las siguientes operaciones:

	Vacíe el depósito combustible.
	Quitar los capuchones de las bujías y las bujías. Echar una cucharada de aceite motor en cada orificio de las bujías, luego volver a instalar las bujías y los correspondientes capuchones y dejar girar algunas veces el motor.
	Controlar que el nivel de carga no sea bajo y, eventualmente, recargar la batería.
	Lubricar todos los cables de mando y los puntos de rotación de todas las levas y pedales.
	Limpie la motocicleta (§6.15.).
	Con el objeto de garantizar la integridad y las prestaciones de los neumáticos, estacionar la moto en un ambiente fresco, seco u obscuro con una temperatura casi constante e inferior a 25 °C. Evitar el contacto directo de los neumáticos con tubos o caloríferos de la calefacción, y el contacto prolongado con aceite y gasolina. Evitar colocar los neumáticos en las cercanías de motores eléctricos o herramientas donde se puedan desprender chispas o descargas eléctricas. Durante el tiempo de parada, tener la moto sobre el caballete trasero.
	Tape la motocicleta con un telón adecuado.

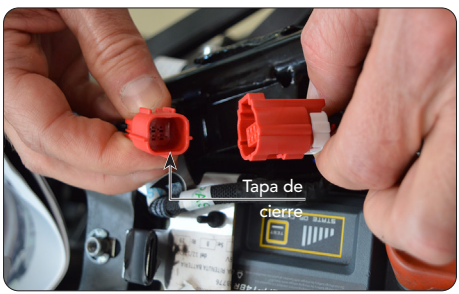
Cuando vuelva a utilizar la motocicleta recuerde que debe efectuar la verificación general y, si fuera necesario, haga efectuar el mantenimiento (§6.1.).

7.1 POSICIÓN DEL CONECTOR OBD II

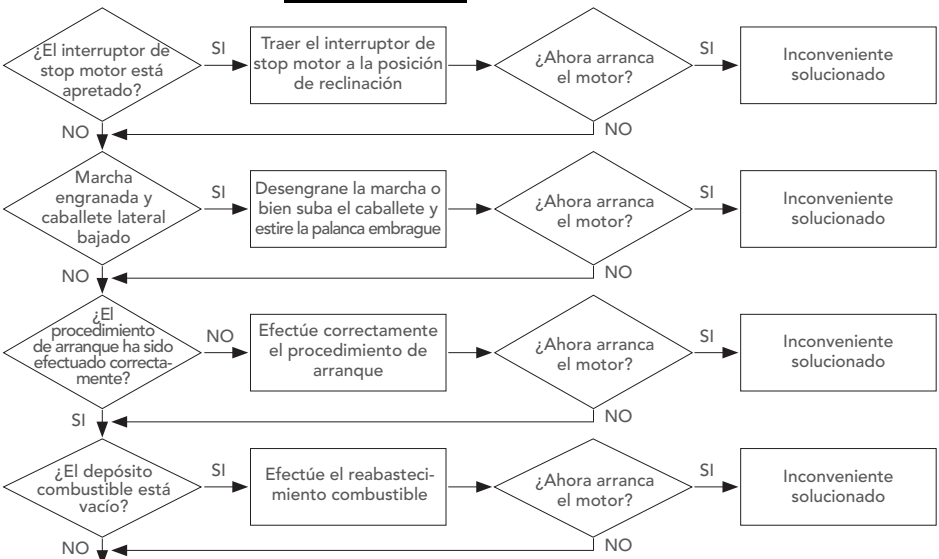
El conector OBD II se encuentra al lado de la batería. Para acceder al conector, es necesario quitar el sillín del pasajero y del piloto como se describe en los párrafos §4.6. y §4.7.



Para asegurar la conexión del hardware, es necesario quitar la tapa de cierre y conectar el cable de interfaz apropiado (a pedir al Servicio de las piezas de recambio de MV Agusta) al conector.

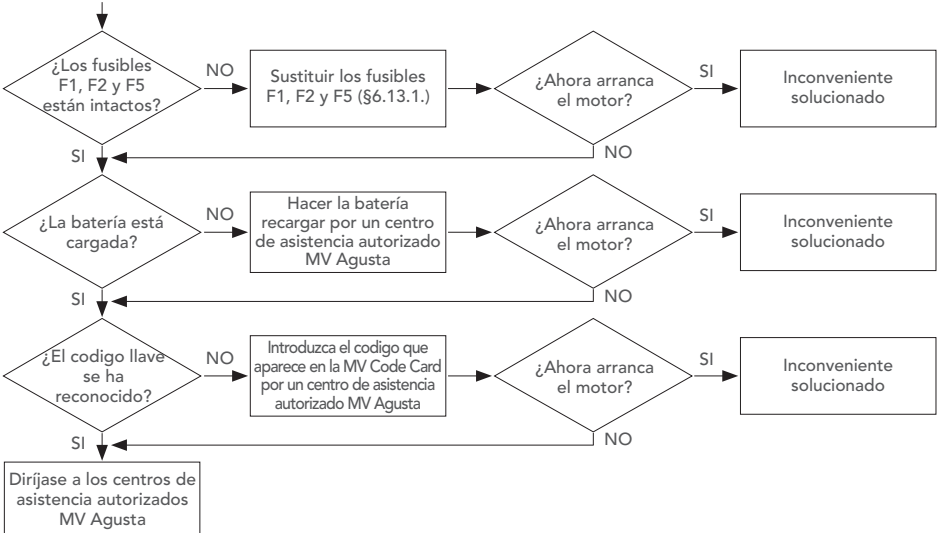


7.2 INCONVENIENTES EN EL MOTOR: EL MOTOR NO ARRANCA

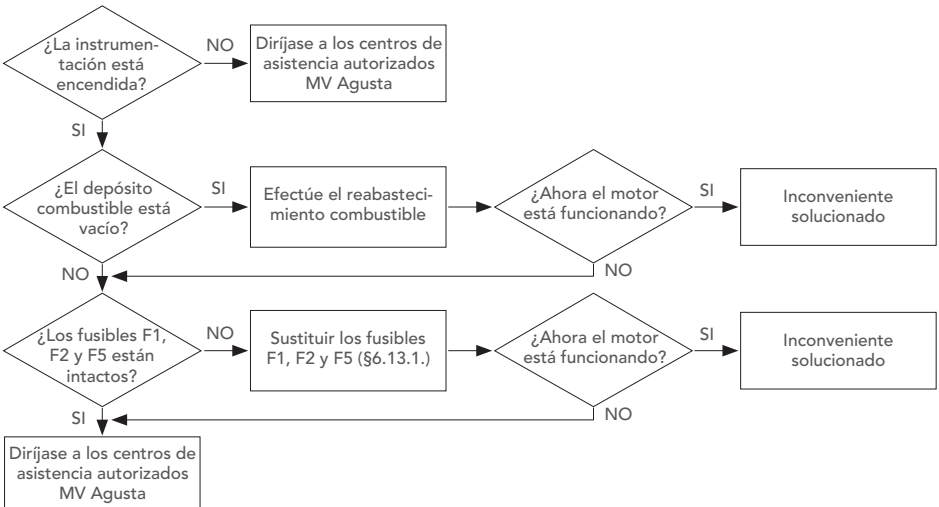


sigue en la página siguiente

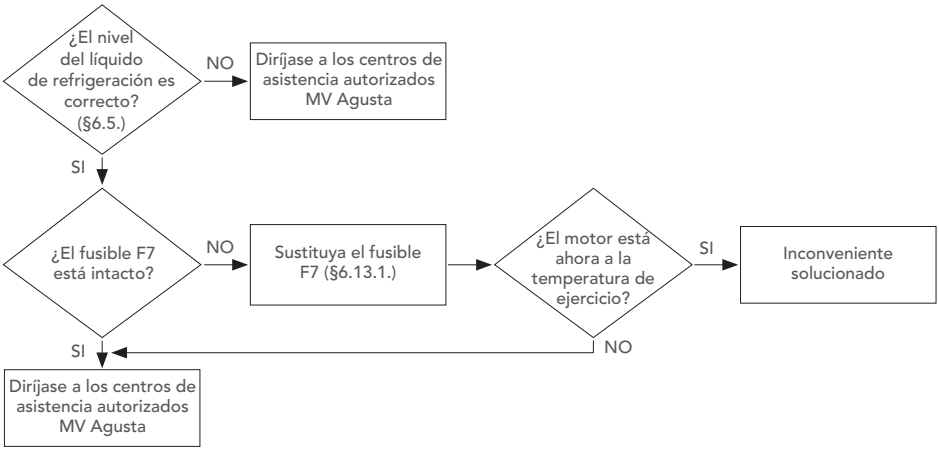
sigue de la página anterior



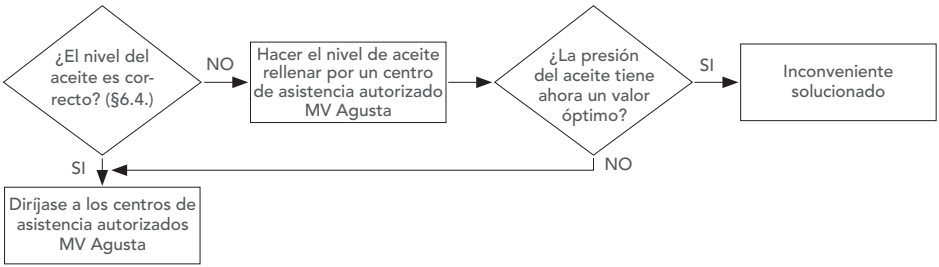
EL MOTOR SE APAGA MIENTRAS QUE ESTÁ FUNCIONANDO



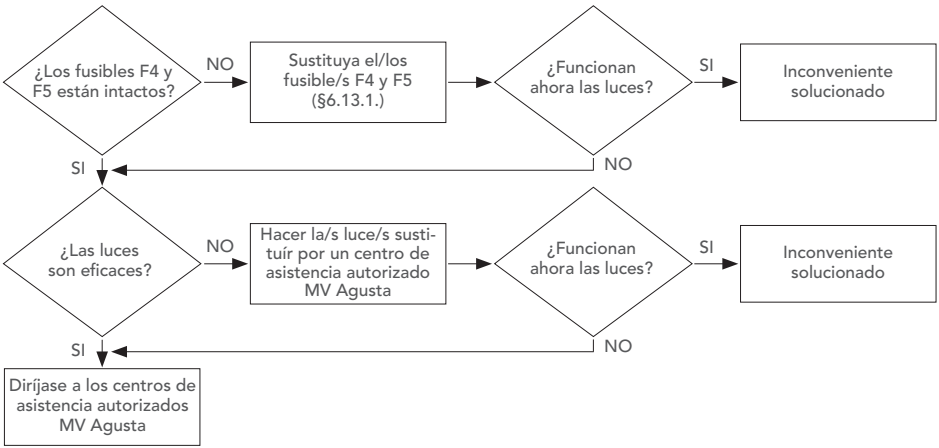
EL MOTOR SE RECALIENTA



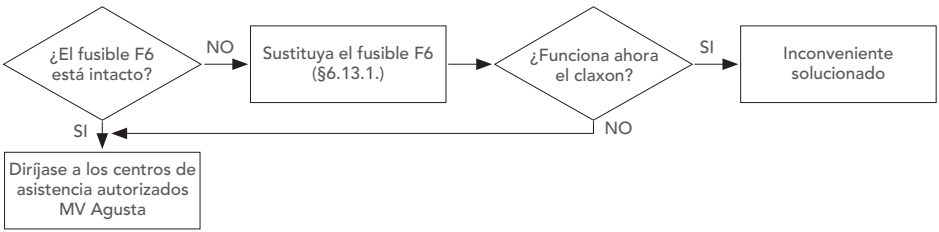
LA PRESIÓN DEL ACEITE ES INSUFICIENTE (El testigo de la presión del aceite está encendido mientras que el motor está funcionando)



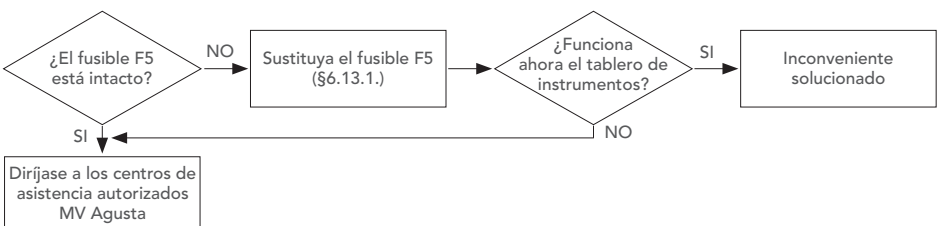
7.3 INCONVENIENTES EN LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA: LAS LUCES NO FUNCIONAN



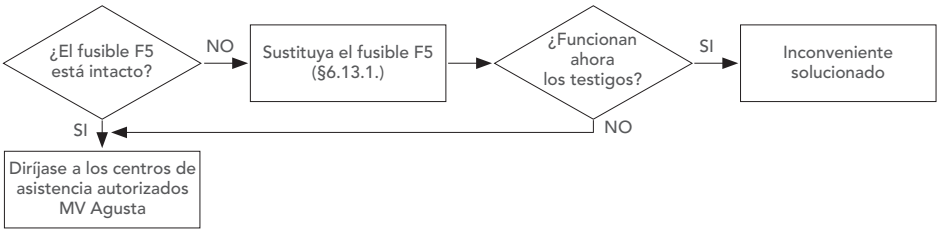
EL CLAXON NO FUNCIONA



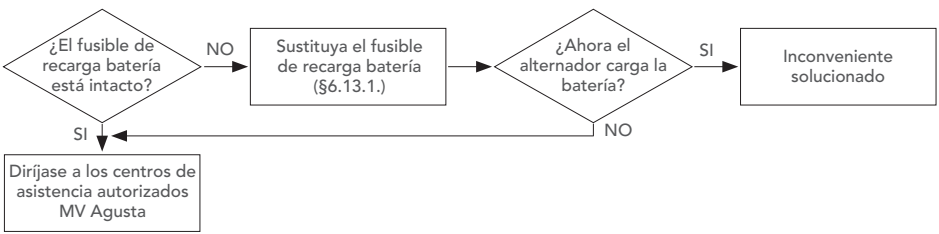
EL TABLERO DE INSTRUMENTOS NO FUNCIONA



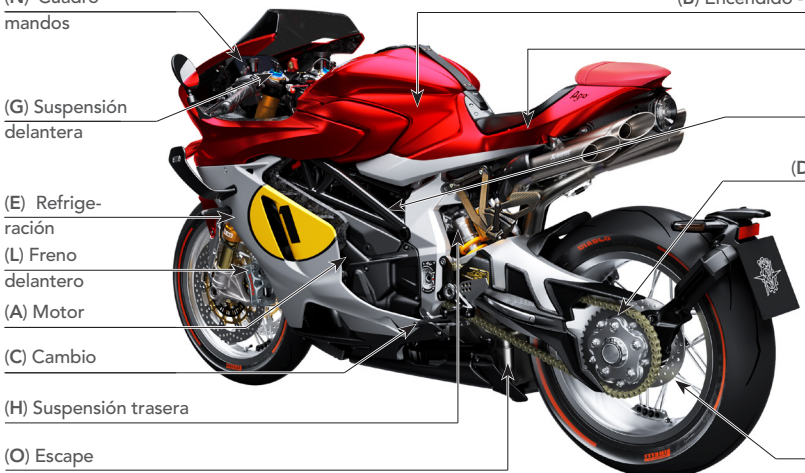
LOS TESTIGOS DE LA INSTRUMENTACIÓN NO FUNCIONAN



EL ALTERNADOR NO CARGA LA BATERÍA



8.1 DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MOTOCICLETA



A - **Motor:** cuatro tiempos, cuatro cilindros en línea. Distribución mediante doble árbol de levas en cabeza con válvulas radiales. Lubrificación por cárter húmedo.

B - **Encendido - alimentación:** sistema integrado de encendido - inyección. Encendido elec-trónico por descarga inductiva. Inyección electrónica "Multipoint".

C - **Cambio:** del tipo extraíble, de 6 velocidades con engranajes siempre en toma.

D - **Transmisión final:** compuesta por piñón, corona y cadena.

E - **Refrigeración:** con radiadores separados del agua y del aceite.

F - **Chasis:** entramado, en tubular de acero, con placas laterales en aluminio.

G - **Suspensión delantera:** horquilla oleodinámica con vástagos vueltos, equipada con sistema de regulación electrónico.

H - **Suspensión trasera:** de acción progresiva con monobrazo oscilante y monoamortiguador equipado con sistema de regulación electrónico.

I - **Batería:** Tipo Litio-Hierro-Fosfatos, sellada y sin mantenimiento.

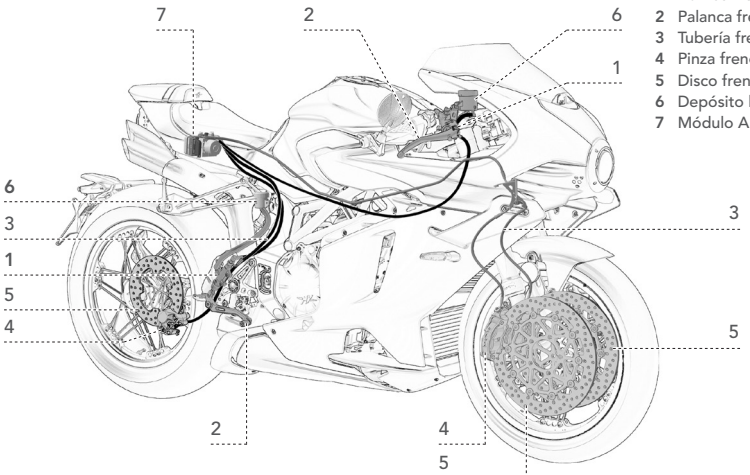
L - **Freno delantero:** doble disco semi-flotante con pinzas de cuatro pistones.

M - **Freno trasero:** disco único con pinza de dos pistones.

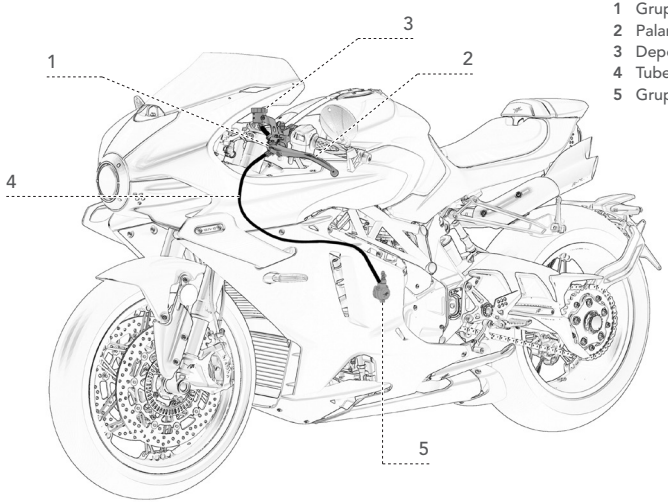
N - **Cuadro mandos:** equipado con testigos indicadores e instrumentos digitales.

O - **Escape:** equipado con convertidor catalítico para la reducción del gas de escape.

8.1.1 Sistema de frenado (ABS)



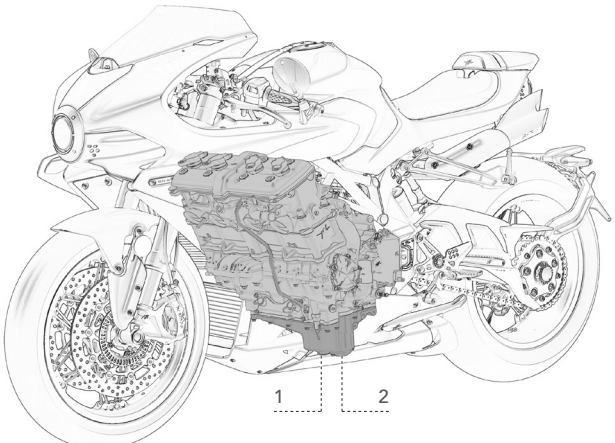
8.1.2 Circuito embrague



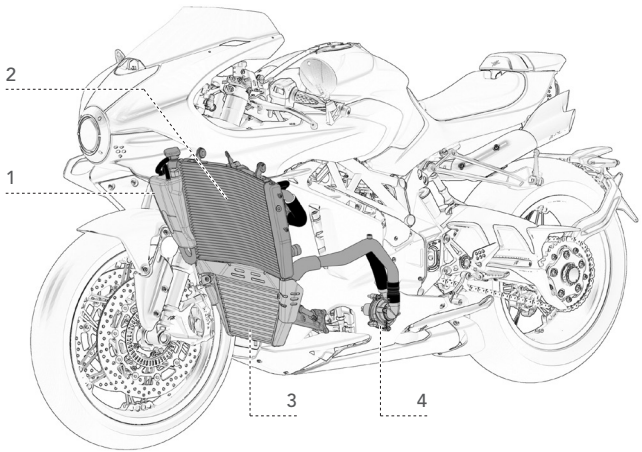
1 Grupo bomba embrague
2 Palanca embrague
3 Depósito líquido embrague
4 Tubería embrague
5 Grupo cilindro embrague

8.1.3 Lubricación motor

1 Cárter motor
2 Filtro aceite

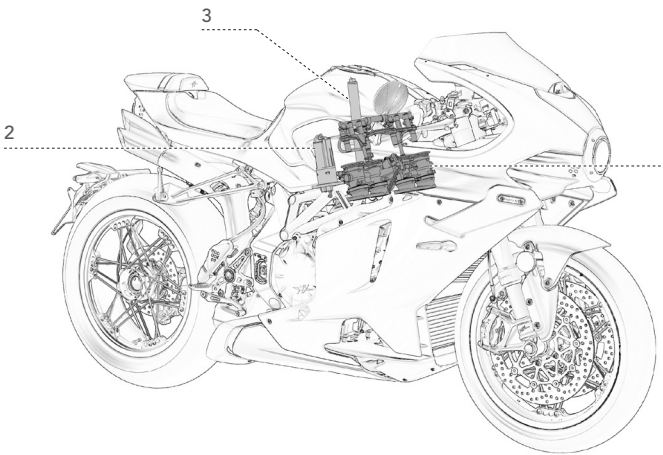


8.1.4 Circuito de refrigeración



1 Depósito de expansión
2 Radiador superior
3 Radiador inferior
4 Bomba líquido

8.1.5 Circuito de alimentación



1 Cuerpo mariposa
2 Bomba carburante
3 Sonda de nivel de combustible



8.2 DATOS TÉCNICOS

Descripción	SUPERVELOCE 1000 AGO
CARACTERÍSTICAS	
Distancia entre ejes (mm) (*)	1415
Longitud total (mm) (*)	2080
Ancho máx. (mm)	895
Altura asiento (mm) (*)	845
Altura mín. desde el suelo (mm) (*)	108
Avance carrera (mm) (*)	97

* : Los datos no son vinculantes. Los mismos son susceptibles a cambios en función de las variaciones aportadas al vehículo.

Descripción	SUPERVELOCE 1000 AGO
Masa en orden de marcha (sin combustible) (kg)	209
Capacidad depósito combustible (l) (*)	16
Reserva combustible (l) (*)	4
Cantidad aceite en la bancada (l)	3,5
MOTOR	
Tipo	Cuatro cilindros 4 tiempos, 16 válvulas con contralbero
Alisado (mm)	79
Carrera (mm)	50,9
Cilindrada total (cm^3)	998
Relación de compresión	13,4 : 1
Norma medioambiental	Euro 5
Emisiones de CO_2 (g/km)	158
Consumo de combustible (l/100 km)	6,8
Arranque	Eléctrico
Refrigeración	Con radiadores separados del agua y del aceite
Cárter motor y tapas	Fundido a presión
Culata y cilindros	Fundidos en coquilla
Válvulas	Monometálicas (Titanio)

* : Los datos no son vinculantes. Los mismos son susceptibles a cambios en función de la temperatura externa, de la temperatura del motor y del punto de evaporación de la gasolina utilizada.

Descripción	SUPERVELOCE 1000 AGO
DISTRIBUCIÓN	
Tipo	Doble árbol de levas en cabeza; válvulas radiales
LUBRIFICACIÓN	
Tipo	Por cárter húmedo
ENCENDIDO - ALIMENTACIÓN	
Tipo	Sistema integrado de encendido-inyección MVICS 2.1 con ocho inyectores. Centralita de control motor Eldor Nemo 2.1; cuerpo mariposa full drive by wire Mikuni; bobinas pencil-coil con tecnologìa "ion-sensing", control de detonación y misfire. Control de par con 4 mapas; Traction Control desactivable con 8 niveles de intervención y control de caballito con plataforma inercial.
Bujías	NGK CR9 EIB-9
Distancia electrodos (mm)	0,8 ÷ 0,9
EMBRAGUE	
Tipo	Multidisco en baño de aceite con dispositivo mecánico anti-salto
TRANSMISIÓN PRIMARIA	
Número dientes engranaje contralbero	Z = 48
Número dientes engranaje embrague	Z = 82
Relación de transmisión	1.708
TRANSMISIÓN SECUNDARIA	
Número dientes piñón	Z = 15
Número dientes corona	Z = 41
Relación de transmisión	2.733

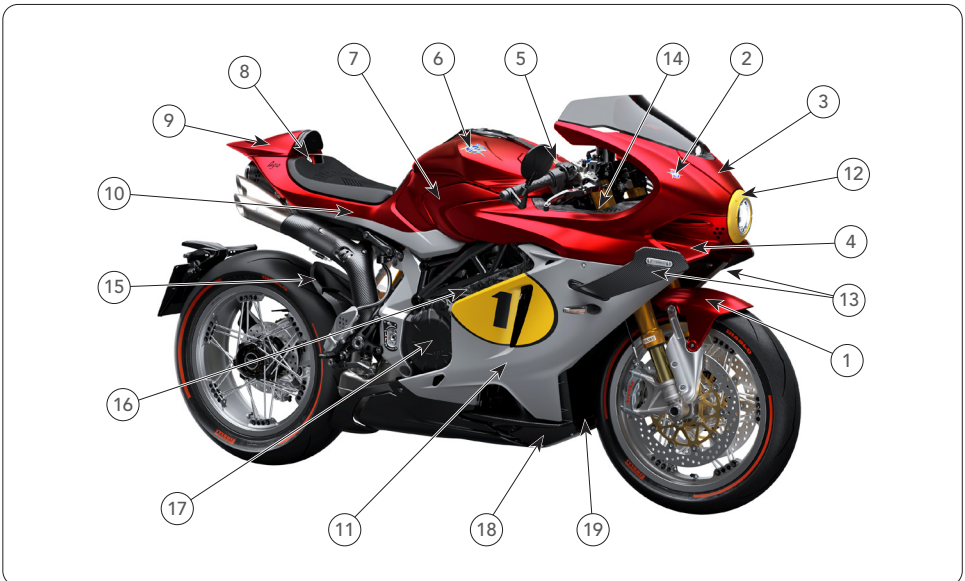
Descripción	SUPERVELOCE 1000 AGO
CAMBIO VELOCIDAD	
Tipo	Extraíble de seis velocidades con engranajes siempre en toma
Relaciones cambio (relaciones totales)	
Primera	2.643 (12.337)
Segunda	2.062 (9.625)
Tercera	1.722 (8.038)
Cuarta	1.500 (7.002)
Quinta	1.318 (6.152)
Sexta	1.190 (5.555)
CHASIS	
Tipo	Tubular con castillete de refuerzo de acero de alta resistencia
Placas fulcro horquilla	Aleación de aluminio
SUSPENSIÓN DELANTERA	
Tipo	Horquilla oleodinámica ÖHLINS Nix EC con vástagos vueltos equipada con sistema de regulación electrónico del freno en extensión y en compresión. Regulación manual de la precarga muelle.
Ø vástagos (mm)	43
Carrera sobre el eje patas (mm)	120
SUSPENSIÓN TRASERA	
Tipo	Progresiva, mono-amortiguador ÖHLINS TTX con sistema de regulación electrónico del freno en extensión y en compresión. Regulación manual de la precarga muelle.
Basculante monobrazo	Aleación de aluminio
Carrera rueda (mm)	120

Descripción	SUPERVELOCE 1000 AGO
FRENO DELANTERO	
Tipo	De doble disco flotante con faja de frenado en acero
Ø disco (mm)	320
Brida disco	Aluminio
Bomba freno	Radial
Pinzas (diámetro pistones mm)	Radiales, mono-pieza, de 4 pistones (Ø 30)
FRENO TRASERO	
Tipo	De disco en acero
Ø disco (mm)	220
Pinza (diámetro pistones mm)	De 2 pistones (Ø 34)
Sistema ABS	Continental MK 100 con RLM (Rear Wheel Lift-Up Mitigation) y función “cornering”
LLANTA DELANTERA	
Material	Rueda de radios – Aleación de aluminio
Dimensiones	3,50” x 17”
LLANTA TRASERA	
Material	Rueda de radios – Aleación de aluminio
Dimensiones	6,00” x 17”
NEUMÁTICOS	
Delantero	120/70-ZR 17 (58 W)
Trasero	200/55-ZR17 (78 W)
Marca y tipo	PIRELLI - Diablo Supercorsa V4

Descripción	SUPERVELOCE 1000 AGO
Presión de inflado (*)	
Delantero	2.3 bar (33 psi)
Trasero	2.3 bar (33 psi)
INSTALACIÓN ELÉCTRICA	
Tensión instalación	12V
Luz faro delantero	LED
Indicadores de dirección	LED
Luz faro trasero	LED
Batería	12 V - 4 Ah - $LiFePO_4$ (Litio-Hierro-Fosfatos)
Alternador	350 W a 5000 rpm
CARROCERÍA	
Laterales cúpula	Fibra de carbono
Carenados laterales	Fibra de carbono
Laterales depósito	Fibra de carbono
Carenados traseros	Fibra de carbono
Cubierta de cola	Fibra de carbono
Depósito combustible	Material termoplástico
Cubierta air-box	Fibra de carbono
Air-box	Material termoplástico

* : En la eventualidad que se utilice neumáticos diferentes de los recomendados, tener en cuenta el valor de presión de inflado marcado por el constructor en el lateral del neumático.

Descripción	SUPERVELOCE 1000 AGO
Friso central cúpula	Fibra de carbono
Apéndices laterales	Fibra de carbono
Guardabarros delantero	Fibra de carbono
Spoiler guardabarros delantero	Aluminio
Guardabarros trasero	Fibra de carbono
Carenados inferiores	Aluminio
Protección radiador	Fibra de carbono
Cubierta central inferior	Fibra de carbono
Cubiertas de discos de freno delantero	Fibra de carbono
Cubiertas motor	Fibra de carbono
Protección cadena	Fibra de carbono
Protección tubo de escape	Fibra de carbono
Protección paracalor	Fibra de carbono
Portamatrícula	Material termoplástico


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

8.3 REFERENCIAS DE LOS COLORES DE LAS SUPERESTRUCTURAS

Las partes pintadas de las superestructuras tienen los siguientes colores:

1 - Guardabarros delantero;
2 - Laterales de la cúpula;
3 - Friso central de la cúpula;
4 - Cubierta inferior de la cúpula;
5 - Cubierta air-box;
6 - Depósito carburante;
7 - Laterales depósito;
8 - Tapa de cierre laterales traseros;
9 - Cubierta de cola:

Rojo Fuego Mate (Cod. Lechler L2902242 + 2K Matt Clearcoat 09890)

10 - Laterales traseros:

Rojo Fuego Mate (Cod. Lechler L2902242 + 2K Matt Clearcoat 09890) + Plata Magnum Mate (Cod. Palinal 928.646A + Lechler 2K Matt Clearcoat 09890)

11 - Carenados laterales:

Plata Magnum Mate (Cod. Palinal 928.646A + Lechler 2K Matt Clearcoat 09890) + Amarillo Agostini Mate (Cod. Lechler RAL 1023 + 2K Matt Clearcoat 09890)

12 - Bague del faro delantero:

Amarillo Agostini Mate (Cod. Lechler RAL 1023 + 2K Matt Clearcoat 09890)

13 - Apéndices laterales;
14 - Cubiertas para conductos de admisión;
15 - Guardabarros trasero;
16 - Tomas de aire para carenados laterales;
17 - Cubiertas motor;
18 - Laterales radiador;
19 - Cubierta central inferior:

Transparente Mate (Cod. Berlac BaseCoat 2C Clearcoat)


5
2
1
6
8
3
4
7

8.4 REFERENCIAS COLORES COMPONENTES DEL BASTIDOR Y PARTE CICLÍSTICA

Las partes pintadas del bastidor y parte ciclística de la motocicleta tienen los siguientes colores:

1 - Bastidor;
2 - Bastidor trasero:

Negro Brillante
(Cod. PPG PCU90207)

3 - Placas laterales bastidor;
4 - Horquilla trasera:

Plata F4 Ago Mate
(Cod. Palinal 928XV025)

5 - Base de dirección:

Negro Quasar
(Cod. Inver 61196 - Poliest/HD TGIC Free)

6 - Llanta rueda delantera;
7 - Llanta rueda trasera:

Plata Llantas SV Ago
(Cod. Arsonsisi Silver Met 170)

8 - Motor:

Negro Mate
(Cod. Pulverit 3500/0085)

Nota informativa

MV Agusta está comprometida en una política de continuo mejoramiento de sus productos; por este motivo es posible encontrar ligeras diferencias entre el contenido de éste documento y el vehículo adquirido por Ustedes. Los modelos MV Agusta son exportados en muchos Países, en los cuales el Código del Transito y a los procedimientos de homologación son distintos a los nuestros. Confiamos en Vuestra comprensión. MV Agusta considera por lo tanto necesario reservarse el derecho de aportar modificaciones a sus productos y a la documentación técnica en cualquier momento y sin ningún aviso previo.

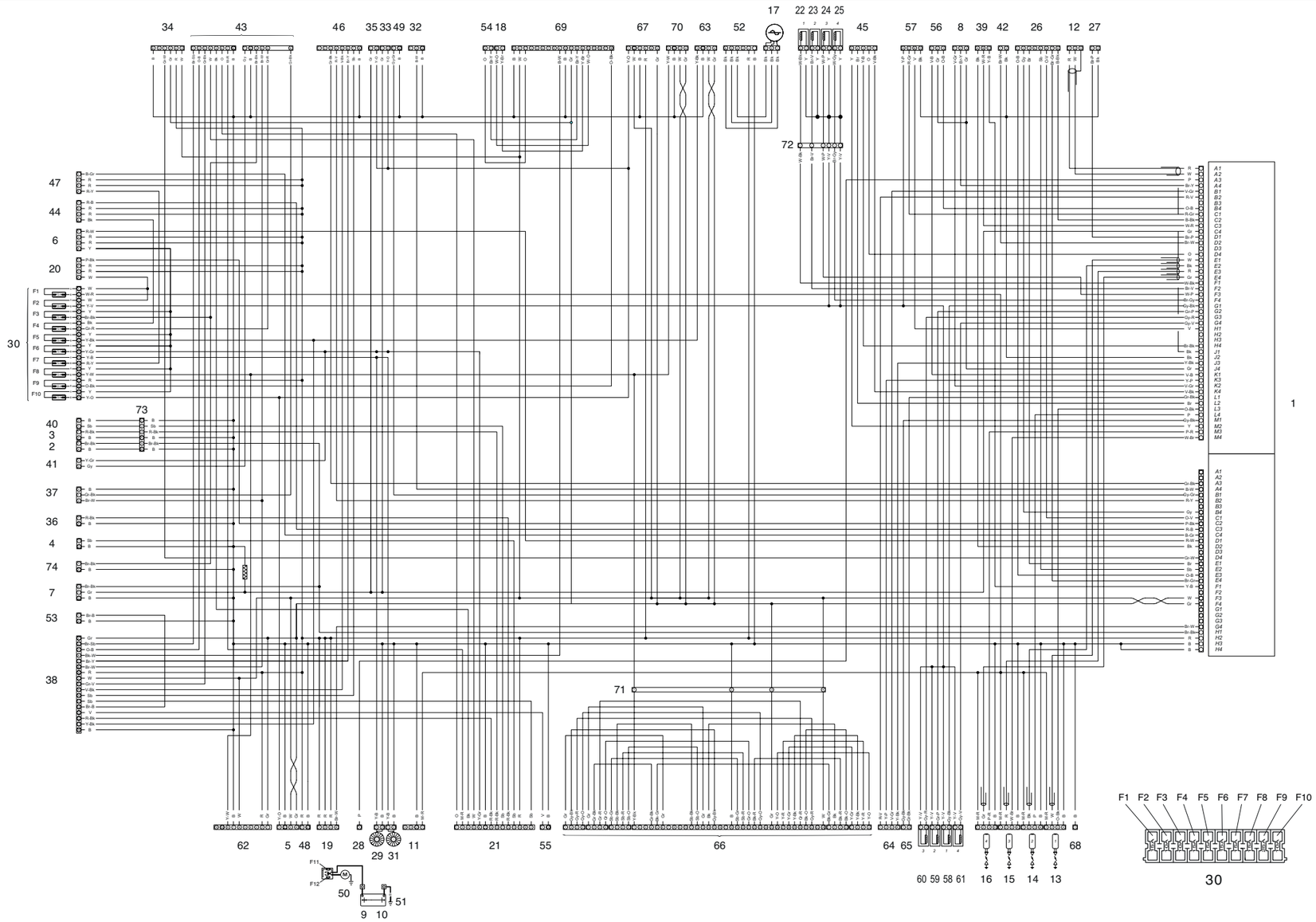
Sugerimos para visitar a menudo el sitio Internet **www.mvagusta.com** para obtener informaciones y actualizaciones sobre los productos MV Agusta y la documentación relacionada.

Respetemos y defendamos el medioambiente

Todo lo que hacemos tiene repercusiones para todo el planeta y en sus recursos.
MV Agusta, a tutela de los intereses de la comunidad, sensibiliza los Clientes y los operadores de la asistencia técnica a adoptar una utilización del vehículo y de eliminación de sus partes, respetando plenamente las normativas vigentes en términos de contaminación del medio ambiente, eliminación y reciclaje de los deshechos.

© 2025
Está prohibida la reproducción aunque sea parcial de éste documento sin el consentimiento escrito por MV Agusta

Pieza n° 8D00D5526
Edición n° 1 - Junio 2025



Leyenda Componentes	
Ref.	**Descripción**
1	Centralita
2	Luz matrícula
3	Indicador trasero derecho
4	Indicador delantero izquierdo
5	Conector diagnóstico
6	Relé principal
7	Luz trasera - Stop
8	Sensor cambio
9-10	Batería
11	Bomba gasolina
12	Sensor revoluciones motor
13-14 15-16	Bobinas
17	Alternador
18	Sensor velocidad trasero
19	Teleruptor
20	Relé alimentación general
21	Intermitencia

Leyenda Componentes	
Ref.	**Descripción**
22-23 24-25	Inyectores superiores
26	Potenciómetro mariposa
27	Sensor temperatura agua
28	Interruptor aceite
29	Electroventilador
30	Fusibles
31	Electroventilador
32	Interruptor caballete lateral
33	Interruptor stop trasero
34	Interruptor llave
35	Interruptor de seguridad y stop delantero
36	Indicador delantero derecho
37	Faro delantero
38	Cuadro mandos
39	Sensor presión aire
40	Indicador trasero izquierdo

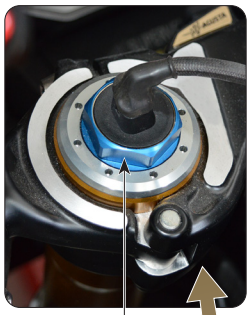
Leyenda Componentes	
Ref.	**Descripción**
41	Claxon
42	Sensor temperatura aire para airbox
43	Conmutador izquierdo
44	Relé de las luces
45	Accionador válvula de escape
46	Conmutador derecho
47	Relé ventiladores
48	Recarga batería
49	Interruptor embrague
50	Motor de arranque
51	Masa motor
52	Regolador de tensión
53	Sensor temperatura aire para tablero
54	Sensor velocidad delantero
55	Sonda reserva combustible
56	Cambio rápido (Quick Shift)

Leyenda Componentes	
Ref.	**Descripción**
57	Sonda lambda
58-59 60-61	Inyectores inferiores
62	Conexión TPMS
63	Sensor de inclinación
64	Posición DBW (Drive by Wire)
65	Accionador DBW (Drive by Wire)
66	Central gestión suspensiones
67	Conexión OBD
68	Masa bastidor
69	Módulo ABS
70	Módulo GPS
71	Seccionamiento suspensiones electronicas
72	Seccionamiento inyectores superiores
73	Seccionamiento luces traseras
74	Luz de posición delantera

Leyenda colores cables	
Letra/s	**Color**
R	Rojo
Y	Amarillo
B	Azul
Gr	Verde
W	Blanco
Bk	Negro
P	Rosa
V	Violeta
Sb	Azul claro
Gy	Gris
O	Naranja
Br	Marrón

En los colores combinados se indica el color de fondo y la marcación Ej. Br/Bk.

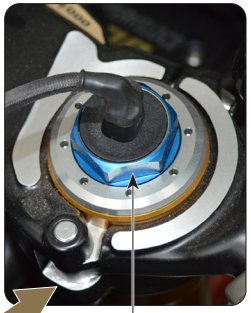
Leyenda fusibles		
Ref.	**Amperaje (A)**	**Utilización**
F1	15	Bomba de combustible - Bobinas
F2	10	Sonda lambda - Inyectores
F3	10	Luz de posición - Luz matrícula
F4	15	Faro delantero
F5	15	Teleruptor de arranque - Sensores velocidad - Cuadro mandos - TPMS - Sensor de inclinación
F6	15	Intermitencia - Claxon - Luz stop - Diagnóstico
F7	15	Electroventiladores
F8	15	Módulo ABS
F9	25	Módulo ABS
F10	10	Módulo ABS
F11	30	Recarga batería
F12	30	Repuesto recarga batería



• Precarico molla
• Spring preload
• Précharge du ressort
• Federvorspannung
• Precarga muelles



• Regolazione elettronica sospensioni
• Electronic suspension adjustment
• Réglage électronique des suspensions
• Elektronische Einstellung der Federungen
• Regulación electrónica de las suspensiones



• Precarico molla
• Spring preload
• Précharge du ressort
• Federvorspannung
• Precarga muelles



(*) : La regolazione di questo parametro può essere effettuata solo tramite le funzioni digitali del cruscotto (vedi Owner's Manual). - *The adjustment of this parameter can be performed only by operating the digital functions of the dashboard (see Owner's Manual).* - Le réglage de ce paramètre peut être effectuée que par l'utilisation des fonctions digitales du tableau de bord (voir Owner's Manual). - *Die Einstellung dieser Parameter kann nur durch Betätigung der digitalen Funktionen des Armaturenbretts durchgeführt werden (siehe Owner's Manual).* - El ajuste de este parámetro se puede realizar sólo utilizando las funciones digitales del tablero de instrumentos (ver Owner's Manual).

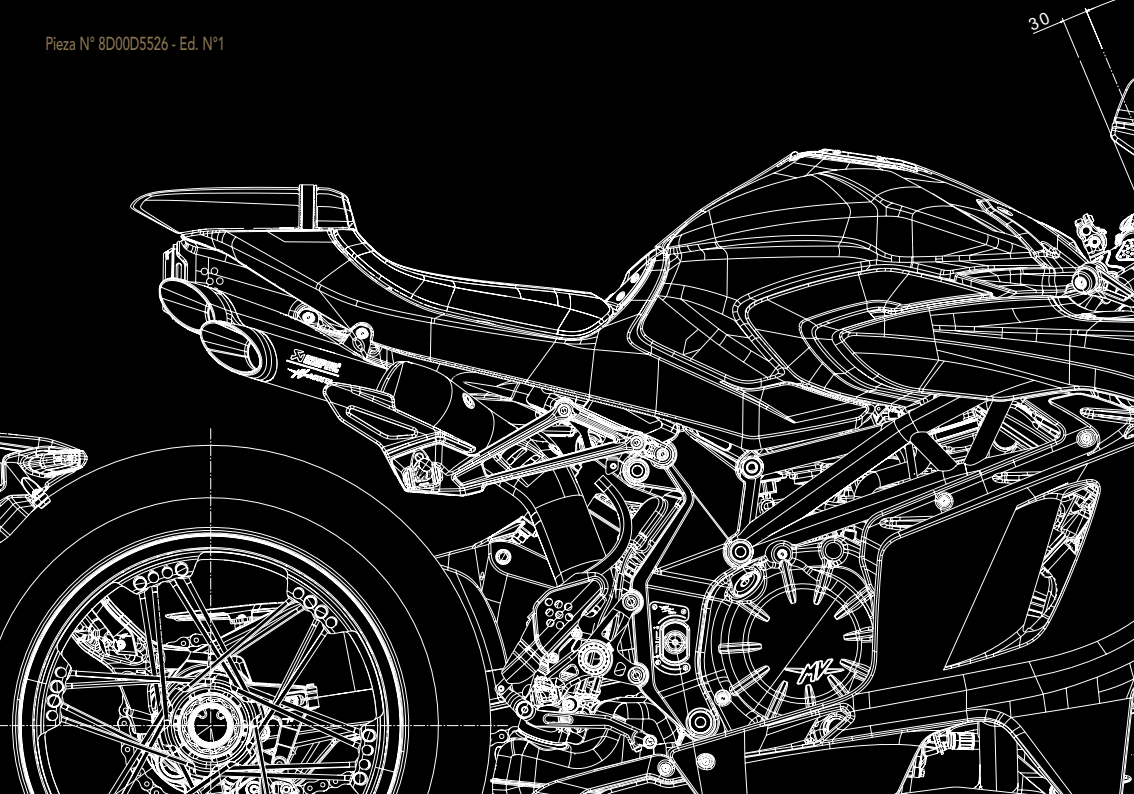
(**) : I valori di taratura riportati per questa configurazione possono essere applicati senza variazioni sia nella guida con solo pilota che nella guida con passeggero. - *The values shown for this configuration can be applied without variations both in the driving with pilot only and in the driving with passenger.* - Les valeurs indiquées pour cette configuration peuvent être appliquées sans variations tant dans la conduite avec pilote que dans la conduite avec passager. - *Die für diese Konfiguration angezeigten Werte können ohne Abweichungen sowohl beim Fahren mit dem Piloten als auch beim Fahren mit dem Beifahrer angewendet werden.* - Los valores mostrados para esta configuración se pueden aplicar sin variaciones tanto en la conducción con piloto como en la conducción con pasajero.

MV SUPERVELOCE 1000 SERIE ORO

SUPERVELOCE 1000 ORO MY24 - AGO MY25

Tipo di assetto - *Type of geometry* - Type d'assiette - *Einstellungsart* - Tipo de equilibrado

	Su strada ** *On road ** Sur route ** Auf Straße ** En la carretera **	Con pioggia ** *With rain ** Avec pluie ** Mit Regen ** Con lluvia **	In pista *On race circuit* En circuit de course *Auf Rennstrecken* En circuito
Sospensione anteriore ***Front suspension*** **Suspension avant** ***Vordere Federung*** **Suspensión delantera**			
Precarico molla *Spring preload* Précharge du ressort *Federvorspannung* Precarga muelle	7 giri *turns* tours *Drehzahl* revoluciones	7 giri *turns* tours *Drehzahl* revoluciones	7 giri *turns* tours *Drehzahl* revoluciones
Freno in compressione * *Compression damping * Frein en compression * *Kompressionsbremse** Freno en compresión *	20 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos	22 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos	10 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos
Freno in estensione * *Rebound damping * Frein en détente * *Ausdehnungsbremse** Freno en extensión *	18 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos	22 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos	13 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos
Ammortizzatore di sterzo* ***Steering vibration damper**** **Amortisseur de direction*** ***Steuerungsdämpfer**** **Amortiguador de dirección***	Su strada ** *On road ** Sur route ** *Auf Straße ** En la carretera **	Con pioggia ** *With rain ** Avec pluie ** *Mit Regen ** Con lluvia **	In pista *On race circuit* En circuit de course *Auf Rennstrecken* En circuito
	AUTO	AUTO	AUTO
Sospensione posteriore ***Rear suspension*** **Suspension arrière** ***Hintere Federung*** **Suspensión trasera**	Su strada ** *On road ** Sur route ** *Auf Straße ** En la carretera **	Con pioggia ** *With rain ** Avec pluie ** *Mit Regen ** Con lluvia **	In pista *On race circuit* En circuit de course *Auf Rennstrecken* En circuito
Freno in compressione * *Compression damping * Frein en compression * *Kompressionsbremse** Freno en compresión *	22 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos	24 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos	17 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos
Freno in estensione * *Rebound damping * Frein en détente * *Ausdehnungsbremse** Freno en extensión *	18 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos	22 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos	15 scatti *clicks* emboîtements *Rasten* disparos


30